



## **FROST ZDARMA CHLADNIČKA-MRAZNIČKA**

Používateľská príručka

## **FROST ZDARMA CHLADNIČKA-MRAZÁK**

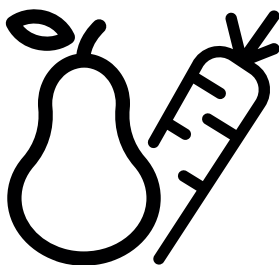
Návod k použití

## **FAGYÁSMENTES HŰTŐSZEKRÉNY-FAGYASZTÓ**

Felhasználói kézikönyv

## **No Frost Réfrigérateur Congélateur**

Manuel d'utilisation



**B5RCNA365HW**



SK-CZ-HU-FR



**Vážený zákazník,**

**Pred použitím výrobku si prečítajte túto príručku.**

Ďakujeme, že ste si vybrali tento produkt. Chceli by sme, aby ste dosiahli optimálnu účinnosť tohto vysokokvalitného výrobku, ktorý bol vyrobený pomocou najmodernejšej technológie. Preto si pred použitím výrobku pozorne prečítajte túto príručku a akúkoľvek inú dodanú dokumentáciu a uschovajte si ju ako referenciu. Dbajte na všetky informácie a upozornenia uvedené v používateľskej príručke. Týmto spôsobom ochránite seba a svoj výrobok pred možnými nebezpečenstvami. Používateľskú príručku si uschovajte. Túto príručku priložte k zariadeniu, ak ho odovzdáte inej osobe.

V používateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:



Nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo zranenie.

**UPOZORNENIE** Nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť materiálne škody na výrobku alebo jeho okolí

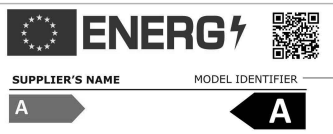


Dôležité informácie alebo užitočné tipy týkajúce sa prevádzky.












Prečítajte si používateľskú príručku.

## **INFORMÁCIE**



Informácie o modeli uložené v databáze výrobkov sa dajú získať zadaním nasledujúcej webovej stránky a vyhľadaním identifikátora vášho modelu (\*), ktorý je uvedený na energetickom štítku.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b><u>1 Bezpečnostné pokyny</u></b> .....	<b>3</b>	4.2. Nastavenie nožičiek .....	10
 1.1. Účel použitia .....	3	4.3. Pripojenie do elektrickej siete .....	11
 1.2. Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat .....	3	4.4. Pripevnenie plastových klinov .....	11
 1.3. Elektrická bezpečnosť .....	4	<b><u>5 Príprava</u></b> .....	<b>12</b>
 1.4. Bezpečnosť pri manipulácii .....	4	<b><u>6 Obsluha výrobku</u></b> .....	<b>13</b>
 1.5. Bezpečnosť pri inštalácii .....	4	6.1. Výmena lampy osvetlenia .....	14
 1.6. Bezpečnosť pri prevádzke .....	5	6.2. Zmena smeru otvárania dvierok .....	14
 1.7. Bezpečnosť pri údržbe a čistení .....	7	6.3. Varovanie o otvorených dvierkach .....	14
 1.8. Aplikácia HomeWhiz .....	7	6.4. HarvestFresh .....	15
 1.9. Osvetlenie .....	7	6.5. Mrazenie čerstvých potravín .....	15
<b><u>2 Pokyny týkajúce sa životného prostredia</u></b> .....	<b>8</b>	6.6. Odporúčané skladovanie mrazených potravín .....	16
<b><u>3 Vaša chladnička</u></b> .....	<b>9</b>	6.7. Informácie o hlbokom mrazení .....	16
<b><u>4 Inštalácia</u></b> .....	<b>10</b>	6.8. Umiestnenie potravín .....	16
4.1. Vhodné miesto inštalácie .....	10	6.9. Skladací stojan na víno .....	17
		<b><u>7 Údržba a čistenie</u></b> .....	<b>18</b>
		<b><u>8 Riešenie problémov</u></b> .....	<b>19</b>

# 1 Bezpečnostné pokyny

- Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny potrebné na predchádzanie riziku zranenia osôb alebo materiálnych škôd.
- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za škody, ktoré môžu vzniknúť v prípade nedodržania týchto pokynov.

**⚠** Inštaláciu a opravy musí vždy vykonávať autorizovaný servis.

**⚠** Vždy používajte originálne náhradné diely a príslušenstvo.

**⚠** Originálne náhradné diely budú poskytované počas 10 rokov od dátumu zakúpenia výrobku.

**⚠** Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť výrobku, pokiaľ to nie je výslovne uvedené v používateľskej príručke.

**⚠** Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy.

## **⚠** 1.1. Účel použitia

- Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie a nesmie sa používať mimo určeného účelu. Tento výrobok je určený na prevádzku v interiéroch, napríklad v domácnostiach a podobne. Napríklad;
  - V kuchynkách pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach, - Na statkoch
  - Na izbách hotelov, motelov alebo v iných rekreačných zariadeniach, ktoré využívajú zákazníci,
  - V bytovniach alebo v podobnom prostredí,
  - V stravovacích službách a podobných nemaloobchodných podnikoch.

Tento výrobok by sa nemal používať v otvorenom alebo uzavretom vonkajšom prostredí, ako sú lode, balkóny alebo terasy. Vystavenie výrobku dažďu, snehu, slnečnému žiareniu a vetru môže spôsobiť riziko požiaru.

## **⚠** 1.2. Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby s nedostatočne vyvinutými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom spolu so súvisiacimi rizikami.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu vkladať a vyberať potraviny z chladiaceho zariadenia.
- Elektrické výrobky sú nebezpečné pre deti a domáce zvieratá. Deti a domáce zvieratá sa nesmú hrať s výrobkom, liezť naň ani doň vstupovať.
- Úkony čistenia a údržby nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú pod dohľadom inej osoby.
- Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí. Hrozí riziko poranenia a udusenía.
- Pred likvidáciou starých výrobkov, ktoré sa už nebudú používať:
  1. Odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky.
  2. Odrežte napájací kábel a vyberte ho zo spotrebiča spolu so zástrčkou.
  3. Z výrobku neodstraňujte poličky a zásuvky, aby sa do spotrebiča nedostali deti.
  4. Odstráňte dvierka.
  5. Výrobok skladujte tak, aby sa neprevrátil.
  6. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s vyradeným výrobkom.
- Výrobok nelikvidujte vhadením do ohňa. Hrozí riziko výbuchu.
- Ak je vo dverách výrobku k dispozícii zámok, uchovávajte kľúč mimo dosahu detí.

# Bezpečnostné pokyny

## **⚠ 1.3 Elektrická bezpečnosť**

- Výrobok nesmie byť zapojený do zásuvky počas inštalácie, údržby, čistenia, opráv a prepravy.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť iba autorizovaný servis, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Napájací kábel nezasúvajte pod výrobok ani do zadnej časti výrobku. Na napájací kábel nepokladajte ťažké predmety. Napájací kábel by sa nemal ohýbať, drviť a prichádzať do kontaktu so zdrojom tepla.
- Na prevádzku výrobku nepoužívajte predlžovací kábel, viacnásobnú zásuvku ani adaptér.
- Prenosné viacnásobné zásuvky alebo prenosné napájacie zdroje sa môžu prehriať a spôsobiť požiar. Preto nemajte za výrobkom ani v jeho blízkosti viacnásobnú zástrčku.
- Zástrčka musí byť ľahko prístupná. Ak to nie je možné, na elektrickej inštalácii musí byť k dispozícii mechanizmus, ktorý spĺňa požiadavky elektrotechnických právnych predpisov a ktorý odpojí všetky svorky od siete (poistka, vypínač, hlavný vypínač atď.).
- Nikdy sa nedotýkajte zástrčky mokrými rukami.
- Pri odpojení spotrebiča zo zásuvky nedržte napájací kábel, ale zástrčku.

## **⚠ 1.4 Bezpečnosť pri manipulácii**

- Tento výrobok je ťažký, nemanipulujte s ním sami.
- Pri manipulácii s výrobkom ho nedržte za dvierka.
- Pri manipulácii s výrobkom dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. Ak sú rúrky poškodené, výrobok nepoužívajte a obráťte sa na autorizovaný servis.

## **⚠ 1.5 Bezpečnosť pri inštalácii**

- Pre inštaláciu tohto produktu kontaktujte autorizovaný servis. Ak chcete výrobok pripraviť na inštaláciu, pozrite si informácie v používateľskej príručke a skontrolujte, či sú elektrické a vodovodné siete v súlade s požiadavkami. Ak inštalácia nie je vhodná, zavolajte kvalifikovaného elektrikára a inštalatéra, aby vykonali potrebné úpravy. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru, problémom s výrobkom alebo zraneniam.
- Pred inštaláciou skontrolujte, či nie je výrobok poškodený. Ak je výrobok poškodený, nenechajte ho nainštalovať.
- Položte výrobok na rovný a tvrdý povrch a vyvážte ho pomocou nastaviteľných nožičiek. Inak sa môže chladnička prevrátiť a spôsobiť zranenia.
- Výrobok sa musí inštalovať v suchom a vetranom prostredí. Pod výrobkom nenechávajte koberce, podložky ani podobné podlahové krytiny. To môže viesť k riziku požiaru v dôsledku nedostatočného vetrania!
- Neblokujte ani nezakrývajte vetracie otvory. V opačnom prípade sa môže zvýšiť spotreba energie a môže dôjsť k poškodeniu výrobku.
- Čím viac chladiva chladnička obsahuje, tým väčší musí byť priestor na jej inštaláciu. Vo veľmi malých miestnostiach môže v prípade úniku plynu v chladiacom systéme vzniknúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na každých 8 gramov chladiva je potrebný minimálne 1 m<sup>3</sup> objemu. Množstvo chladiva, ktoré je k dispozícii vo vašom výrobku, je uvedené na typovom štítku.
- Výrobok nepripájajte k napájacím systémom, ako sú solárne zdroje energie. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu výrobku v dôsledku náhlych výkyvov napätia!

# Bezpečnostné pokyny

- Miesto inštalácie výrobku nesmie byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu a nesmie sa nachádzať v blízkosti zdrojov tepla, ako sú kachle, radiátory atď.

Ak nemôžete zabrániť inštalácii výrobku v blízkosti zdroja tepla, musíte použiť vhodnú izolačnú dosku a dodržať minimálnu vzdialenosť od zdroja tepla, ktorá je uvedená nižšie.

- Najmenej 30 cm od zdrojov tepla, ako sú kachle, vykurovacie zariadenia a ohrievače atď,
- A aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Váš výrobok má triedu ochrany I. Zapojte výrobok do uzemnenej zásuvky, ktorá zodpovedá hodnotám napätia, prúdu a frekvencie uvedeným na typovom štítku. Zásuvka musí byť vybavená poistkou s menovitou hodnotou 10 A - 16 A. Naša spoločnosť nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku prevádzky výrobku bez zabezpečenia uzemnenia a elektrického pripojenia vykonaného podľa miestnych alebo vnútroštátnych predpisov.
- Napájací kábel výrobku musí byť počas inštalácie odpojený. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a zraneniam!
- Výrobok nepripájajte k uvoľneným, zlomeným, špinavým, mastným zásuvkám alebo zásuvkám, ktoré vypadli zo svojich sediel, alebo tiež zásuvkám, pri ktorých hrozí riziko kontaktu s vodou.
- Umiestnite napájací kábel a hadice (ak sú k dispozícii) výrobku tak, aby neohrozilo riziko zakopnutia.

- Preniknutie vlhkosti k častiam alebo k napájaciemu káblu môže spôsobiť skrat. Preto výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí alebo v priestoroch, kde môže striekať voda (napr. v garáži, práčovni atď.) Ak je chladnička navlhnutá vodou, odpojte ju zo siete a obráťte sa na autorizovaný servis.
- Nepripájajte chladničku k zariadeniam na úsporu energie. Takéto systémy poškodzujú produkt.

## 1.6 Bezpečnosť pri prevádzke

- Na výrobok nepoužívajte chemické rozpúšťadlá. Pri týchto materiáloch hrozí riziko výbuchu.
- V prípade poruchy výrobku ho odpojte zo siete a nepoužívajte, kým ho neopraví autorizovaný servis. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Na výrobok ani do jeho blízkosti neumiestňujte zdroje plameňa (napr. sviečky, cigarety atď.).
- Na výrobok si nestavajte. Hrozí riziko pádu a úrazu!
- Nepoškodzujte potrubia chladiaceho systému ostrými a bodnými nástrojmi. Chladivo, ktoré vystrekne v prípade prerazenia plynových potrubí, nastavcov potrubia alebo horných povrchových vrstiev, môže spôsobiť podráždenie pokožky a poranenie očí.
- Neumiestňujte a neprevádzkujte elektrické spotrebiče vo vnútri chladničky/hlbokej mrazničky, pokiaľ to neodporúča výrobca.

# Bezpečnostné pokyny

- Nedávajte žiadne časti rúk ani tela do blízkosti pohyblivých častí vo vnútri výrobku. Dávajte pozor, aby ste si nezasekli prsty medzi chladničku a jej dvere. Ak sú v blízkosti detí, buďte opatrní pri otváraní alebo zatváraní dverí.
- Zmrzlinu, kocky ľadu alebo mrazené potraviny si nedávajte do úst hneď, ako ich vyberiete z mrazničky. Hrozí riziko omrzliny!
- Nedotýkajte sa vnútorných stien, kovových častí mrazničky ani potravín uložených vo vnútri chladničky mokrymi rukami. Hrozí riziko omrzliny!
- Do mraziaceho priestoru neumiestňujte plechovky od nápojov alebo plechovky a fľaše, ktoré obsahujú tekutiny, ktoré môžu byť zmrazené. Plechovky alebo fľaše môžu vybuchnúť. Nebezpečenstvo poranenia a materiálnych škôd!
- Do blízkosti chladničky neumiestňujte ani nepoužívajte materiály citlivé na teplotu, ako sú horľavé spreje, horľavé predmety, suchý ľad alebo iné chemické látky. Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!
- Vo vnútri výrobku neskladujte výbušné materiály, ako sú aerosólové nádoby s horľavými materiálmi.
- Na výrobok neumiestňujte nádoby s tekutinami. Striekajúca alebo tečúca voda na elektrickú časť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Tento výrobok nie je určený na skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórných prípravkov alebo podobných materiálov a výrobkov, ktoré podliehajú smernici o zdravotníckych výrobkoch.
- Ak sa výrobok používa v rozpore s jeho určením, môže dôjsť k poškodeniu alebo znehodnoteniu výrobkov uložených vo vnútri.
- Ak je vaša chladnička vybavená modrým svetlom, nepozerajte sa na toto svetlo pomocou optických zariadení. Nepozerajte sa dlho priamo na LED UV svetlo. Ultrafialové žiarenie môže spôsobiť únavu očí.
- Nenapĺňajte výrobok väčším množstvom potravín, ako je jeho kapacita. Ak obsah chladničky po otvorení dverí vypadne, môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu. Podobné problémy môžu nastať, keď sa na výrobok položí nejaký predmet.
- Uistite sa, že ste odstránili všetku vodu alebo ľad, ktorý mohol spadnúť na podlahu, aby ste predišli zraneniam.
- Zmeňte umiestnenie polic/držákov na fľaše na dverách chladničky, len keď sú police prázdne. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo fyzického poranenia!
- Na výrobok neumiestňujte predmety, ktoré by mohli spadnúť/prevrátiť sa. Tieto predmety môžu pri otváraní alebo zatváraní dverí spadnúť a spôsobiť zranenia a/alebo materiálne škody.
- Na sklenené povrchy neudierajte a nevyvíjajte na ne nadmerný tlak. Rozbité sklo môže spôsobiť zranenia a/alebo materiálne škody.
- Chladiaci systém vo vašom výrobku obsahuje chladivo R600a. Typ chladiva použitého vo výrobku je uvedený na typovom štítku. Tento plyn je horľavý. Pri manipulácii s výrobkom preto dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. V prípade poškodenia potrubia;
  - Nedotýkajte sa výrobku ani napájacieho kábla,
  - Výrobok uchovávajte mimo potenciálnych zdrojov ohňa, ktoré by mohli spôsobiť jeho vznietenie.
  - Vetrajte priestor, v ktorom je výrobok umiestnený. Nepoužívajte ventilátor.
  - Kontaktujte autorizovaný servis.
- Ak je výrobok poškodený a pozorujete únik plynu, nepribližujte sa k nemu. Plyn môže pri kontakte s pokožkou spôsobiť omrzliny.



# Bezpečnostné pokyny

## **⚠ 1.7. Bezpečnosť pri údržbe a čistení**

- Ak máte výrobok premiestniť za účelom čistenia, neťahajte za rukoväť dvierok. Príliš silné zatiahnutie za rukoväť môže spôsobiť poranenie.
- Výrobok nečistite striekaním alebo liatím vody na výrobok a dovnútra výrobku. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a požiar.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte ostré alebo abrazívne nástroje. Nepoužívajte materiály, ako sú čistiace prostriedky pre domácnosť, detergenty, plyn, benzín, alkohol, vosk atď.
- Vo vnútri výrobku používajte čistiace a údržbové prostriedky, ktoré nie sú škodlivé pre potraviny.
- Na čistenie výrobku a rozmrazovanie ľadu nepoužívajte paru ani parné čistiace prostriedky. Para sa dostane do kontaktu s miestami pod napätím v chladničke a spôsobí skrat alebo úraz elektrickým prúdom!
- Dbajte na to, aby sa voda nedostala do blízkosti elektronických obvodov alebo osvetlenia výrobku.
- Na utretie prachu alebo cudzieho materiálu na koncoch zástrčiek použite čistú, suchú handričku. Na čistenie zástrčky nepoužívajte mokrá alebo vlhkú handričku. V opačnom prípade hrozí riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

## **⚠ 1.8. Aplikácia HomeWhiz (Nemusi sa vzťahovať na všetky modely)**

- Bezpečnostné upozornenia dodržiavajte aj v prípade, že sa počas ovládania výrobku prostredníctvom aplikácie HomeWhiz nachádzate mimo výrobku. Venujte pozornosť aj upozorneniam v aplikácii.

## **⚠ 1.9. Osvetlenie (Nemusi sa vzťahovať na všetky modely)**

- Ak máte vymeniť LED/žiarovku, ktorá sa používa na osvetlenie, obráťte sa na autorizovaný servis.

## 2 Pokyny týkajúce sa životného prostredia

### 2.1. Súlad so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov (WEEE):



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ)

Tento produkt obsahuje

symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento symbol označuje, že tento výrobok sa po skončení životnosti nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti.

Použitie zariadenie sa musí odovzdať na oficiálnom zbernom mieste slúžiacemu na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete zistiť kde sa tieto systémy zberu nachádzajú, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Každá domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii starých spotrebičov. Adekvátna likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

### 2.2. Súlad so smernicou RoHS

Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

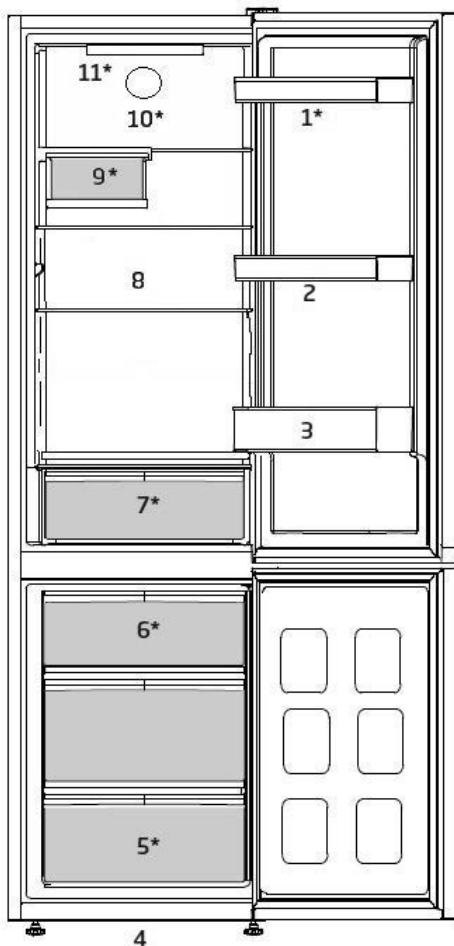
### 2.3. Informácie o balení



Obalový materiál výrobku je vyrobený z recyklovateľných materiálov v súlade s národnými predpismi o

životnom prostredí. Nevyhadzujte obalové materiály spolu s odpadmi z domácnosti alebo inými odpadmi. Vezmite ho na zberné miesto označené miestnymi úradmi.

## 3 Vaša chladnička



- |    |                                 |     |  |
|----|---------------------------------|-----|--|
| 1. | Nastaviteľné poličky na dverách | 7.  | Crisper (Priečinko na zeleninu a ovocie) |
| 2. | Držiak na vajíčka               | 8.  | Nastaviteľné poličky                     |
| 3. | Polica na fľašky                | 9.  | Vínna pivnica                            |
| 4. | Nastaviteľná predná nôžka       | 10. | Ventilátor                               |
| 5. | Priestor mrazničky              | 11. | Lampa osvetlenia                         |
| 6. | Zásobník na ľad                 |     |  |

**\*Nemusí byť súčasťou výbavy všetkých modelov**






Obrázky v tejto príručke k obsluhu sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom. Ak produkt, ktorý ste si zakúpili, nedisponuje uvádzanými časťami, potom sa to týka iných modelov.

## 4 Inštalácia

**⚠** Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.

### 4.1. Vhodné Miesto inštalácie

Pre inštaláciu tohto produktu kontaktujte autorizovaný servis. Pre prípravu tohoto produktu na použitie sa riadte informáciami v používateľskej príručke a zabezpečte vyhovujúcu elektrickú a vodovodnú inštaláciu. Ak nie, oslovte kvalifikovaného elektrikára a technika a požiadajte ho o zabezpečenie náležitých úkonov.

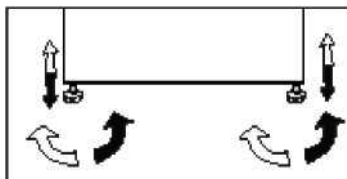
	<b>VAROVANIE:</b> Výrobca nenesie zodpovednosť za škody, ktoré môžu vyvolať z postupov realizovaných neoprávnenými osobami.
	<b>VAROVANIE:</b> Počas sa nesmie zapájať do elektrickej siete v priebehu inštalácie. V opačnom prípade hrozí riziko usmrtenia alebo vážneho ublíženia na zdraví!
	<b>VAROVANIE:</b> Ak je výška dverí miestnosti, v ktorej má byť výrobok umiestnený, taká nízka, že bráni prechodu výrobku, odstráňte dvere miestnosti a presuňte výrobok cez dvere tak, že ho otočíte na stranu; ak to nepomôže, obráťte sa na autorizovaný servis.

- Produkt umiestnite na vodorovný podklad, aby sa neknísal.
- Produkt inštalujte najmenej 30 cm od tepelných zdrojov, ako sú varné dosky, radiátory a sporáky, a aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Produkt sa nesmie vystavovať priamemu slnečnému žiareniu a uchovávať na vlhkých miestach.

- Na dosiahnutie efektívnej prevádzky musí byť okolo produktu zabezpečená dostatočná cirkulácia vzduchu. Ak sa bude produkt umiestňovať do výklenku v stene, zaistíte, aby bol zabezpečený minimálne 5 cm odstup spotrebiča od stropu a bočných stien.
- Zabezpečte aspoň 5 cm vzdialenosť na cirkuláciu vzduchu medzi zadnou stranou výrobku a stenou, aby sa zabránilo kondenzácii na zadnom paneli výrobku.
- Aby váš výrobok fungoval efektívne, potrebuje primeranú cirkuláciu vzduchu. Ak bude výrobok umiestnený vo výklenku, nezabudnite ponechať aspoň 5 cm voľný priestor medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami.
- Ak bude výrobok umiestnený vo výklenku, nezabudnite ponechať aspoň 5 cm voľný priestor medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami. Skontrolujte, či je na svojom mieste prítomný ochranný prvok pre voľný priestor zadnej steny (ak sa dodáva s výrobkom). Ak komponent nie je k dispozícii alebo ak sa stratil alebo spadol, umiestnite výrobok tak, aby medzi zadným povrchom výrobku a stenou miestnosti zostal voľný priestor najmenej 5 cm. Voľný priestor vzadu je dôležitý pre efektívnu prevádzku výrobku.


### 4.2. Nastavenie nožičiek


Ak po inštalácii produkt nestojí rovnovážne, nastavte predné nožičky otáčaním doprava alebo doľava.




# Inštalácia


## 4.3. Pripojenie do elektrickej siete

 **VAROVANIE:** Spotrebič nepripájajte cez predlžovacie káble ani rozvodky a viacnásobné zásuvky.

 **VAROVANIE:** Poškodený napájací kábel musia vymieňať výlučne zástupcovia autorizovaného servisu.

 Ak sa budú vedľa seba inštalovať dve chladničky, mala by byť medzi nimi vzdialenosť minimálne 4 cm.

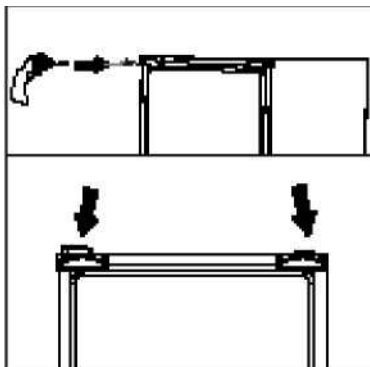
- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za žiadne škody, ktoré vyvstanú v prípade, keď sa produkt používa bez uzemnenia a spôsobmi elektrického pripojenia, ktoré nie sú v súlade s miestne platnými nariadeniami.
- Napájací kábel musí byť po inštalácii ľahko dostupný.
- Medzi svoj produkt a zásuvku v stene nepripájajte žiadne predlžovacie káble ani bezdrôtové viacnásobné zásuvky.

 **Varovanie pred horúcimi povrchmi!**  
Váš produkt je na zlepšenie chladiaceho systému v bočných stenách vybavený chladiacimi trúbkami. Cez tieto oblasti môže prúdiť chladivo s vysokými teplotami, čo vedie k horúcim povrchom na bočných stenách. Je to normálne a nie je potrebný žiadny servis. Pri chytaní týchto oblastí si dávajte pozor.

## 4.4. Pripevnenie plastových klinov

Na zabezpečenie dostatočného priestoru na cirkuláciu vzduchu medzi výrobkom a stenou použite plastové kliny, ktoré sú súčasťou výrobu.

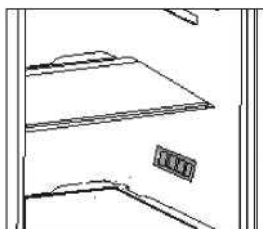
1. Ak chcete nasadiť kliny, odstráňte skrutky na produkte a použite skrutky nachádzajúce sa v rovnakom puzdre s klinmi.
2. Na kryt ventilácie pripevnite 2 plastové kliny, ako je znázornené na obrázku.



## 5 Príprava

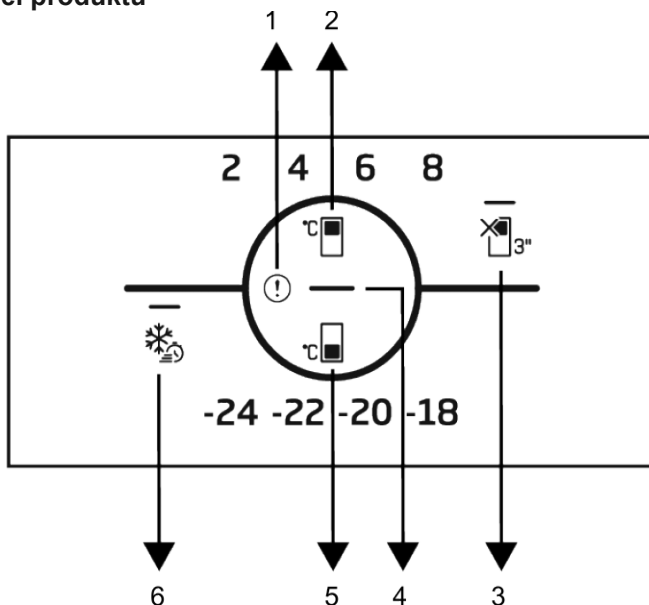
**⚠** Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.

- Pre voľne stojaci spotrebič; tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič.
- Vaša chladnička by mala byť umiestnená v najmenej 30 cm vzdialenosti od zdrojov tepla, ako sú horáky, rúry na pečenie, radiátory a kachle a najmenej 5 cm vzdialenosti od elektrických rúr na pečenie a nemala by byť umiestnená na priamom slnku.
- Okolitá teplota v miestnosti, do ktorej chcete chladničku namontovať, by mala byť najmenej +5 °C. S ohľadom na účinnosť chladničky vám neodporúčame jej prevádzku v chladnejších podmienkach, ako sú uvedené vyššie.
- Uistite sa, že je interiér vašej chladničky dôkladne vyčistený.
- Ak sa budú vedľa seba inštalovať dve chladničky, mala by byť medzi nimi vzdialenosť minimálne 2 cm.
- Pri prvom spustení vašej chladničky počas šiestich hodín dodržujte nasledujúce pokyny.
- Dvere by ste nemali otvárať príliš často.
- Chladnička musí byť počas tohto času prázdna.
- Chladničku neodpájajte od siete. Ak dôjde k výpadku napájania, ktoré nemôžete ovplyvniť, pozrite si upozornenia v časti „Odporúčané riešenia problémov“.
- Originálny obal a penové materiály by ste si mali odložiť za účelom budúceho transportu a prenášania.
- Koše / zásuvky, ktoré sú vybavené chladiacim priečinkom, sa musia vždy používať na nízku spotrebu energie a na lepšie skladovacie podmienky.
- Kontakt jedla so senzorom teploty v mraziacom priestore môže zvýšiť spotrebu energie spotrebiča. Preto sa musí zabrániť akémukoľvek kontaktu so senzormi.
- V niektorých modeloch sa prístrojový panel automaticky vypne 1 minútu po zatvorení dverí. Znovu sa aktivuje po otvorení dverí alebo po stlačení ľubovoľného tlačidla.
- V dôsledku zmeny teploty z dôvodu otvárania/zatvárania dvierok výrobku počas prevádzky je kondenzácia na dverách/policiach tela a sklenených nádobách normálna.
- Pretože horúci a vlhký vzduch sa nedostane priamo do vášho výrobku, keď nie sú dvierka zatvorené, výrobok sa optimalizuje v existujúcich podmienkach tak, aby jedlo vnútri bolo bezpečne chránené. Funkcie a súčasti, ako sú kompresor, ventilátor, ohrievač, rozmrazovač, osvetlenie, displej a iné, budú fungovať tak, aby za týchto podmienok spotrebovávali minimálne množstvo energie.
- V prípade viacerých možností inštalácie musia byť sklenené police umiestnené tak, aby neboli blokové vývody vzduchu na zadnej stene. Najlepšie je, ak vývody vzduchu zostanú pod sklenenou policou. Táto kombinácia môže pomôcť zlepšiť distribúciu vzduchu a energetickú účinnosť.



# 6 Obsluha zariadenia

## Ovládací panel produktu



1 Indikátor chybového stavu

3 \* Tlačidlo na VYPNUTIE chladenia v priestore chladničky (dovolenka)

5 Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore mrazničky

2 Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore chladničky

4 Indikátor úspory energie (vypnutie displeja)

6 Tlačidlo rýchleho mrazenia



Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.

Zvukové a vizuálne funkcie na indikačnom paneli vám pomáhajú pri obsluhu chladničky. \***Voliteľné**: Zobrazené funkcie sú voliteľné. Tvar a umiestnenie funkcií na indikačnom paneli vášho spotrebiča sa môžu líšiť.

### 1. Indikátor chybového stavu

Tento indikátor sa aktivuje, keď chladnička nedokáže dostatočne chladiť alebo v prípade akejkoľvek chyby snímača. Výkričník sa môže zobraziť v prípade, keď do mraziaceho priestoru vložíte teplé jedlo alebo necháte dlhší čas otvorené dverka. Nejde o poruchu, toto varovanie zmizne, keď jedlo vychladne alebo keď stlačíte ľubovoľné tlačidlo.

### 2. Tlačidlo na nastavenie teploty

#### v priestore chladničky

Umožňuje nastaviť teplotu v priestore chladničky. Stláčaním tohto tlačidla možno nastaviť teplotu v priestore chladničky na 8 °C, 6 °C, 4 °C a 2 °C.

### 3. Tlačidlo na VYPNUTIE chladenia

#### v priestore chladničky (dovolenka)

Na aktivovanie funkcie dovolenky stlačte tlačidlo na 3 sekundy. Režim dovolenky sa aktivuje a LED kontrolka na symbole dovolenky sa rozsvieti. V priestore chladničky nebude prebiehať aktívne chladenie. Ak aktivujete túto funkciu, v priestore chladničky by ste nemali nechávať žiadne potraviny. Ostatné priestory budú chladiť podľa nastavenej teploty.

# Obsluha zariadenia

Na vypnutie funkcie znova stlačte tlačidlo na 3 sekundy.

## 4. Indikátor úspory energie (vypnutie displeja)

Keď dlhší čas nedôjde k otvoreniu a zavretiu dvierok, automaticky sa aktivuje režim úspory energie a rozsvieti sa ikona úspory energie. Keď je aktívna funkcia úspory energie, všetky ikony z displeja zmiznú a bude sa zobrazovať len ikona úspory energie. Ak je aktívna funkcia úspory energie, stlačenie ľubovoľného tlačidla alebo otvorenie dvierok funkciu úspory energie deaktivuje a signály na displeji sa vrátia do normálneho zobrazenia. Funkcia úspory energie je aktívna od výroby a nemožno ju zrušiť.

## 5. Tlačidlo na nastavenie teploty

v priestore mrazničky 

Nastavenie teploty pre priestor mrazničky. Stláčaním tohto tlačidla možno nastaviť teplotu v priestore mrazničky na -18 °C, -20 °C, -22 °C a -24 °C.

## 6. Tlačidlo rýchleho mrazenia

Stlačením tlačidla rýchleho mrazenia sa rozsvieti LED kontrolka na tlačidle a funkcia rýchleho mrazenia sa aktivuje. Teplota v priestore mrazničky sa nastaví na -27 °C. Funkciu vypnete opätovným stlačením tlačidla. Funkcia rýchleho mrazenia sa po určitej dobe automaticky vypne. Pri mrazení veľkého množstva čerstvých potravín stlačte tlačidlo rýchleho mrazenia pred vložením potravín do mrazničky.

## 6.1. Výmena lampy osvetlenia

Ak chcete vymeniť žiarovku/LED kontrolku použitú na osvetlenie chladničky, zavolajte do autorizovaného servisu.

Žiarovka(y) použítá(é) v tomto spotrebiči nie je vhodná(é) na osvetlenie miestnosti v domácnosti. Účelom tohto svietidla je pomôcť používateľovi vkladať potraviny do chladničky/mrazničky bezpečným a pohodlným spôsobom.

Žiarovky použité v tomto spotrebiči musí vydržať extrémne fyzické podmienky, napr. teploty pod -20 °C.

**(len truhlicová a vertikálna mraznička)**

## 6.2. Zmena smeru otvárania dvierok

Smer otvárania dverí chladničky je možné zmeniť podľa miesta, na ktorom ju používate. Ak je to potrebné, zavolajte do najbližšieho autorizovaného servisu, prosím.

## 6.3. Varovanie o otvorených dvierkach

Keď necháte určitý čas otvorené dvere chladničky alebo mrazničky, zaznie zvukové upozornenie. Tento signál zvukového upozornenia stíchne, keď sa stlačí akékoľvek tlačidlo na indikátore, prípadne vtedy, keď sa zatvoria dvere.



# Obsluha zariadenia

## 6.4. HarvestFresh

**\*Nemusi byť súčasťou výbavy všetkých modelov**

### Funkcia HarvestFresh

Ovocie a zelenina uskladnené v crisperoch osvetlených technológiou HarvestFresh si vďaka modrému, zelenému a červenému svetlu a tmavým cyklom, ktoré simulujú denný cyklus, zachovávajú vitamíny dlhší čas.

Ak otvoríte dvere chladničky počas tmavého obdobia technológie HarvestFresh, chladnička to automaticky rozpozná a pre vaše pohodlie zapne modro-zelené alebo červené svetlo, ktoré osvetlí priestor Crisper. Po zatvorení dverí chladničky bude pokračovať tmavé obdobie, ktoré predstavuje noc v dennom cykle.

## 6.5. Mrazenie čerstvých potravín

• Na zachovanie kvality potravín je potrebné, aby sa potraviny v mrazničke zmrazili čo najrýchlejšie. Za týmto účelom použite funkciu rýchleho mrazenia.

- Funkciu rýchleho mrazenia aktivujte 8 hodín pred mrazením čerstvých potravín.
- Zmrazenie čerstvých potravín predíži čas skladovania v priechniku mrazničky.
- Potraviny zabaľte do vzduchotesných obalov a pevne uzavrite.
- Uistite sa, že potraviny sú pred vložením do mrazničky zabalené. Namiesto bežného baliaceho papiera použite držiaky do mrazničky, alobal, papier odolný voči vlhkosti, plastové vrecko alebo podobné obalové materiály.



Lad v mraziacom priechniku sa automaticky rozpustí.

- Pred zmrazením napíšte na každé balenie dátum. Tak získate prehľad o čerstvosti každého balenia, vždy keď otvoríte mrazničku. Potraviny so skorším dátumom uchovávajte vpredu, aby ste ich spotrebovali ako prvé.
- Mrazené potraviny spotrebujte hneď po rozmrazení a nezmrazujte ich opätovne.
- Naraz nemrazte veľké množstvá potravín.

Nastavenie teploty priechnika mrazničky	Nastavenie teploty priechnika chladničky	Podrobnosti
-18 °C	4 °C	Toto je predvolené, odporúčané nastavenie.
-20, -22 alebo -24 °C	4 °C	Tieto nastavenia sa odporúča použiť, keď okolitá teplota prekročí 30 °C.
Rýchle mrazenie	4 °C	Použite, keď budete chcieť potraviny zmraziť v krátkom čase. Po ukončení procesu výrobok opäť nadobudne svoju polohu.
-18 °C alebo chladnejšie	2 °C	Ak máte pocit, že priechnik chladničky nie je dostatočne studený kvôli okolitej teplote alebo častému otváraní dverí, použite tieto nastavenia.

## 6.6. Odporúčania pre skladovanie zmrazených potravín

Teplota priechinka musí byť nastavené aspoň na  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

1. Potraviny umiestnite do mrazničky čo najrýchlejšie, aby ste zabránili ich rozmrazovaniu.
2. Pred zmrazením skontrolujte „dátum spotreby“ na balení a uistite sa, že potraviny nie sú po záruke.
3. Uistite sa, že obal potravín nie je poškodený.

## 6.7. Informácie o hlbokom mrazení

Podľa noriem IEC 62552 musí mať mraznička kapacitu na zmrazenie 4,5 kg potravín pri teplote  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  alebo nižšej za 24 hodín na každých 100 litrov objemu priechinka mrazničky. Potraviny je možné skladovať dlhšiu dobu iba pri teplote  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  alebo nižšej.

Potraviny môžete udržiavať čerstvé niekoľko mesiacov (v hlbokom zmrazení alebo pri teplote menej ako  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ).

Potraviny, ktoré sa majú zmraziť, sa nesmú dotýkať už zmrazených potravín, aby sa zabránilo čiastočnému rozmrazeniu.

Na predĺženie skladovania v mrazničke zeleninu uvarte a scedte vodu. Po scedení vložte potraviny do vzduchotesných obalov a umiestnite ich do mrazničky. Nezmrazujte banány, rajčiny, ľadový šalát, zeler, varené vajíčka, zemiaky a podobné potraviny. V prípade, že potraviny zhnijú, budú negatívne ovplyvnené iba nutričné hodnoty a chuťové vlastnosti. Zhnilé potraviny nie sú pre človeka zdraviu škodlivé.

## 6.8. Umiestnenie potravín

Poličky priestoru mrazničky	Rôzne zmrazené potraviny, napríklad mäso, ryby, zmrzlina, zelenina a pod.
Poličky priechinka chladničky	Potraviny v hrncoch, zakrytých tanieroch a zatvorených obaloch, vajíčka (v zatvorenom obale)
Poličky vo dverách priechinka chladničky	Malé, balené potraviny a nápoje
Box na zeleninu	Ovocie a zelenina
Priečinok na čerstvé potraviny	Lahôdky (raňajkové potraviny, mäsové výrobky, ktoré je potrebné skonzumovať v krátkom čase)

## Obsluha zariadenia

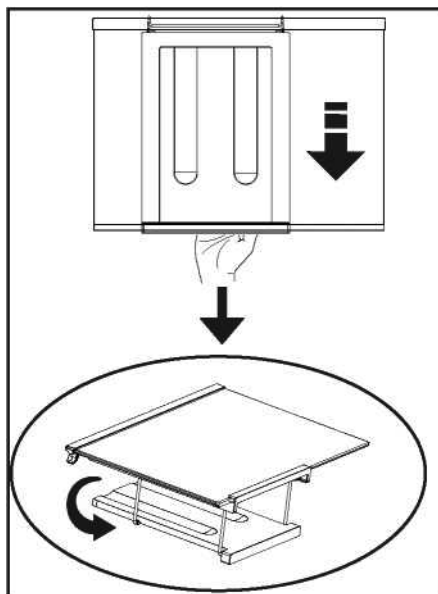
### 6.9 Skladací stojan na víno

**\*Nemusí byť súčasťou výbavy všetkých modelov**

Umožňuje používateľovi v prípade potreby uskladniť fľaše s vínom. Ak chcete túto časť použiť, držte plastovú časť a pomaly ju ťahajte do nasledujúceho smeru. Teraz môžete použiť skladací stojan na víno.

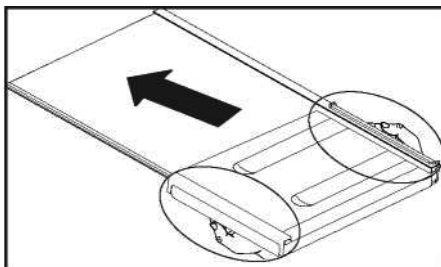


Na skladací stojan na víno sa odporúča uložiť maximálne 2 fľaše vína.



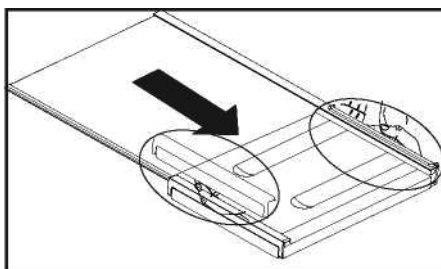
Ak chcete zmontovať skladací stojan na víno, najprv odstráňte sklenenú policu z chladničky.

Držte plastovú časť a zatlačte ju do ľubovoľného smeru pomocou prednej a zadnej oblasti plastickej časti. Teraz možno výrobok v prípade potreby používať so skladacím stojanom na víno.

















Ak chcete skladací stojan na víno vybrať, najprv odstráňte sklenenú policu z chladničky.

Potom plastovú časť podržte a potiahnite ju na ľubovoľnú stranu. Teraz možno výrobok v prípade potreby používať bez skladacieho stojana na víno.




## 7 Údržba a čistenie

-  Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.
-  Na čistenie nikdy nepoužívajte benzín, benzén alebo obdobné prostriedky.
-  Odporúčame vám, aby ste zariadenie pred čistením odpojili od siete.
-  Na čistenie nikdy nepoužívajte žiadne ostré predmety ani drsné látky, mydlo, domáce čistidlá, čistiace prostriedky ani voskové leštidlá.
-  Pri výrobkoch, ktoré nie sú typu Frost, sa na zadnej stene chladničky tvoria vodné kvapky a námraza až po šírku prsta. Nečistite to; nikdy na to nepoužívajte olej alebo podobné látky.
-  Na čistenie vonkajšieho povrchu výrobku používajte iba mierne vlhké tkaniny z mikrovlákien. Špongie a iné typy utierok môžu poškriabať povrch.
-  Na čistenie chladničky použite teplú vodu a vytrite ju do sucha.
-  Použite vlhkú handru namočenú v roztoku jednej lyžičky sódy bikarbóny v pol litri vody. Umyte vnútrajšok a vytrite ho do sucha.
-  Uistite sa, že do puzdra lampy, prípadne iných elektrických súčiastok, neprenikne voda.
-  Ak sa chladničku nechystáte používať dlhšie obdobie, odpojte napájací kábel, vyberte všetky potraviny, vyčistite ju a nechajte dvere pootvorené.
-  Skontrolujte či je tesnenie dverí čisté a zbavené odrobiniek z jedla.
-  Ak chcete odstrániť prielepkovitý obsah dverí, vyberte celý ich obsah, a potom jednoducho potlačte prielepkovitý obsah nahor z podkladu.

-  Na čistenie vonkajších povrchov a chrómovaných dielov produktu nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky ani vodu s obsahom chlóru. Chlór spôsobuje koróziu takýchto kovových povrchov.
-  Nepoužívajte ostré, abrazívne nástroje, mydlo, domáce čistiace prostriedky, detergenty, petrolej, vykurovací olej, lak atď., aby ste zabránili odstráneniu a deformácii potlačte na plastovej časti. Na čistenie použite vlažnú vodu a mäkkú handričku a potom utrite do sucha.

### Ochrana plastových povrchov

-  Kvapalné oleje a vyprázané potraviny neumiestňujte do chladničky v otvorených nádobách, pretože poškodzujú plastové povrchy vašej chladničky. V prípade rozliatia alebo roztratia oleja na plastové povrchy okamžite vyčistite a opláchnite príslušnú časť povrchu teplou vodou.

## 8 Riešenie problémov

Pred zavolaním servisu si pozrite tento zoznam. Ušetrí vám to čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje bežné sťažnosti, ktoré sa nevzťahujú na chybné spracovanie alebo využitie materiálu. Niektoré z tu popísaných funkcií nemusí váš produkt obsahovať.

### Chladnička nefunguje.

- Zástrčka nie je správne zasunutá do zásuvky. >>>Bezpečne zasuňte zástrčku do zásuvky.
- Poistka, ku ktorej je pripojená chladnička, alebo hlavná poistka je prepálená. >>>Skontrolujte poistku.

### Kondenzácia na bočnej stene priestoru chladničky (MULTIZÓNA, OVLÁDANIE CHLADU a FLEXI ZÓNA).

- Dvere sa často otvárali. >>>Neotvárajte a nezavádzajte dvere chladničky príliš často.
- Okolie je veľmi vlhké. Neinštalujte chladničku na miesta s vysokou vlhkosťou.
- Potravinu obsahujúce tekutinu sú uskladnené v otvorených nádobách. >>>Neskladujte potraviny s obsahom tekutín v otvorených nádobách.
- Dvere chladničky ostali otvorené. >>>Zatvárajte dvere na chladničke.
- Termostat je nastavený na veľmi chladnú úroveň. >>>Nastavte termostat na vhodnú úroveň.

### Kompresor nie je v prevádzke

- Ochranná teplotná poistka kompresora sa vypáli počas náhleho výpadku napájania alebo pri vytiahnutí a opätovnom zastrčení zásuvky, pretože tlak chladiva v chladničke ešte nie je vyvážený. Chladnička začne pracovať po približne šiestich minútach. Ak po tomto čase chladnička nezačne fungovať, zavolajte servis.
- Chladnička je v rozmrazovacom cykle. >>>Pre plne automatickú rozmrazovaciu chladničku je to normálne. Cyklus odmrazovania sa vykonáva pravidelne.
- Chladnička nie je pripojená do siete. >>>Ubezpečte sa, že ste zástrčku vložili do zásuvky.
- Nastavenia teploty nie sú správne. >>>Vyberte vhodnú hodnotu teploty.
- Zlyhalo napájanie. >>> Chladnička začne opäť normálne fungovať, keď sa obnoví prívod energie.

### Prevádzkový hluk sa zvyšuje, keď chladnička pracuje.

- Prevádzkový výkon chladničky sa môže meniť podľa zmeny teploty okolia. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.

### Chladnička pracuje príliš často alebo príliš dlhý čas.

- Nový produkt môže byť širší ako predchádzajúci. Väčšie chladničky pracujú dlhší čas.
- Izbová teplota môže byť vysoká. >>>Je normálne, že produkt v teplom prostredí pracuje počas dlhších časových období.
- Chladnička mohla byť zapnutá len nedávno alebo mohlo byť do nej vložené jedlo. >>>Ak bola chladnička nedávno zapojená alebo naplnená potravinami, potrvá jej dlhšie, kým dosiahne nastavenú teplotu. Je to normálne.
- Do chladničky mohlo byť len nedávno vložené väčšie množstvo teplého jedla. >>>Do chladničky nedávajte horúce potraviny.
- Dvere môžu byť často otvárané alebo ponechané dlhý čas pootvorené. >>>Teplý vzduch, ktorý prenikol do chladničky, spôsobuje, že chladnička pracuje dlhý čas. Neotvárajte dvere príliš často.
- Dvere mrazničky alebo chladničky mohli ostať otvorené. >>>Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené.
- Teplota v chladničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. >>>Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a vyčkajte, kým je táto teplota dosiahnutá.
- Tesnenie dverí chladničky alebo mrazničky môže byť zanesené špinou, opotrebované, poškodené alebo nesprávne nasadené. >>>Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené tesnenie spôsobuje, že chladnička pracuje dlhšiu dobu, aby udržala požadovanú teplotu.

### Teplota mrazničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota chladničky je dostatočná.

- Teplota v mrazničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. >>>Nastavte teplotu v mrazničke na vyššiu hodnotu a skontrolujte.

### Teplota chladničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota mrazničky je dostatočná.

- Teplota v chladničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. >>>Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu hodnotu a skontrolujte.

# Riešenie problémov

<b>Potraviny uložené v spodných zásuvkách chladničky sú zamrznuté.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Teplota v chladničke je nastavená na veľmi vysokú hodnotu. &gt;&gt;&gt;Nastavte teplotu v chladničke na nižšiu hodnotu a skontrolujte.</li></ul>
<b>Teplota v chladničke alebo mrazničke je príliš nízka.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Teplota v chladničke je nastavená na veľmi vysokú hodnotu. &gt;&gt;&gt;Nastavenie teploty priečinku chladničky ovplyvňuje teplotu mrazničky. Zmeňte teploty chladničky alebo mrazničky a počkajte, kým príslušné priečinky dosiahnu dostatočnú teplotu.</li><li>• Dvere sú často otvárané alebo ponechané dlhý čas pootvorené. &gt;&gt;&gt;Neotvárajte dvere príliš často.</li><li>• Dvere sú pootvorené. &gt;&gt;&gt;Dvere dôkladne zatvorte.</li><li>• Chladnička bola nedávno zapojená alebo naplnená potravinami. &gt;&gt;&gt;To je normálne. Ak bola chladnička nedávno zapojená alebo naplnená potravinami, potrvá jej dlhšie, kým dosiahne nastavenú teplotu.</li><li>• Do chladničky mohli byť len nedávno vložené väčšie množstvo teplého jedla. &gt;&gt;&gt;Do chladničky nedávajte horúce potraviny.</li></ul>
<b>Otrasy alebo hluk.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Podlaha nie je rovná alebo dostatočne stabilná. &gt;&gt;&gt; Ak sa chladnička trasie, keď sa s ňou pomaly hýbe, vyvážte ju nastavením nožičiek. Zároveň skontrolujte, či podlaha dokáže uniesť hmotnosť chladničky a či je rovná.</li><li>• Predmety položené na chladničku môžu vydávať zvuky. &gt;&gt;&gt;Odstráňte predmety položené navrchu chladničky.</li></ul>
<b>Z chladničky vychádzajú zvuky ako tečenie alebo striekanie kvapaliny.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Tok kvapaliny a plynu sa uskutočňuje podľa prevádzkových princípov. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.</li></ul>
<b>Z chladničky vychádza pískanie.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Na ochladenie chladničky sa používajú ventilátory. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.</li></ul>
<b>Kondenzácia na vnútorných stenách chladničky.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Horúce a vlhké počasie zvyšuje namrazovanie a kondenzáciu. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.</li></ul>

<ul style="list-style-type: none"><li>• Dvere sú často otvárané alebo ponechané dlhý čas pootvorené. &gt;&gt;&gt;Neotvárajte dvere príliš často. Zatvorte ich, ak sú otvorené.</li><li>• Dvere sú pootvorené. &gt;&gt;&gt;Dvere dôkladne zatvorte.</li></ul>
<b>Na vonkajšej strane chladničky alebo medzi dverami sa tvorí vlhkosť.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Vo vzduchu sa môže nachádzať vlhkosť - je to celkom bežné pri vlhkom počasí. Pri nižšej vlhkosti sa kondenzácia stratí.</li></ul>
<b>Vo vnútri chladničky je nepríjemný zápach.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Pravidelne sa nečistí. &gt;&gt;&gt;Interiér chladničky pravidelne čistíte špongiou, vlažnou vodou alebo roztokom sódy bikarbóny.</li><li>• Zápach môžu spôsobovať niektoré nádoby alebo obalové materiály. &gt;&gt;&gt;Použite odlišnú nádobu alebo odlišnú značku baliaceho materiálu.</li><li>• Potraviny sa vkladajú do chladničky v nezakrytých nádobách. &gt;&gt;&gt;Potraviny uchovávajú v zatvorených nádobách. Mikroorganizmy šíriace sa z neuzatvorených nádob môžu spôsobovať neželaný zápach.</li><li>• Zo spotrebiča odstráňte potraviny, ktoré sú po dátume spotreby a ktoré sú pokazené.</li></ul>
<b>Dvere sa nezatvárajú.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Obaly potravín môžu brániť zatváraniu dverí. &gt;&gt;&gt;Odstráňte obaly, ktoré bránia v ceste dverám.</li><li>• Chladnička nie je na podlahe úplne rovno. &gt;&gt;&gt;Nastavte nožičky, aby ste chladničku vyvážili.</li><li>• Podlaha nie je rovná alebo dostatočne pevná. &gt;&gt;&gt;Skontrolujte, či je podlaha rovná a či dokáže uniesť hmotnosť chladničky.</li></ul>
<b>Špeciálne priehradky sú zaseknuté.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Jedlo sa dotýka vrchnej strany zásuvky. &gt;&gt;&gt;Znovu usporiadajte jedlo v zásuvke.</li></ul>
<b>Ak je povrch zariadenia horúci.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Vysoké teploty je možné spozorovať v priestore medzi dverami, na bočných paneloch a na zadnom rošte, počas prevádzky zariadenia. Je to normálny stav, ktorý nevyžaduje údržbu!</li></ul>

## **VYHLÁSENIE / UPOZORNENIE**

Niektoré (jednoduché) poruchy môže koncový používateľ primerane zvládnuť bez toho, aby vznikol akýkoľvek bezpečnostný problém alebo nebezpečie, za predpokladu, že sa vykonajú v rámci limitov a v súlade s nasledujúcimi pokynmi (pozri časť „Samooprava“).

Preto, pokiaľ nie je v nasledujúcej časti „Samoopravy“ povolené inak, opravy sa musia adresovať registrovaným odborným opravovňami, aby sa predišlo bezpečnostným problémom. Registrovaný odborný opravár je odborný opravár, ktorému výrobca umožnil prístup k návodu na použitie a zoznamu náhradných dielov tohto výrobku v súlade s metódami opísanými v legislatívnych aktoch podľa smernice 2009/125/ES.

**Servis v rámci záručných podmienok však môže vykonávať iba servisný zástupca (t. j. autorizovaný odborný servis), ktorého môžete kontaktovať prostredníctvom telefónneho čísla uvedeného v návode na obsluhu/záručnom liste alebo prostredníctvom autorizovaného predajcu. Preto vás upozorňujeme, že opravy vykonávané odbornými opravármi (ktorí nie sú autorizovaní spoločnosťou Beko) znamenajú zánik záruky.**

### **Samooprava**

Samostatnú opravu môže vykonať koncový používateľ, pokiaľ ide o tieto náhradné diely: kľučky dverí, závesy dverí, podnosy, koše a tesnenia dverí (aktualizovaný zoznam je k dispozícii aj na stránke support.beko.com od 1. marca 2021).

Aby sa zabezpečila bezpečnosť výrobku a predišlo sa riziku vážneho poranenia, sa uvedená samooprava musí vykonať podľa pokynov v návode na použitie pre samoopravu alebo podľa pokynov, ktoré sú k dispozícii na stránke support.beko.com. V záujme vašej bezpečnosti odpojte výrobok od elektrickej siete skôr, ako sa pokúsite o samoopravu.

Pokusy koncových používateľov o opravu zariadenia a dielov, ktoré nie sú uvedené v takomto zozname, a/alebo nedodržanie pokynov uvedených v návode na použitie pre samoopravu alebo dostupných na stránke support.beko.com môžu spôsobiť

bezpečnostné problémy, ktoré nemožno pripísať spoločnosti Beko. Takéto opravy môžu viesť k strate záruky na výrobok.

Preto sa dôrazne odporúča, aby sa koncoví používatelia nepokúšali vykonávať opravy, ktoré nepatria do uvedeného zoznamu náhradných dielov, a aby sa v takýchto prípadoch obrátili na autorizované odborné opravovne alebo registrované odborné opravovne. Naopak, takéto pokusy koncových používateľov môžu spôsobiť bezpečnostné problémy a poškodiť výrobok a následne spôsobiť požiar, povodeň, úraz elektrickým prúdom a vážne zranenia osôb.

Na autorizované odborné opravovne alebo registrované odborné opravovne sa musíte napríklad, ale nielen, obrátiť s opravami nasledujúcich dielov: kompresor, chladiaci okruh, hlavná doska, doska meniča, doska displeja atď.

Výrobca/predajca v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za akékoľvek konanie alebo poškodenie, ak koncoví používatelia nedodržia vyššie uvedené požiadavky.

Dostupnosť náhradných dielov chladničky, ktorú ste si zakúpili, je 10 rokov.

Počas tohto obdobia budú k dispozícii originálne náhradné diely na správnu prevádzku chladničky

Minimálna dĺžka záruky zakúpenej chladničky je 24 mesiacov.

Tento výrobok je vybavený svetelným zdrojom energetickej triedy „G“.

Zdroj osvetlenia v tomto výrobku môžu vymieňať len profesionálni opravári.

**Vážený zákazníku,**

**Před použitím výrobku si prosím přečtěte tento návod.**

Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek. Rádi bychom, abyste dosáhli optimální účinnosti tohoto vysoce kvalitního výrobku, který byl vyroben pomocí nejmodernější technologie. Za tímto účelem si před použitím výrobku pečlivě přečtěte tuto příručku a veškerou další dodanou dokumentaci a uschovejte si ji jako referenci. Dbejte všech informací a varování uvedených v návodu k použití. Tímto způsobem ochráníte sebe i svůj výrobek před nebezpečím, které může nastat.

Návod k použití uchovejte. Pokud zařízení předáváte někomu jinému, přiložte k němu i tento návod.

V návodu jsou použity následující symboly:



Nebezpečí, které může způsobit smrt nebo zranění.




**POZNÁMKA** Nebezpečí, které může způsobit materiální škody na výrobku nebo jeho okolí












Důležité informace nebo užitečné tipy k použití.



Přečtěte si návod k použití.

 <b>INFORMACE</b>	
  SUPPLIER'S NAME → MODEL IDENTIFIER (*) A ← A	Informace o modelu uložené v databázi výrobků se dají získat zadáním následující webové stránky a vyhledáním identifikátoru vašeho modelu (*), který je uveden na energetickém štítku.  <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>



<b><u>1 Bezpečnostní pokyny .....</u></b>	<b><u>3</u></b>		
 1.1 Účel použití .....	3		
 1.2 Bezpečnost, dětí, zranitelných osob a domácích zvířat .....	3		
 1.3 Elektrická bezpečnost .....	4		
 1.4 Bezpečná manipulace .....	4		
 1.5 Bezpečná instalace .....	4		
 1.6 Bezpečný provoz.....	5		
 1.7 Bezpečnost při údržbě a čištění.....	7		
 1.8 HomeWhiz .....	7		
 1.9 Osvětlení.....	7		
<b><u>2 Pokyny pro ochranu životního prostředí..</u></b>	<b><u>8</u></b>		
<b><u>3 Vaše chladnička .....</u></b>	<b><u>9</u></b>		
<b><u>4 Instalace .....</u></b>	<b><u>10</u></b>		
4.1. Vhodné umístění pro instalaci .....	10	4.2. Nastavování nožek .....	10
		4.3 Elektrické zapojení .....	11
		4.4. Připevnění plastových klínů .....	11
		<b><u>5 Příprava.....</u></b>	<b><u>12</u></b>
		<b><u>6 Obsluha výrobku .....</u></b>	<b><u>13</u></b>
		6.1. Výměna žárovky.....	14
		6.2. Změna směru otevírání dveří.....	14
		6.3. Upozornění na otevřené dveře .....	14
		6.4. HarvestFresh .....	14
		6.5. Mrazení čerstvých potravin .....	15
		6.6. Doporučení pro uskladnění mražených potravin .....	16
		6.7. Podrobnosti o mrazničce .....	16
		6.8. Vkládání potravin .....	16
		6.9. Sklopná přihrádka na víno .....	17
		<b><u>7 Údržba a čištění.....</u></b>	<b><u>18</u></b>
		<b><u>8 Řešení problémů .....</u></b>	<b><u>19</u></b>

# 1 Bezpečnostní pokyny

- Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny, které jsou nezbytné k tomu, aby se zabránilo riziku zranění osob nebo poškození materiálu.
- Naše společnost nenese odpovědnost za škody, které mohou vzniknout v případech nedodržení těchto pokynů.

**⚠** Instalaci a opravy musí vždy provádět autorizovaný servis.

**⚠** Vždy používejte originální náhradní díly a příslušenství.

**⚠** Originální náhradní díly budou poskytovány po dobu 10 let od data zakoupení výrobku.

**⚠** Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část výrobku, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití.

**⚠** Neprovádějte na výrobku žádné úpravy.

## **⚠** 1.1 Účel použití

- Tento výrobek není určen ke komerčnímu použití a nesmí být používán v rozporu se svým určením.

Tento výrobek je určen pro provoz v interiérech, například v domácnostech a podobně. Například;

- V kuchyních pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích, - Na farmách
- V zařízeních hotelů, motelů nebo jiných rekreačních zařízeních, které využívají zákazníci,
- V hostelech a podobných prostorech,
- Ve stravovacích službách a podobných nemaloobchodních využitích.

Tento výrobek se nesmí používat v otevřeném nebo uzavřeném vnějším prostředí, jako jsou lodě, balkony nebo terasy. Vystavení výrobku dešti, sněhu, slunečnímu záření a větru může způsobit nebezpečí požáru.

## **⚠** 1.2 Bezpečnost dětí, zranitelných osob a domácích zvířat

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby s nedostatečně vyvinutými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o působení spotřebiče bezpečným způsobem a o souvisejících rizicích.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou vkládat a vyndávat potraviny do chladničky nebo z ní.
- Elektrické spotřebiče jsou nebezpečné pro děti a domácí zvířata. Děti a domácí zvířata si nesmí s výrobkem hrát, lézt na něj ani do něj.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud na ně někdo nedohlídí.
- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí. Nebezpečí zranění a udušení.
- Před likvidací starých výrobků, které se již nesmí používat:
  1. Odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
  2. Odřízněte napájecí kabel a vyjměte jej ze spotřebiče spolu se zástrčkou.
  3. Neodstraňujte z výrobku poličky a zásuvky, aby se do spotřebiče nedostaly děti.
  4. Odstraňte dveře.
  5. Výrobek skladujte tak, aby se nepřevrhli.
  6. Nedovoďte dětem hrát si s vyřazeným spotřebičem.
- Výrobek nelikvidujte vhozením do ohně. Nebezpečí výbuchu.
- Pokud je na dveřích výrobku k dispozici zámek, uchovávejte klíč mimo dosah dětí.

# Bezpečnostní pokyny

## **⚠ 1.3. Elektrická bezpečnost**

- Během instalace, údržby, čištění, oprav a přepravy nesmí být výrobek zapojen do zásuvky.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn pouze autorizovaným servisem, aby se předešlo případnému riziku.
- Napájecí kabel nezasouvajte pod výrobek ani do zadní části výrobku. Na napájecí kabel nepokládejte těžké předměty. Napájecí kabel by se neměl ohýbat, mačkat a přicházet do styku s jakýmkoli zdrojem tepla.
- K provozu výrobku nepoužívejte prodlužovací kabel, rozbočovací zásuvku ani adaptér.
- Přenosné rozbočovací zásuvky nebo přenosné zdroje napájení se mohou přehřát a způsobit požár. Za výrobkem ani v jeho blízkosti proto nemějte rozbočovací zástrčku.
- Zástrčka musí být snadno přístupná. Pokud to není možné, musí být na hlavním vedení k dispozici mechanismus, který odpovídá elektrotechnickým předpisům a který odpojí všechny svorky od sítě (pojistka, vypínač, hlavní vypínač atd.).
- Nedotýkejte se zástrčky mokřima rukama.
- Při odpojování spotřebiče nedržte napájecí kabel, ale zástrčku.

## **⚠ 1.4. Bezpečná manipulace**

- Výrobek je těžký, nemanipulujte s ním sami.
- Při manipulaci s výrobkem jej nedržte za dvířka.
- Při manipulaci s výrobkem dávejte pozor, abyste nepoškodili chladicí systém a potrubí. Pokud je potrubí poškozené, výrobek nepoužívejte a obraťte se na autorizovaný servis.

## **⚠ 1.5. Bezpečná instalace**

- Pro instalaci spotřebiče se obraťte na autorizovaný servis. Pro přípravu výrobku na instalaci si přečtěte informace v návodu k použití a ujistěte se, že rozvody elektřiny a vody odpovídají požadavkům. Pokud není instalace správná, zavolejte kvalifikovaného elektrikáře a instalatéra, aby provedl potřebné úpravy. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru, problémům s výrobkem nebo zranění.
- Před instalací zkontrolujte, zda není výrobek poškozený. Pokud je výrobek poškozený, nainstalujte ho.
- Umístěte výrobek na rovný a tvrdý povrch a vyvažte jej pomocí nastavitelných nožiček. V opačném případě se může chladnička převrhnout a způsobit zranění.
- Výrobek musí být instalován v suchém a větraném prostředí. Pod výrobkem nenechávejte koberce, předložky ani podobné podlahové krytiny. To může způsobit nebezpečí požáru v důsledku nedostatečného větrání!
- Neblokujte ani nezakrývejte větrací otvory. V opačném případě může dojít ke zvýšení spotřeby energie a poškození výrobku.
- Nepřipojujte výrobek k napájecím systémům, jako jsou solární zdroje. V opačném případě může dojít k poškození výrobku v důsledku náhlého kolísání napětí!
- Čím více chladiva chladnička obsahuje, tím větší musí být prostor, kde se nachází. Ve velmi malých místnostech může v případě úniku plynu v chladicím systému dojít ke vzniku hořlavé směsi plynu a vzduchu. Na každých 8 gramů chladiva je třeba alespoň 1 m<sup>3</sup> objemu. Množství chladiva, které je k dispozici ve vašem výrobku, je uvedeno na typovém štítku.

# Bezpečnostní pokyny

- Místo instalace výrobku nesmí být vystaveno přímému slunečnímu záření a nesmí se nacházet v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou kamna, radiátory apod. Pokud nemůžete zabránit instalaci výrobku v blízkosti zdroje tepla, musíte použít vhodnou izolační desku a minimální vzdálenost od zdroje tepla musí být taková, jak je uvedeno níže.
  - Nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou kamna, topná tělesa, ohříváče apod.,
  - A nejméně 5 cm od elektrické trouby.
- Váš výrobek má třídu ochrany I. Zapojte výrobek do uzemněné zásuvky, která odpovídá hodnotám napětí, proudu a frekvence uvedeným na typovém štítku. Zásuvka musí být vybavena pojistkou se jmenovitou hodnotou 10 A - 16 A. Naše společnost neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku provozu výrobku bez zajištění uzemnění a elektrického připojení provedeného podle místních nebo národních předpisů.
- Napájecí kabel výrobku musí být během instalace odpojen. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a zranění!
- Nepřipojujte výrobek do uvolněných, rozbitých, špinavých, mastných zásuvek nebo zásuvek, které vypadly ze svých míst nebo zásuvek s rizikem kontaktu s vodou.
- Umístěte napájecí kabel a hadice (jsou-li k dispozici) výrobku tak, aby neohrožilo nebezpečí zakopnutí.
- Proniknutí vlhkosti k částem pod proudem nebo k napájecímu kabelu může způsobit zkrat. Proto výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí nebo v místech, kde může stříkat voda (např. v garáži, prádelně atd.) Pokud je chladnička politá vodou, odpojte ji od sítě a obraťte se na autorizovaný servis.
- Nepřipojujte chladničku k zařízením šetřícím energii. Tyto systémy jsou pro výrobek škodlivé.

## 1.6. Bezpečný provoz

- Nepoužívejte na výrobek chemická rozpouštědla. Tyto materiály představují nebezpečí výbuchu.
- V případě poruchy výrobku jej odpojte ze sítě a nepoužívejte, dokud jej neopraví autorizovaný servis. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Na výrobek ani do jeho blízkosti neumísťujte zdroje plamene (např. svíčky, cigarety apod.).
- Nelezte na výrobek. Nebezpečí pádu a zranění!
- Nepoškozujte potrubí chladicího systému ostrými a bodnými nástroji. Chladivo, které vystřikne v případě proražení plynového potrubí, nástavců potrubí nebo horních povrchových vrstev, může způsobit podráždění pokožky a poranění očí.
- Uvnitř chladničky/mrazničky neumísťujte a neprovozujte elektrické spotřebiče, pokud to nedoporučuje výrobce.
- Nepřibližujte žádné části rukou ani těla k pohyblivým částem uvnitř výrobku. Dávejte pozor, abyste si nezasekli prsty mezi chladničku a její dveře. Při otevírání a zavírání dveří buďte opatrní, pokud jsou v blízkosti děti.
- Nedávejte si zmrzlinu, kostky ledu nebo mražené potraviny do úst, hned po vyjmutí z mrazáku. Nebezpečí omrzlin!
- Nedotýkejte se vnitřních stěn, kovových částí mrazničky ani potravin uložených uvnitř chladničky mokřýma rukama. Nebezpečí omrzlin!
- Do mrazicího prostoru nevkládejte plechovky od limonád ani plechovky a láhve obsahující tekutiny, které mohou zmrznout. Plechovky nebo láhve mohou explodovat. Nebezpečí zranění a materiálních škod!
- Uvnitř výrobku neskladujte výbušné materiály, jako jsou aerosolové nádoby s hořlavými materiály.

# Bezpečnostní pokyny

- V blízkosti chladničky nepoužívejte ani neumísťujte materiály citlivé na teplotu, jako jsou hořlavé spreje, hořlavé předměty, suchý led nebo jiné chemické látky. Nebezpečí požáru nebo výbuchu!
- Na výrobek neumísťujte nádoby s tekutinami. Stříkající voda na elektrické části může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Tento výrobek není určen ke skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních přípravků nebo podobných materiálů a výrobků, které podléhají směrnici o léčivých přípravcích.
- Pokud je výrobek používán v rozporu se svým určením, může dojít k poškození nebo znehodnocení produktů uložených uvnitř.
- Pokud je vaše chladnička vybavena modrým světlem, neďívejte se na toto světlo pomocí optických přístrojů. Neďívejte se dlouho přímo na UV LED světlo. Ultrafialové paprsky mohou způsobit únavu očí.
- Nenaplňujte výrobek větším množstvím potravin, než je jeho kapacita. Při pádu obsahu chladničky při otevření dveří může dojít ke zranění nebo poškození. K podobným problémům může dojít i v případech, že je na výrobek položen nějaký předmět.
- Ujistěte se, že jste odstranili veškerý led nebo vodu, která mohla spadnout na podlahu, abyste předešli zranění.
- Měňte umístění regálů/stojanů na lahve na dveřích chladničky pouze v době, kdy jsou regály prázdné. Nebezpečí fyzického zranění!
- Nepokládejte na výrobek předměty, které by mohly spadnout nebo se převrhnout. Tyto předměty mohou při otevírání nebo zavírání dveří spadnout a způsobit zranění a/nebo materiální škody.
- Do skleněných ploch nenarážejte a nevyvíjejte na ně nadměrný tlak. Rozbité sklo může způsobit zranění a/nebo materiální škody.
- Chladicí systém vašeho výrobku obsahuje chladivo R600a. Typ chladiva použitého ve výrobku je uveden na typovém štítku. Tento plyn je hořlavina. Proto při manipulaci s výrobkem dávejte pozor, abyste nepoškodili chladicí systém a potrubí. V případě poškození potrubí;
  - Nedotýkejte se produktu nebo přívodního kabelu,
  - Výrobek uchovávejte mimo dosah potenciálních zdrojů ohně, které by mohly způsobit jeho vznícení.
  - Větrání prostoru, kde je výrobek umístěn. Nepoužívejte ventilátor.
  - Kontaktujte autorizovaný servis.
- Pokud je výrobek poškozen a zjistíte únik plynu, nepřibližujte se k němu. Plyn může při kontaktu s pokožkou způsobit omrzliny.

## 1.7 Bezpečnost při údržbě a čištění

- Pokud máte výrobek přemístit za účelem čištění, netahejte za madlo dvířek. Při silném zatáhnutí za madlo může dojít k poranění.
- Výrobek nečistěte stříkáním nebo poléváním vodou na výrobek a uvnitř výrobku. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a požáru.
- K čištění výrobku nepoužívejte ostré nebo brusné nástroje. Nepoužívejte materiály, jako jsou čisticí prostředky pro domácnost, saponáty, plyn, benzín, alkohol, vosk apod.
- Používejte čisticí a údržbové prostředky, které nejsou škodlivé pro potraviny, pouze uvnitř výrobku.
- K čištění výrobku a rozmrazování ledu v něm nepoužívejte páru ani parní čisticí prostředky. Pára se dostane do kontaktu s místy v chladničce pod napětím a způsobí zkrat nebo úraz elektrickým proudem!
- Dbejte na to, aby se voda nedostala do blízkosti elektronických obvodů nebo osvětlení výrobku.

# Bezpečnostní pokyny

- Pomocí čistého, suchého hadříku otřete prach nebo cizí materiál na koncovkách zástrček. K čištění zástrčky nepoužívejte mokrý nebo vlhký hadřík. V opačném případě hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

## 1.8. HomeWhiz

**(Nemusí platit pro všechny modely)**

- Dodržujte bezpečnostní upozornění, i když se při ovládání výrobku prostřednictvím aplikace HomeWhiz nacházíte mimo výrobek. Věnujte také pozornost varováním v aplikaci.

## 1.9. Osvětlení

**(Nemusí platit pro všechny modely)**

- Při výměně LED/žárovky používané pro osvětlení se obraťte na autorizovaný servis.

## 2 Pokyny pro ochranu životního prostředí

### 2.1. Dodržování směrnice WEEE a o likvidaci odpadů:



Tento produkt splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek nese symbol pro třídění, platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE).

Tento symbol označuje, že tento výrobek nesmí být po skončení své životnosti likvidován společně s ostatním domovním odpadem.

Použité zařízení je třeba odevzdat na oficiálním sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Chcete-li zjistit tyto sběrné systémy, obraťte se na místní úřady nebo prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Každá domácnost hraje důležitou roli při zpětném odběru a recyklaci starých spotřebičů. Vhodná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

### 2.2. Dodržování směrnice RoHS

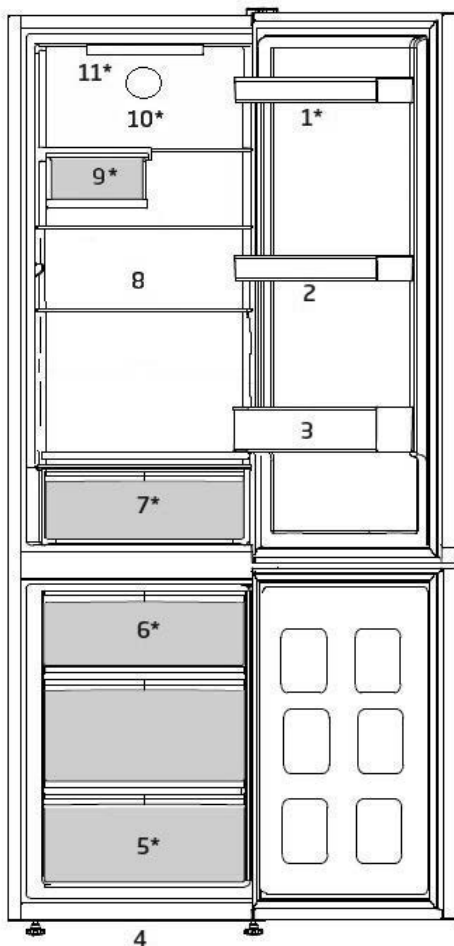
Produkt, který jste zakoupili splňuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje žádné škodlivé ani zakázané materiály, které jsou směrnicí zakázané.

### 2.3. Informace o balení



Balící materiály produktu jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy směrnicemi na ochranu životního prostředí. Balící materiály nevyhazujte do domácího nebo jiného odpadu. Odveďte je na sběrné místo balícího materiálu, které má pověření místních orgánů.

## 3 Vaše chladnička



- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. Nastavitelné police ve dveřích | 7. Prostor pro čerstvé ovoce a zeleninu |
| 2. Zásobník na vejce              | 8. Nastavitelné police                  |
| 3. Police na lahve                | 9. Vinotéka                             |
| 4. Nastavitelné přední nožky      | 10. Větrák                              |
| 5. Prostor mrazničky              | 11. Žárovka                             |
| 6. Nádoba na led                  |   |

**\*Nemusí být k dispozici u všech modelů**



Obrázky uvedené v tomto návodu k použití jsou schematické a nemusí přesně korespondovat s vaším výrobkem. Pokud zobrazené části nejsou obsaženy v produktu, který jste zakoupili, jde o součásti jiných modelů.






## 4 Instalace

**⚠** Nejdříve si přečtete část „Bezpečnostní pokyny!“

### 4.1. Vhodné umístění pro instalaci

Ohledně instalace spotřebiče se obraťte na autorizovaný servis. Pro přípravu spotřebiče k použití postupujte podle pokynů v uživatelské příručce a ujistěte se, že jsou elektrická instalace a instalace vody správné. V opačném případě kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře a technika, aby provedl veškerá potřebná opatření.

	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Výrobce nenese odpovědnost za škody, které mohou vzniknout z postupů prováděných neoprávněnými osobami.
	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Spotřebič nesmí být během instalace zapojen do el. sítě. V opačném případě hrozí nebezpečí smrti nebo vážného zranění!
	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Pokud je volný prostor dveří v místnosti, kde má být výrobek umístěn, tak malý, že brání průchodu výrobku, odstraňte dveře místnosti a projděte s výrobkem dveřmi tak, že je otočíte na stranu; pokud to nepomůže, obraťte se na autorizovaný servis.

- Umístěte spotřebič na rovnou podlahu, aby nedocházelo k otřesům.
- Instalujte spotřebič na vzdálenost nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, ohříváče a sporáky a minimálně 5 cm od elektrických trub.
- Spotřebič nesmí být vystaven přímému slunečnímu záření a nesmí být umístěn na vlhkém místě.
- Kolem chladničky musí být dostatečný prostor pro ventilaci, aby se zajistila účinnost provozu. Pokud se má spotřebič umístit do výklenku ve stěně, věnujte pozornost tomu, aby strop a

boční stěny byly alespoň 5 cm od sebe.

- Zajistěte alespoň 5 cm vzdálenost pro cirkulaci vzduchu mezi zadní stranou výrobku a stěnou, aby nedocházelo ke kondenzaci vlhkosti na zadním panelu výrobku.
- Váš výrobek potřebuje k efektivnímu fungování dostatečnou cirkulaci vzduchu. Pokud bude výrobek umístěn ve výklenku, nezapomeňte ponechat alespoň 5 cm volného prostoru mezi výrobkem a stropem, zadní stěnou a bočními stěnami.
- Pokud bude výrobek umístěn ve výklenku, nezapomeňte ponechat alespoň 5 cm volného prostoru mezi výrobkem a stropem, zadní stěnou a bočními stěnami. Zkontrolujte, zda je ochranný prvek zadní stěny na svém místě (pokud je s výrobkem dodáván). Pokud součástka není k dispozici nebo pokud se ztratila či spadla, umístěte výrobek tak, aby mezi zadní stěnou výrobku a stěnou místnosti zůstal volný prostor alespoň 5 cm. Volný prostor vzadu je důležitý pro efektivní provoz výrobku.


### 4.2. Nastavování nožek


Pokud je spotřebič po instalaci nevyvážený, upravte přední nožky otočením doprava nebo doleva.




# Instalace


## 4.3. Elektrické zapojení

 **UPOZORNĚNÍ:** Připojení neprovádějte přes prodlužovací kabely nebo vícenásobné zástrčky.

 **UPOZORNĚNÍ:** Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn autorizovaným servisním zástupcem.

 Pokud vedle sebe instalujete dvě chladničky, měl by mezi nimi být rozstup nejméně 4 cm.

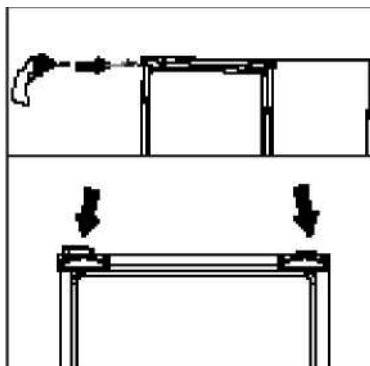
- Naše společnost nenese odpovědnost za jakékoliv škody vzniklé při použití spotřebiče bez uzemnění a elektrického připojení v souladu s národními předpisy.
- K zástrčce napájecího kabelu musí být po instalaci snadný přístup.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo bezdrátové několikanásobné zásuvky mezi spotřebičem a síťovou zásuvkou.

 **Varování před horkými povrchy!**  
Váš spotřebič je vybaven chladicím potrubím pro zlepšení chladicího systému. Těmito místy může proudit chladivo o vysokých teplotách, což má za následek horké povrchy na bočních stěnách. To je běžné a není třeba volat servis. Při doteku těchto míst dejte prosím pozornosti.

## 4.4. Připevnění plastových klínů

Pomocí plastových klínů dodaných s výrobkem zajistíte dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu mezi výrobkem a stěnou.

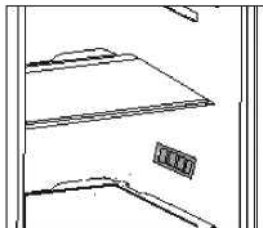
1. Pro instalaci klínů odstraňte šrouby na výrobku a použijte šrouby dodané spolu s klíny.
2. Na ventilační mřížku připevněte 2 plastové klíny podle obrázku.



## 5 Příprava

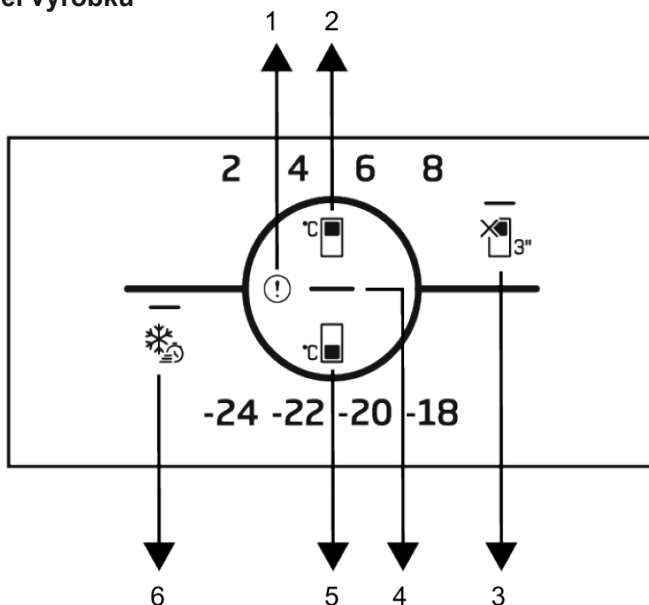
**⚠** Nejdříve si přečtěte část „Bezpečnostní pokyny!“

- Pro volně stojící spotřebič; tento chladicí spotřebič není určen k vestavbě.
- Chladničku instalujte nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, trouby, ústřední topení a sporáky a nejméně 5 cm od elektrických trub, neumísťujte ji na přímé sluneční světlo.
- Okolní teplota v místnosti, kde instalujete chladničku, by měla být nejméně 5°C. Používat chladničku při nižších teplotách se nedoporučuje z důvodu její účinnosti.
- Zajistěte, aby byl vnitřek vaší chladničky důkladně vyčištěn.
- Pokud vedle sebe instalujete dvě chladničky, měl by mezi nimi být rozestup nejméně 2 cm.
- Když spustíte chladničku poprvé, dodržujte následující pokyny během prvních šesti hodin.
- Dveře neotevírejte často.
- Musí běžet prázdná bez vkládání potravin.
- Neodpojujte chladničku. Pokud dojde k výpadku energie, prostudujte si varování v kapitole „Doporučená řešení problémů“.
- Původní obaly a pěnové materiály uschovejte pro budoucí přepravu či přesun.
- Koše/zásuvky, které jsou součástí chladicího prostoru, musí být vždy používány pro nízkou spotřebu energie a pro lepší skladování.
- Kontakt potravin s teplotním čidlem v mrazicím prostoru může zvýšit spotřebu energie spotřebiče. Je třeba vyhnout se jakémukoli kontaktu se senzorem/senzory.
- U některých modelů se ovládací panel automaticky vypne 1 minutu po zavření dveří. Znovu se aktivuje po otevření dveří nebo po stisknutí libovolného tlačítka.
- V důsledku změny teploty následkem otevírání/zavírání dveří výrobku během provozu je normální, že dochází ke kondenzaci vlhkosti na dveřích/poličkách a skleněných nádobách.
- Protože horký a vlhký vzduch se nedostane přímo do vašeho výrobku, když nejsou dvířka otevřená, spotřebič se optimalizuje ve stávajících podmínkách tak, aby nadějně chránil jídlo umístěné uvnitř. Funkce a součásti, jako jsou kompresor, ventilátor, rozmrazovač, osvětlení, displej aj., budou fungovat tak, aby za těchto podmínek spotřebovali minimální množství energie.
- V případě více možností musí být skleněné police umístěny tak, aby nebyly blokovány výstupy vzduchu na zadní stěně, nejlépe tak, aby výstupy vzduchu zůstaly pod skleněnou policí. Tato kombinace může pomoci zlepšit šíření vzduchu a přispět k úspoře energie.

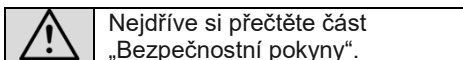


# 6 Zapnutí výrobku

## Ovládací panel výrobku



1. Ukazatel chyby
2. Tlačítko nastavení teploty v chladničce
3. \* Funkce vypnutí chladničky (Dovolená)
4. Indikátor úspory energie (vypnutí displeje)
5. Tlačítko nastavení teploty v mrazničce
6. Tlačítko rychlého mrazení



Nejdříve si přečtěte část „Bezpečnostní pokyny“.

Při používání chladničky vám pomohou zvukové a vizuální funkce na kontrolním panelu.

**\*Volitelné:** Zobrazené funkce jsou volitelné, tvar a umístění funkcí na kontrolním panelu vašeho spotřebiče se mohou lišit.

### 1. Indikátor chybového stavu

Tento indikátor se aktivuje v případě, že vaše chladnička nemůže správně chladit nebo v případě poruchy kteréhokoli čidla. Může se zobrazit vykřičník, pokud dáte do mrazničky teplé jídlo nebo pokud necháte dveře dlouho otevřené. V takovém případě se nejedná o chybu a výstraha zmizí poté, co potraviny vychladnou, nebo dojde-li ke stisku jakéhokoliv tlačítka.

### 2. Tlačítko nastavení teploty v chladničce



Umožňuje nastavení teploty v chladničce. Stiskem tohoto tlačítka můžete teplotu v chladničce nastavit na 8 °C, 6 °C, 4 °C a 2 °C.

### 3. Tlačítko funkce vypnutí chladničky

(Dovolená)

Pro aktivaci funkce „Dovolená“ podržte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund. Funkce Dovolená je zapnutá a kontrolka na symbolu dovolené svítí. Prostor chladničky neplní funkci aktivního chlazení. Pokud zapnete tuto funkci, neměli byste v chladničce nechávat potraviny. Ostatní prostory budou nadále ochlazovány na předem nastavené teploty.

# Zapnutí výrobku

Dalším podržením tohoto tlačítka na dobu 3 sekund tuto funkci zrušíte.

## 4. Indikátor úspory energie (vypnutí displeje)

Pokud se dveře delší dobu neotevřou nebo nezavřou, režim úspory energie se zapne automaticky a rozsvítí se symbol úspory energie. Když je funkce úspory energie zapnuta, všechny symboly kromě úspory energie na displeji zmizí. Je-li funkce úspory energie aktivní, stiskem libovolného tlačítka nebo otevřením dveří se funkce úspory energie deaktivuje a signály na displeji se vrátí do normálního režimu. Funkce úspory energie je nastavena ve výrobě a nelze ji zrušit.

## 5. Tlačítko nastavení teploty v prostoru mrazničky

Nastavení teploty se provádí pro prostor mrazničky. Stiskem tohoto tlačítka můžete teplotu v chladničce nastavit na -18 °C, -20 °C, -22 °C a -24 °C.

## 6. Tlačítko rychlého mrazení

Stiskem tlačítka rychlého mrazení se LED dioda v tlačítku rychlého mrazení rozsvítí a aktivuje se funkce rychlého mrazení. Teplota v mrazicím prostoru je nastavena na -27 °C. Pro zrušení této funkce opět stiskněte tlačítko. Funkce rychlého mrazení se automaticky zruší po uplynutí stanovené doby. Při mrazení velkého množství čerstvých potravin stiskněte tlačítko rychlého mrazení předtím, než potraviny do mrazničky vložíte.

## 6.1. Výměna žárovky

Při výměně žárovky/LED diody použité k osvětlení vaší chladničky kontaktujte autorizovaný servis.

Žárovky(y) použité v tomto spotřebiči není určena pro osvětlení místnosti. Účelem tohoto svítidla je pomoci uživateli bezpečně a pohodlně vkládat potraviny do chladničky/mrazničky.

Žárovky použité v tomto spotřebiči musí vydržet extrémní fyzické podmínky, např. teploty pod -20 °C.

**(pouze pultové a skříňové mrazničky)**

## 6.2. Změna směru otevírání dveří

Směr otvoru dveří vaší chladničky lze změnit dle místa, na kterém ho používáte. V případě potřeby se obraťte na nejbližší autorizovaný servis.

## 6.3. Varování o otevřených dvířkách

Akustický signál se ozve, když necháte dvířka prostoru chladničky nebo mrazničky otevřené určitou dobu. Tento akustický signál se ztlumí, jakmile stisknete jakékoli tlačítko na ukazateli nebo po uzavření dveří.

## 6.4. HarvestFresh

**\*Nemusí být k dispozici u všech modelů**

### HarvestFresh

Ovoce a zelenina uložené v přihrádkách osvětlených technologií HarvestFresh si díky modrému, zelenému a červenému světlu a cyklům tmy, které simulují denní cyklus, zachovávají vitamíny po delší dobu. Pokud otevřete dveře chladničky během období tmy technologie HarvestFresh, chladnička to automaticky rozpozná a pro vaše pohodlí zapne modrozelené nebo červené světlo, které osvětlí prostor přihrádky. Po zavření dveří chladničky bude pokračovat období tmy, které představuje noční dobu v denním cyklu.

# Zapnutí výrobku

## 6.5. Mrazení čerstvých potravin

- 8 hodin před začátkem mrazení čerstvých potravin byste měli aktivovat funkci rychlého mrazení.
- Pro zachování kvality potravin by měly být potraviny v mrazicím prostoru zmrazeny co nejrychleji. K tomuto účelu slouží funkce rychlého mrazení.
- Zmrazení čerstvých potravin prodlouží dobu jejich uskladnění v mrazicím prostoru.
- Potraviny vložte do vzduchotěsných obalů a důkladně je uzavřete.
- Před vložením potravin do mrazničky se ujistěte, zda jsou správně zabaleny. Namísto tradičního balicího papíru používejte nádoby do mrazničky, allobal či voskovaný papír, plastové sáčky nebo podobné balicí materiály.



Odmrazování prostoru mrazničky je prováděno automaticky.

- Každý balíček potravin před zmrazením označte datem zmrazení. Při každém otevření mrazničky tak budete moci určit stáří každého balíčku. Nejstarší balíčky potravin uchovávejte vpředu a spotřebujte je jako první.
- Zmrazené potraviny je nutné po rozmrazení ihned spotřebovat a neměly by být znovu zmrazeny.
- Nezmrazujte velká množství potravin najednou.

Nastavení teploty v mrazicím prostoru	Nastavení teploty v prostoru chladničky	Podrobnosti
-18 °C	4 °C	Toto je výchozí doporučené nastavení.
-20, -22 nebo -24 °C	4 °C	Tato nastavení jsou doporučena pro teploty okolního prostředí nad 30 °C.
Rychlé mrazení	4 °C	Toto nastavení použijte, pokud chcete rychle zmrazit potraviny. Po skončení procesu se spotřebič vrátí na původní nastavení.
-18 °C nebo chladněji	2 °C	Tato nastavení použijte v případech, kdy se domníváte, že teplota v prostoru chladničky není kvůli okolním podmínkám nebo častému otevírání dveří dostatečně nízká.

# Zapnutí výrobku

## 6.6. Doporučení pro skladování zmrazených potravin

Teplota v mrazicím prostoru musí být nastavena nejméně na  $-18^{\circ}\text{C}$ .

1. Potraviny vložte do mrazáku co nejdříve, abyste předešli jejich rozmrznutí.
2. Před zmrazením zkontrolujte datum spotřeby na obalu, abyste se ujistili, že výrobek nemá prošlou trvanlivost.
3. Zkontrolujte, zda není obal výrobku poškozený.

## 6.7. Podrobné informace o mrazničce

Podle normy IEC 62552 musí být mraznička schopna během 24 hodin zmrazit 4,5 kg potravin na teplotu  $-18^{\circ}\text{C}$  nebo nižší pro každých 100 litrů objemu mrazicího prostoru. Potraviny lze dlouhodobě skladovat pouze při teplotách  $-18^{\circ}\text{C}$  nebo nižších.

Potraviny vydrží čerstvé několik měsíců (v mrazáku při teplotě nižší než  $-18^{\circ}\text{C}$ ).

Zmrazené potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin uvnitř mrazáku, neboť by mohlo dojít k jejich částečnému rozmrznutí.

Chcete-li prodloužit dobu uskladnění zeleniny, převařte ji a poté vodu zcedte.

Takto připravenou zeleninu vložte do vzduchotěsných obalů a vložte do mrazničky. Nezmrazujte banány, rajčata, listový salát, celer, vařená vejce, brambory a podobné potraviny. Pokud tyto potraviny shnijí, negativně to ovlivní pouze jejich nutriční hodnoty a požitelnost. O hnilobě ohrožující lidské zdraví nemůže být řeč.

## 6.8. Vkládání potravin

Police prostoru mrazničky	Různé mražené potraviny, jako je maso, ryby, zmrzlina, zelenina atd.
Police prostoru chladničky	Potraviny v hrncích, přikrytých talířích a obalech, vajíčka (v uzavřeném obalu)
Police ve dveřích chladničky	Malé a balené potraviny nebo nápoje
Box na zeleninu	Ovoce a zelenina
Prostor na čerstvé potraviny	Lahůdky (snídaňová jídla, masné výrobky určené k rychlé konzumaci)

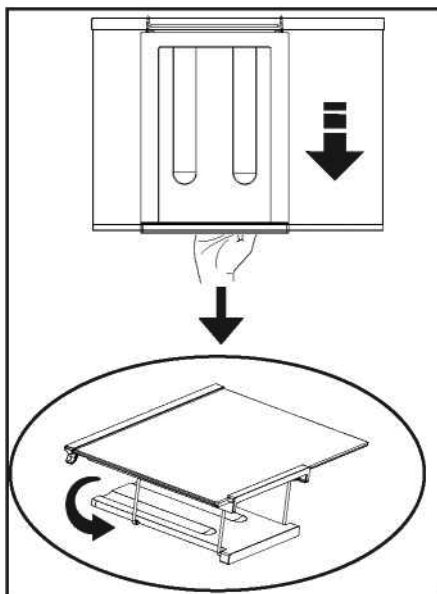
## Zapnutí výrobku

### 6.9. Sklopná přihrádka na víno \*Nemusí být k dispozici u všech modelů

Umožňuje uživateli v případě potřeby ukládání lahví vína. Chcete-li tento prostor použít, uchopte plastovou část a pomalu ji táhněte následujícím směrem. Nyní lze sklopnou přihrádku na víno použít.



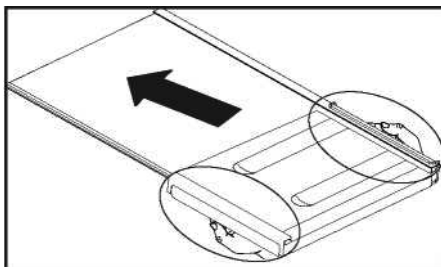
Doporučuje se uchovávat na sklopné přihrádce na víno maximálně 2 lahve vína



Před instalací sklopné přihrádky na víno nejprve z chladničky vyjměte skleněnou polici.

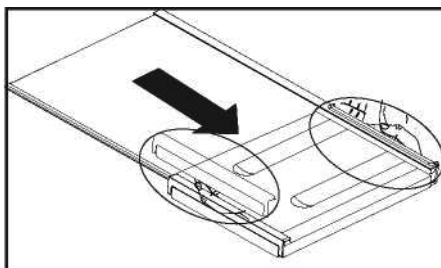
Poté uchopte plastový díl za přední a zadní část a posuňte jím na libovolnou stranu.

Nyní můžete výrobek používat se sklopnou přihrádkou na víno.















Chcete-li sklopnou přihrádku na víno vyjmout, nejprve z chladničky vyjměte skleněnou polici.



Poté uchopte plastový díl a zatáhněte za něj na libovolnou stranu. Nyní můžete výrobek používat bez sklopné přihrádky na víno.






## 7 Údržba a čištění

-  Nejdříve si přečtěte část „Bezpečnostní pokyny!“
-  Nikdy na čištění nepoužívejte benzín, technický benzín a podobné materiály.
-  Doporučujeme odpojit přístroj od sítě, než jej začnete čistit.
-  Nikdy nepoužívejte brusné nástroje, mýdlo, domovní čistič, odmašťovač či voskové čisticidlo.
-  U produktů, které nejsou No Frost, se mohou na zadní stěně chladničky objevit kapky vody a námraza na tloušťku prstu. Nečistěte; nikdy nepoužívejte olej nebo podobné prostředky.
-  Pro čištění vnějšího povrchu produktu používejte pouze mírně navlhčené utěrky z mikrovláken. Houbičky a jiné typy čisticích ubrousků mohou poškrábat povrch.
-  Používejte vlažnou vodu pro vyčištění chladicí skříně a otřete ji pak dosucha.
-  Používejte vlhký hadřík namočený do roztoku jedné čajové lžičky jedné sody na půl litru vody na vyčištění vnitřku, pak jej dosucha otřete.
-  Zajistěte, aby do krytu světla a jiných elektrických prvků nepronikla voda.
-  Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte napájecí kabel, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte ji a nechte dveře otevřené.
-  Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek, abyste zajistili jejich čistotu a nezanesení částěčkami potravin.
-  Pro odstranění polic ve dveřích odstraňte všechn obsah a pak jen zvedněte dveřní polici vzhůru ze základny.

-  K čištění vnějších povrchů a chromem potažených součástí produktu nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo vodu, která obsahuje chlór. Chlór způsobuje korozi takových kovových povrchů.
-  Nepoužívejte ostré, hrubé nástroje, mýdlo, domácí čisticí prostředky, saponáty, petrolej, topný olej, laky apod., abyste zabránili odstranění a deformaci potisků na plastovém dílu. K čištění použijte vlažnou vodu a měkký hadřík a poté otřete do sucha.

### Ochrana plastových ploch

-  Nevkládejte tekuté oleje nebo pokrmy s obsahem oleje do chladničky v neuzavřených nádobách, jelikož poškodí plastové povrchy vaší chladničky. V případě rozlití nebo rozetření oleje na plastové ploše vyčistěte a opláchněte příslušnou část plochy teplou vodou.

## 8 Řešení problémů

Než zavoláte do servisu, projděte si tento seznam. Možná vám ušetří čas a peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou způsobeny vadným zpracováním či použitými materiály. Některé zde uvedené funkce nemusejí být přítomny na vašem výrobku.

### Chladnička nefunguje.

- Zástrčka není do zásuvky zapojena správně. >>>Zástrčku zapojte bezpečně do zásuvky.
- Došlo k vypálení pojistky zásuvky, do které je chladnička zapojena nebo k vypálení hlavní pojistky. >>>Zkontrolujte pojistku.

### Kondenzace na boční stěně prostoru chladničky (MULTIZONE, COOL CONTROL a FLEXI ZONE).

- Dveře se často otevírají. >>>Dveře chladničky často neotvírejte a nezavírejte.
- Okolí je velmi vlhké. >>>Chladničku neinstalujte na vlhká místa.
- Potraviny s obsahem kapaliny jsou skladovány v otevřených nádobách. >>>Potraviny s vysokým obsahem kapaliny neskladujte v otevřených nádobách.
- Dveře chladničky jsou ponechány otevřené. >>>Dveře chladničky zavřete.
- Termostat je nastavený na velmi nízkou úroveň. >>>Termostat nastavte na vhodnou úroveň.

### Kompresor neběží

- Tepelná pojistka kompresoru se zapne během náhlého výpadku energie nebo odpojení a zapojení, jelikož tlak chladicího média v chladicí soustavě chladničky není dosud vyvážen. Vaše chladnička začne fungovat asi po 6 minutách. Kontaktujte servis, pokud se chladnička nespustí ani po této době.
- Chladnička je v režimu odmrazování. Toto je normální pro chladničku s plně automatickým odmražením. Cyklus odmražení probíhá pravidelně.
- Chladnička není zapojena do zásuvky. >>>Zkontrolujte, zda je zástrčka do zásuvky zapojena.
- Nastavení teploty není provedeno správně. >>>Vyberte vhodnou teplotu.
- Došlo k výpadku napájení. >>>Jakmile se napájení obnoví, chladnička začne fungovat normálně.

### Provozní hluk se v okamžiku spuštění chladničky zvyšuje.

- Provozní vlastnosti chladničky se mohou měnit v závislosti na změnách okolní teploty. Je to normální, nejde o poruchu.

### Chladnička se spouští často nebo dlouhodobě.

- Nový výrobek může být širší než předchozí. Větší chladničky fungují delší dobu.
- Pokojevá teplota může být vysoká. >>>Je normální, že v horkém prostředí je produkt spuštěný delší dobu.
- Chladnička možná byla nedávno zapojena nebo byla naplněna potravinami. >>>Je-li chladnička zapojena nebo naplněna potravinami, dosažení nastavené teploty bude trvat déle. To je normální.
- V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. >>>Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny.
- Dveře se mohly otevírat častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. >>>Teplý vzduch, který pronikl do chladničky, způsobil dlouhodobější chod chladničky. Neotevírejte často dveře.
- Mraznička nebo dveře chladničky zůstaly dokořán. >>>Zkontrolujte, zda jsou dveře pevně zavřeny.
- Chladnička je nastavena na velmi nízkou teplotu. >>>Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a počkejte na dosažení této teploty.
- Těsnění dveří chladničky nebo mrazničky může být ušpiněno, opotřebené, prasklé nebo nesprávně usazené. >>>Vyčistěte nebo vyměňte těsnění. Poškození/prasklé těsnění způsobuje dlouhodobý chod chladničky pro udržení správné teploty.

### Teplota v mrazničce je velmi nízká, zatímco teplota v chladničce je dostatečná.

- Teplota mrazničky je nastavena na velmi nízkou hodnotu. >>>Nastavte teplotu mrazničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

### Teplota v chladničce je velmi nízká, zatímco teplota v mrazničce je dostatečná.

- Teplota v chladničce je nastavena na velmi nízkou hodnotu. >>>Nastavte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

### Jídlo skladované v chladničce zmrzlo.

- Teplota v chladničce je nastavena na velmi

# Řešení problémů

<p>vysokou hodnotu. &gt;&gt;&gt;Nastavte teplotu chladničky na nižší hodnotu a zkontrolujte ji.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dveře zůstaly otevřené. &gt;&gt;&gt;Řádně zavírejte dveře.</li></ul>
<p>Teplota v mrazničce nebo chladničky je velmi nízká.</p>	<p>Vlhkost na vnější straně chladničky nebo mezi dveřmi.</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Teplota chladničky je nastavena na velmi vysokou teplotu. &gt;&gt;&gt;Nastavení chladničky má vliv na teplotu v mrazničce. Změňte teplotu chladničky nebo mrazničky, dokud teplota v mrazničce nedosáhne dostatečnou hodnotu.</li><li>• Dveře se mohly otevírat častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. &gt;&gt;&gt;Neotevírejte často dveře.</li><li>• Dveře zůstaly otevřené. &gt;&gt;&gt;Řádně zavírejte dveře.</li><li>• Chladnička byla právě zapojena nebo naplněna potravinami. &gt;&gt;&gt;To je normální. Je-li chladnička zapojena nebo naplněna potravinami, dosažení nastavené teploty bude trvat déle.</li><li>• V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. &gt;&gt;&gt;Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ve vzduchu může být vlhkost; toto je ve vlhkém počasí poměrně normální. Po poklesu vlhkosti kondenzace zmizí.</li></ul>
<p><b>Vibrace nebo hluk.</b></p>	<p><b>Nepříjemný zápach v chladničce.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Podlaha není rovná. &gt;&gt;&gt; Pokud chladnička při pomalých pohybech vydává hluk, vyrovnejte ji. Rovněž ověřte, zda je podlaha dostatečně pevná pro chladničku a zda je rovná.</li><li>• Hluk mohou způsobovat předměty položené na chladničku. &gt;&gt;&gt;Sejměte předměty z horní části chladničky.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Není prováděno žádné pravidelné čištění. &gt;&gt;&gt;Vyčistěte vnitřek chladničky houbičkou, vlažnou vodou nebo karbonovou vodou.</li><li>• Některé nádoby nebo obaly mohou zapáchat. &gt;&gt;&gt;Použijte jinou nádobu nebo obalový materiál jiné značky.</li><li>• Jídlo je do chladničky vkládáno v nezakrytých nádobách. &gt;&gt;&gt;Potraviny skladujte v uzavřených nádobách. Mikroorganismy množící se z neuzavřených nádob mohou způsobit nepříjemné zápachy.</li><li>• Vyjměte z chladničky potraviny s prošlým datem použitelnosti a zkažené.</li></ul>
<p>Ozývá se zvuk z chladničky jako tečení kapaliny, stříkání, atd.</p>	<p><b>Dveře se nezavírají.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>• V souladu s provozními principy chladničky dochází k proudění kapalin a plynu. Je to normální, nejde o poruchu.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zabalené potraviny brání v zavírání dveří. &gt;&gt;&gt;Vyměňte obaly, které brání v chodu dveří.</li><li>• Chladnička není na rovné podlaze. &gt;&gt;&gt;Chladničku vyrovnejte nastavením nožičky.</li><li>• Podlaha není rovná. &gt;&gt;&gt;Ověřte, zda je podlaha rovná a unese chladničku.</li></ul>
<p><b>Z chladničky se ozývá pískání.</b></p>	<p><b>Přihrádky na čerstvé potraviny jsou zaseklé.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Jsou v provozu ventilátory pro ochlazení chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Potraviny se dotýkají horní části zásuvek. &gt;&gt;&gt;Potraviny v zásuvce uspořádejte jinak.</li></ul>
<p><b>Kondenzace na vnitřních stěnách chladničky.</b></p>	<p><b>Pokud je povrch produktu horký.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Horké a vlhké počasí zvyšuje tvorbu ledu a kondenzace. Je to normální, nejde o poruchu.</li><li>• Dveře se mohly otevírat častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. &gt;&gt;&gt;Neotevírejte často dveře. Jsou-li otevřené, zavřete je.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Když je zařízení v provozu, lze pozorovat vysoké teploty mezi dvěma dvířky, na postranních panelech a na zadním grilu. To je běžné a není to důvod pro servisní údržbu!</li></ul>

## **PROHLÁŠENÍ / VAROVÁNÍ**

S některými (jednoduchými) poruchami si může koncový uživatel přiměřeně poradit, aniž by vznikl bezpečnostní problém nebo nebezpečí při použití, pokud je provede v mezích a v souladu s následujícími pokyny (viz kapitola "Oprava svépomocí").

Proto, pokud není v níže uvedené kapitole "Oprava svépomocí" povoleno jinak, musí být opravy svěřeny registrovaným odborným servisům, aby se předešlo bezpečnostním problémům. Registrovaný odborný servis je odborný servis, kterému výrobce umožnil přístup k návodu a seznamu náhradních dílů tohoto výrobku v souladu s metodami popsány v legislativních aktech podle směrnice 2009/125/ES.

**Servis v rámci záručních podmínek však může provádět pouze servisní zástupce (tj. autorizovaný odborný servis), kterého můžete kontaktovat na telefonním čísle uvedeném v uživatelské příručce/záručním listu nebo prostřednictvím autorizovaného prodejce. Upozorňujeme proto, že opravy prováděné odbornými servisy (které nejsou autorizovány společností Beko) mají za následek ztrátu záruky.**

### **Oprava svépomocí**

Opravu svépomocí může provést koncový uživatel, pokud jde o následující náhradní díly: madla dveří, závěsy dveří, přihrádky, koše a těsnění dveří (aktualizovaný seznam je k dispozici také na support.beko.com od 1. března 2021).

Kromě toho, aby byla zajištěna bezpečnost výrobku a předešlo se riziku vážného zranění, musí být uvedená oprava svépomocí provedena podle pokynů v návodu k použití pro opravu svépomocí nebo podle pokynů, které jsou k dispozici na adrese support.beko.com. V zájmu vaší bezpečnosti odpojte před zahájením opravy svépomocí výrobek ze zásuvky.

Opravy a pokusy o opravy prováděné koncovými uživateli u dílů, které nejsou uvedeny v tomto seznamu, a/nebo nedodržování pokynů uvedených v uživatelských příručkách pro opravu svépomocí nebo dostupných na stránkách support.beko.com, mohou vést k bezpečnostním problémům, které nelze

přičítat společnosti Beko, a mají za následek ztrátu záruky na výrobek.

Proto se velmi doporučuje, aby se koncoví uživatelé nepokoušeli provádět opravy, které nespádají do uvedeného seznamu náhradních dílů, a aby se v takových případech obrátili na autorizované odborné servisy nebo registrované odborné servisy. Naopak, takové pokusy koncových uživatelů mohou způsobit bezpečnostní problémy a poškození výrobku a následně způsobit požár, povodeň, úraz elektrickým proudem a vážné zranění osob.

Na autorizované odborné servisy nebo registrované odborné servisy je třeba se obrátit například s následujícími opravami: kompresor, chladicí okruh, hlavní deska, deska měniče, deska displeje atd.

Výrobce/prodejce nemůže nést odpovědnost v žádném případě, kdy koncoví uživatelé nedodrží výše uvedené.

Dostupnost náhradních dílů pro zakoupenou chladničku je 10 let.

Během tohoto období budou k dispozici originální náhradní díly, aby se zajistil správný provoz chladničky

Minimální doba záruky na zakoupenou chladničku je 24 měsíců.

Tento výrobek je vybaven světelným zdrojem třídy G.

Světelný zdroj v tomto výrobku mohou měnit pouze odborníci.

## Kedves Vásárló!

**Kérjük, hogy a termék használata előtt olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet!**

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta. Azt szeretnénk, ha a lehető leghatékonyabban használhassa ezt kiváló minőségű termékkel, amelyet a legmodernebb technológia segítségével gyártottak. Ennek érdekében a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és minden egyéb mellékelt dokumentációt, és tartsa meg referenciaként. Vegye figyelembe a kézikönyvben található összes információt és figyelmeztetést. Ezáltal megvédheti magát és termékét az esetlegesen felmerülő veszélyektől.

Őrizze meg a felhasználói kézikönyvet. Ezt az kézikönyvet mellékelje a készülékhez, ha átadja azt másnak.

A használati útmutatóban a következő szimbólumokat használjuk:



Halálhoz vagy sérüléshez vezető veszély.






**FIGYELMEZTETÉS** Olyan veszély, amely a termékben vagy annak környezetében anyagi kárt okozhat



Fontos információk vagy hasznos tippek.



Olvassa el a felhasználói kézikönyvet.

 <b>INFORMÁCIÓ</b>	
  SUPPLIER'S NAME      MODEL IDENTIFIER (*)  	A termékadatbázisban tárolt modellinformációkat elérheti a következő weboldala belépéssel és az energiacímkén található modell azonosítójának (*) megkeresésével.  <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>

<b><u>1. Biztonsági utasítások</u></b> .....	<b>3</b>
 1.1. A használat célja .....	3
 1.2. Gyermekek, kiszolgáltattak és kisállatok biztonsága .....	3
 1.3. Elektromos biztonság .....	4
 1.4. Szállítási biztonság .....	4
 1.5. Telepítés biztonsága.....	4
 1.6. Működési biztonság.....	5
 1.7. Karbantartás és tisztítás .....	7
 1.8. HomeWhiz.....	7
 1.9. Világítás .....	7
<b><u>2. Környezetvédelmi utasítások</u></b> .....	<b>8</b>
<b><u>3. Az Ön hűtője</u></b> .....	<b>9</b>
<b><u>4. Beüzemelés</u></b> .....	<b>10</b>
4.1. Megfelelő telepítési hely .....	10

4.2. A lábak beállítása .....	10
4.3. Elektromos csatlakoztatás .....	11
4.4. A műanyag ékek rögzítése .....	11
<b><u>5. Előkészületek</u></b> .....	<b>12</b>
<b><u>6. A termék használata</u></b> .....	<b>13</b>
6.1. A lámpa cseréje.....	14
6.2. Az ajtó nyitási irányának módosítása.....	14
6.3. Nyitott ajtó figyelmeztetés .....	14
6.4. HarvestFresh .....	15
6.5. Friss étel lefagyasztása .....	15
6.6. A tárolásra vonatkozó ajánlások fagyasztott ételek esetében .....	16
6.7. Mélyhűtő adatai .....	16
6.8. Az élelmiszer elhelyezése .....	16
6.9. Összecsukható bortartó.....	17
<b><u>7 Karbantartás és tisztítás</u></b> .....	<b>18</b>
<b><u>8 Hibaelhárítás</u></b> .....	<b>19</b>

# 1 Biztonsági utasítások

- Ez a fejezet a személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatának megelőzéséhez szükséges biztonsági utasításokat tartalmazza.
- Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek ezen utasítások be nem tartása esetén keletkezhetnek.

**⚠** A beszerelési és javítási műveleteket mindig a hivatalos szerviznek kell elvégeznie.

**⚠** Mindig eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.

**⚠** Eredeti pótalkatrészeket a termék megvásárlását követően 10 évig biztosítanak.

**⚠** Ne javítsa vagy cserélje ki a termék bármely részét, kivéve, ha a felhasználói kézikönyv kifejezetten erre utasít.

**⚠** Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken.

## **⚠ 1.1. A használat célja**

- Ez a termék nem kereskedelmi felhasználásra készült, és nem használható rendeltetésén kívül.

Ez a termék belső terek, például háztartások vagy hasonló helyiségek üzemeltetésére szolgál. Például:

- Az üzletek személyzeti konyháiban, az irodákban és más munkakörnyezetekben, - A tanyákon,
- A szállodák, motelek vagy egyéb pihenőhelyek egységeiben, amelyeket az ügyfelek használnak,
- A szállodákban vagy hasonló környezetben,
- Catering szolgáltatásokhoz és hasonló, nem kiskereskedelmi felhasználásban.

Ez a termék nem használható nyitott vagy zárt szabadtéri környezetben, például hajókon, erkélyeken vagy teraszokon. Ha a terméket esőnek, hónak, napfénynek és szélnek teszi ki, az tűzveszélyt okozhat.

## **⚠ 1.2. Gyermekek, kiszolgáltatottak és kisállatok biztonsága**

- Ezt a terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint fejletlen fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és ismeretek hiányával rendelkező személyek kizárólag akkor felügyelet mellett használhatják, illetve ha a készülék biztonságos használatára és a vele járó veszélyekre vonatkozó utasításokat elolvasták.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek betehetik és kivehetik az ételt a hűtőszekrényből.
- Az elektromos termékek veszélyt jelentenek a gyermekekre és a háziállatokra. Gyermekek és háziállatok nem játszhatnak a termékkel, nem mászhatnak rá, és nem léphetnek be a termékbe.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve felügyelet mellett.
- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől. Sérülés és fulladás veszélye.
- A régi, már nem használható termékek ártalmatlanítása előtt:
  1. Húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.
  2. Vágja el a tápkábelt, és húzza ki a készülékből a csatlakozóval együtt.
  3. Ne vegye ki a termékből a polcokat és a fiókokat, így megakadályozhatja, hogy a gyermekek bejussanak a készülék belsejébe.
  4. Szerelje az ajtókat.
  5. A terméket úgy tárolja, hogy ne boruljon fel.
  6. Ne engedje, hogy a gyerekek a selejtes termékkel játszanak.
- Ne dobja a terméket tűzbe. Robbanásveszély.
- Ha a termék ajtaján zár van, a kulcsot tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen.

# Biztonsági utasítások

## **⚠ 1.3. Elektromos biztonság**

- Ne csatlakoztassa konnektorba terméket a telepítés, karbantartás, tisztítás, javítás és szállítás során.
- Ha a tápkábel megsérül, azt csak hivatalos szervizben szabad kicseréltetni, hogy elkerülje az esetlegesen felmerülő kockázatokat.
- A tápkábelt ne hajtsa a termék alá vagy a termék hátuljára. Ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre. A tápkábelt nem szabad meghajlítani, összenyomni, és nem szabad, hogy hőforrással érintkezzen.
- Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert a termék működtetéséhez.
- A hordozható elosztók vagy hordozható tápegységek túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Ezért ne legyen a termék mögött vagy közelében elosztó.
- Az aljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. Ha ez nem lehetséges, akkor az elektromos hálózaton rendelkezésre kell állnia egy olyan mechanizmusnak, amely megfelel az elektromos jogszabályoknak, és amely minden konnektort leválaszt a hálózatról (biztosíték, kapcsoló, főkapcsoló stb.).
- Ne érjen a csatlakozóhoz nedves kézzel!
- A készülék kihúzásakor ne a tápkábelt, hanem a csatlakozót fogja meg.

## **⚠ 1.4. Szállítási biztonság**

- Ez a termék nehéz, ne emelje meg egyedül.
- Ne tartsa a terméket az ajtajánál fogva emelés közben.
- A termék szállítása során ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hűtőrendszert és a csöveket. Ne működtesse a terméket, ha a csövek megsérültek, és forduljon hivatalos szervizhez.

## **⚠ 1.5. Telepítési biztonság**

- A termék telepítésével kapcsolatban forduljon a hivatalos szervizhez. A termék telepítésének előkészítéséhez olvassa el a felhasználási kézikönyvben található információkat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos és a vízellátás megfelel a követelményeknek. Ha a telepítés nem megfelelő, hívjon szakképzett villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy ők tegyék meg a szükséges intézkedéseket. Ellenkező esetben áramütés, tűz, a termékkel kapcsolatos problémák vagy sérülések fordulhatnak elő.
- Ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e sérülések, mielőtt beszerelné. Ne üzemelje be a terméket, ha az sérült.
- Helyezze a terméket vízszintes és stabil felületre, és egyensúlyozza ki az állítható lábakkal. Ellenkező esetben a hűtőszekrény felborulhat és sérülést okozhat.
- A terméket száraz és szellős környezetben kell felszerelni. Ne tegye a terméket szőnyegre vagy hasonló padlóburkolatra. Ez a nem megfelelő szellőzés miatt tűzveszélyt okozhat!
- Ne zárja el vagy takarja el a szellőzőnyílásokat. Ellenkező esetben megnövekedhet az energiafogyasztás, és a termék károsodhat.
- Minél több hűtőközeget tartalmaz egy hűtőszekrény, annál nagyobbak kell lennie a beépítési helyiségnek. Nagyon kis helyiségekben a hűtőrendszerben fellépő gázszivárgás esetén gyúlékony gáz és levegő keverék keletkezhet. Minden 8 gramm hűtőközeghez legalább 1 m<sup>3</sup> térfogat szükséges. A termékben rendelkezésre álló hűtőközeg mennyiségét a típuscímke tartalmazza.



# Biztonsági utasítások

- Ne csatlakoztassa a terméket ellátórendszerekhez, például napelemes tápegységekhez. Ellenkező esetben a hirtelen feszültségingadozások következtében a termék károsodhat!
- A termék telepítési helye nem lehet közvetlen napfénynek kitéve, és nem lehet hőforrás, például kályha, radiátor stb. közelében.

Ha nem lehet megakadályozni a termék hőforrás közelében történő telepítését, akkor megfelelő szigetelőlemez kell használni, és a hőforrástól való minimális távolságnak az alábbiakban meghatározottak szerint kell lennie.

- Legalább 30 cm távolságra a hőforrásoktól, például kályháktól, fűtőberendezésektől, fűtőtestektől stb,
- És legalább 5 cm távolságra az elektromos sütőktől.
- A termék védelmi osztálya I-es. Csatlakoztassa a terméket olyan földelt aljzatba, amely megfelel a típuscímkén megadott feszültség-, áram- és frekvenciaértékeknek. A konnektornak 10 A - 16 A teljesítményű biztosítókkal kell rendelkeznie. Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a terméknek a helyi vagy nemzeti előírásoknak megfelelő földelés és elektromos csatlakozások biztosítása nélküli üzemeltetéséből erednek.
- A termék tápkábelét a telepítés során ki kell húzni. Ellenkező esetben áramütés és sérülés veszélye áll fenn!
- Ne csatlakoztassa a terméket laza, törött, piszkos, zsíros vagy a helyükről kiszakadt aljzatokhoz, illetve olyan aljzatokhoz, amelyekben fennáll a vízzel való érintkezés veszélye.
- A termék tápkábelét és tömlőket (ha vannak) úgy helyezze el, hogy azok ne okozzanak botlásveszélyt.
- A feszültség alatt álló részekre vagy a tápkábelre kerülő nedvesség rövidzárlatot okozhat. Ezért ne

használja a terméket párás környezetben vagy olyan helyiségekben, ahol víz fröccsenhet (pl. garázs, mosókonyha stb.) Ha a hűtőszelekrény vizes, húzza ki a készüléket a hálózathoz, és forduljon hivatalos szervizhez.

- Ne csatlakoztassa a hűtőszelekrényt energiatakarékos eszközökhöz. Ezek a rendszerek károsak a termékre.

## 1.6 Működési biztonság

- Ne használjon kémiai oldószereket a terméken. Ezek az anyagok robbanásveszélyesek.
- A termék meghibásodása esetén húzza ki a készüléket a hálózathoz, és ne működtesse, amíg a hivatalos szerviz meg nem javítja. Elektromos áramütés veszélye áll fenn!
- Ne helyezzen lángforrást (pl. gyertyát, cigarettát stb.) a termékre vagy annak közelébe.
- Ne másszon fel a termékre. Leesés és sérülés veszélye áll fenn!
- Ne okozzon kárt a hűtőrendszer csöveiben éles és szűrő szerszámokkal. A gázcsövek, csőhosszabbítások vagy felső felületi bevonatok kilyukadása esetén kifröccsenő hűtőközeg bőrirritációt és szemsérüléseket okozhat.
- Ne helyezzen el és ne működtessen elektromos készülékeket a hűtőszelekrényben/mélyhűtőben, kivéve, ha a gyártó ezt tanácsolja.
- Ne szorítsa kezét vagy testét a termék belsejében lévő mozgó alkatrészekhez. Vigyázzon, hogy ujjai ne szoruljanak be a hűtőszelekrény és annak ajtaja közé. Legyen óvatos az ajtó nyitásakor vagy zárásakor, ha gyermekek vannak a közelben.
- Ne egyen jégkrémet, jégkockát vagy fagyasztott ételt rögtön azután, hogy kivette a fagyasztóból. Fagyásveszély!

## Biztonsági utasítások

- Ne érintse nedves kézzel a fagyasztó belső falait, fémrészeit vagy a hűtőszekrényben tárolt élelmiszereket. **Fagyásveszély!**
- Ne helyezzen a fagyasztórekeszbe üdítős dobozokat vagy olyan folyadékot tartalmazó dobozokat és palackokat, amelyek megfagyhatnak. Az üdítős dobozok vagy palackok felrobbanhatnak. Sérülés és anyagi kár veszélye!
- A hűtőszekrény közelében ne használjon és ne helyezzen el hőmérsékletre érzékeny anyagokat, például gyúlékony spray-eket, gyúlékony tárgyakat, szárazjeget vagy más vegyi anyagokat. **Tűz- és robbanásveszély!**
- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony anyagokat tartalmazó aeroszolos flakonokat a termék belsejében.
- Ne helyezzen folyadékot tartalmazó kannákat a termék fölé. A víz elektromos alkatrészre fröccsenése áramütés vagy tűzveszélyt okozhat.
- Ez a termék nem gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi készítmények vagy hasonló, az egészségügyi termékekről szóló irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek tárolására és hűtésére szolgál.
- Ha a terméket nem rendeltetésszerűen használják, az a benne tárolt termékek károsodását vagy romlását okozhatja.
- Ha hűtőszekrénye kék fénnel van felszerelve, ne nézze ezt a fényt optikai eszközökkel. Ne nézzen hosszú ideig közvetlenül az UV LED fénybe. Az ultraviolet sugárak szemfáradtságot okozhatnak.
- Ne helyezzen a termékbe több ételt, mint amennyi a kapacitása. Sérülések vagy károk keletkezhetnek, ha a hűtőszekrény tartalma az ajtó kinyitásakor leesik. Hasonló problémák léphetnek fel, ha egy tárgyat helyeznek a termék fölé.
- A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy eltávolította a padlóra hullott jeget vagy kifolyt vizet.
- Változtassa meg a hűtőszekrény ajtaján lévő polcok/palacktartók helyét, amíg a polcok üresek. Fizikai sérülés veszélye!
- Ne helyezzen a termékre olyan tárgyakat, amelyek leeshetnek/felborulhatnak. Ezek a tárgyak az ajtó nyitásakor vagy zárásakor leeshetnek, és sérüléseket és/vagy anyagi károkat okozhatnak.
- Ne üsse meg az üvegfelületeket, és ne gyakoroljon rájuk túlzott nyomást. A törött üveg sérüléseket és/vagy anyagi károkat okozhat.
- A termék hűtőrendszere R600a hűtőközeget tartalmaz. A termékben használt hűtőközeg típusát a típuscímke tartalmazza. Ez a gáz gyúlékony. Ezért ügyeljen arra, hogy a termék üzemeltetése közben ne sérüljön meg a hűtőrendszer és a csövek. A csövek sérülése esetén;
  - Ne érintse meg a terméket vagy a tápkábelt,
  - Tartsa a terméket távol a lehetséges tűzforrásoktól, amelyek a termék meggyulladását okozhatják.
  - Szellőztessen abban a helyiségben, ahol a terméket elhelyezi. Ne használjon ventilátort.
  - Forduljon a hivatalos szervizhez.
- Ha a termék megsérült, és gázszivárgást észlel, kérjük, maradjon távol a gáztól. A gáz fagyási sérüléseket okozhat, ha a bőrével érintkezik.

# Biztonsági utasítások

## **⚠ 1.7. Karbantartás és tisztítás**

- Ne húzza az ajtó fogantyújánál fogva, ha a terméket tisztítás céljából kell mozgatnia. A fogantyú túl erős meghúzása sérülést okozhat.
- Ne tisztítsa a terméket úgy, hogy vizet permetez vagy önt a termékre és a termék belsejébe. Áramütés és tűzveszély.
- A termék tisztításához ne használjon éles vagy csiszoló eszközöket. Ne használjon olyan anyagokat, mint háztartási tisztítószer, mosószer, gáz, benzin, alkohol, viasz stb.
- Csak a termék belsejében használjon az élelmiszerekre nem ártalmas tisztító- és karbantartószereket.
- Ne használjon gőzt vagy gőzölt tisztítószereket a termék tisztításához és a benne lévő jég felolvasztásához. A gőz érintkezik a hűtőszekrény feszültség alatt álló részeivel, és rövidzárlatot vagy áramütést okoz!
- Ügyeljen arra, hogy a víz ne érje el a termék elektronikus áramkörét vagy világítását.
- Tiszta, száraz ruhával törölje le a port vagy idegen anyagot a csatlakozóról. Ne használjon nedves vagy vizes ruhadarabot a csatlakozó tisztításához. Ellenkező esetben tűz vagy áramütés veszélye állhat fenn.

## **⚠ 1.8. HomeWhiz**

**(Lehet, hogy nem minden modellre vonatkozik)**

- Tartsa be a biztonsági figyelmeztetéseket akkor is, ha távol van a terméktől, miközben a terméket a HomeWhiz alkalmazáson keresztül kezeli. Figyeljen az alkalmazásban található figyelmeztetésekre is.

## **⚠ 1.9. Világítás**

**(Lehet, hogy nem minden modellre vonatkozik)**

- Ha a világításhoz használt LED-et / izzót ki kell cserélni, forduljon hivatalos szervizhez.

## 2 Környezetvédelmi előírások

### 2.1. A WEEE-irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése:



A termék megfelel az uniós WEEE irányelv (2012/19/EU) követelményeinek. A terméken megtalálható az elektromos és elektronikus

hulladékok besorolására vonatkozó szimbólum (WEEE).

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a berendezést az élettartam lejártával nem lehet más háztartásbeli hulladékkal együtt eldobni.

A használt berendezést hivatalos gyűjtőpontra kell szállítani az elektromos és elektronikus berendezések újrafelhasználásának céljából. Az átvevőpontokkal kapcsolatos információért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a berendezést forgalmazó kereskedővel. Minden háztartás fontos szerepet játszik a használt berendezések visszavételében és újrafelhasználásában. A használt berendezés megfelelő elhelyezésével segíthet megelőzni a potenciális káros környezeti és egészségügyi következményeket.

### 2.2. Az RoHS irányelvnek való megfelelés

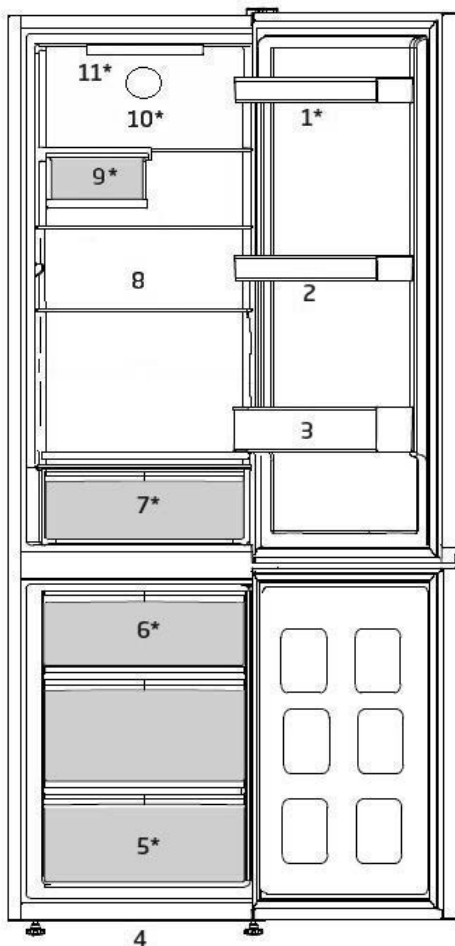
Az Ön által megvásárolt termék megfelel az uniós RoHS-irányelv (2011/65/EU) követelményeinek. A termék nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat.

### 2.3. Csomagolásra vonatkozó információ



A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készülnek, a Nemzeti Szabványügyi Hivatalunknak megfelelően. A csomagolóanyagokat ne a háztartási vagy egyéb hulladékokkal együtt dobja ki! Vigye el őket a helyi hatóságok által e célra kijelölt csomagolóanyag-begyűjtő pontokra.

### 3 Az Ön hűtőszekrénye



- |                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Állítható ajtópolcok | 7. Frissentartó rekesz |
| 2. Tojástartó           | 8. Állítható polcok    |
| 3. Üvegtartó polc       | 9. Bortartó            |
| 4. Állítható elülső láb | 10. Ventilátor         |
| 5. Fagyasztórekesz      | 11. Lámpa              |
| 6. Jégartó              |                        |

**\*Nem minden modellen elérhető**






A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem pontosan a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

## 4 Beüzemelés

**⚠** Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

### 4.1. Megfelelő telepítési hely

Lépjen kapcsolatba a minősített szervizzel a termék üzembe helyezését illetően. A termék használatra való előkészítéséhez olvassa el a használati útmutatóban található információt és biztosítsa, hogy az áramellátás és a vízbekötés megfelelő legyen. Ha nem az, hívjon szakképzett villanyszerelőt és egy szerelőt, hogy elvégezzen minden szükséges intézkedést.

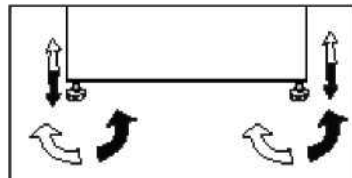
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> A gyártó nem vonható felelősségre olyan károkért, amelyek jogosulatlan személyek által végzett eljárás miatt merültek fel.
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> A termék beüzemelés közben nem lehet a hálózatba bedugva. Ellenkező esetben súlyos, akár halálos sérülés veszélye áll fenn!
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> Ha a beüzemelés helyiségébe vezető ajtónyílás annyira szűk, hogy a termék nem fér át, távolítsa el a helyiség ajtaját és vigye át a terméket az ajtón az oldalára fordítva. Ha ez nem hoz eredményt, lépjen kapcsolatba a minősített szervizzel.

- A rázkódások elkerülése érdekében a terméket egy egyenletes padlón helyezze el.
- A terméket legalább 30 cm távolságra helyezze el az olyan hőforrásoktól, mint a főzőlapok, fűtőtestek és tűzhelyek, valamint legalább 5 cm távolságra az elektromos sütőktől.
- A terméket nem szabad kitenni közvetlen napsütésnek és nem tartható nyirkos helyen.

- A hatékony működés érdekében a termék körül biztosítani kell a megfelelő szellőzést. Amennyiben a terméket fali bemélyedésbe helyezi be, figyeljen rá, hogy hagyjon a plafonig és a falakig legalább 5 cm távolságot.
- Kérjük, hogy a termék hátsó oldala és a fal között legalább 5 cm távolságot biztosítson a légáramláshoz, hogy elkerülje a termék hátoldalán történő páralecsapódást.
- A termék hatékony működéséhez megfelelő légmozgásra van szükség. Ha a terméket egy fülkében helyezi el, ne feledje, hogy a termék és a mennyezet, a hátsó fal, valamint az oldalfalak között legalább 5 cm távolságot kell hagyni.
- Ha a terméket egy fülkében helyezi el, ne feledje, hogy a termék és a mennyezet, a hátsó fal, valamint az oldalfalak között legalább 5 cm távolságot kell hagyni. Ellenőrizze, hogy a hátsó távolságtartó elem a helyén van-e (ha tartozik ilyen a termékhez). Ha az alkatrész nem áll rendelkezésre, vagy ha elveszett vagy letört, helyezze el a terméket úgy, hogy a termék hátsó felülete és a helyiség fala között legalább 5 cm távolság legyen. A termék hatékony működéséhez fontos a hátsó szabad tér.


### 4.2. A lábak beállítása


Ha a termék üzembe helyezés után kiegyensúlyozatlan, állítsa be az első lábakat jobbra vagy balra forgatással.




# Beüzemelés


## 4.3. Elektromos csatlakoztatás

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne hozzon létre csatlakoztatást hosszabbítókkal vagy elosztókkal.

 **FIGYELMEZTETÉS:** A sérült tápkábelt a minősített szervizes ügynököknek kell kicserélnie.

 Ha két hűtőszekrényt kíván egymás mellett elhelyezni, hagyjon közöttük legalább 4 cm távolságot.

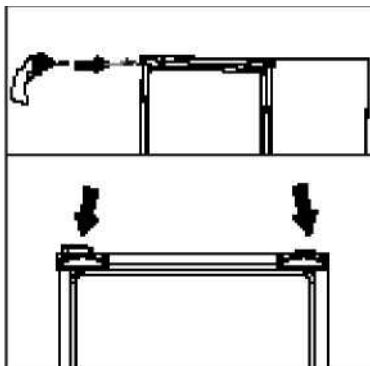
- Cégünk nem vonható felelősségre semmilyen kárért, amely a termék földelés vagy a nemzeti szabályozásoknak megfelelő elektromos csatlakoztatás nélküli használata miatt merül fel.
- A tápkábelnek könnyen hozzáférhető helyen kell lennie az üzembe helyezés után.
- Ne használjon hosszabbítót vagy vezeték nélküli elosztót a termék és a fali konnektor között.

 **Forró felület!**  
A termék oldalfalai hűtőközegcsövekkel vannak ellátva a hűtőrendszer teljesítményének javítása érdekében. Ezeken a területeken magas hőmérsékletű hűtőközeg áramolhat át, ami a felület felforrósodásához vezethet az oldalfalakon. Ez normális, és nem igényel szervizelést. Kérjük, legyen óvatos, amikor megérinti ezeket a területeket.

## 4.4. A műanyag ékek rögzítése

Használja a termékhez mellékelt műanyag ékeket, hogy a termék és a fal között elegendő helyet biztosítson a légáramláshoz.

1. Az ékek rögzítéséhez távolítsa el a terméken lévő csavarokat, és használja az ékekkel együtt mellékelt csavarokat.
2. Rögzítsen 2 műanyag éket a szellőzőfedélre az ábrán látható módon.

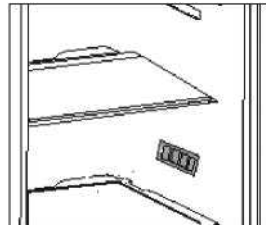


## 5 Előkészületek

**⚠** Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

- Szabadon álló készülék esetén; "ez a hűtőberendezés nem beépíthető
- A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap), és legalább 5 cm-re az elektromos sütőtől. Ezenkívül óvni kell a közvetlen napsütéstől is.
- A helyiségben a környezeti hőmérséklet nem lehet 5°C-nál alacsonyabb. A hűtőszekrény hatékonysága ennél alacsonyabb hőmérsékletű helyiségben romlik, ezért az elhelyezése ott nem ajánlott.
- Kérjük, ügyeljen rá, hogy a hűtő belseje alaposan meg legyen tisztítva.
- Ha két hűtőt kíván egymás mellett elhelyezni, kérjük, hagyjon legalább 2 cm helyet közöttük.
- A hűtő első beüzemelésekor kérjük, tartsa be az alábbiakat az első hat óra alatt.
- Ne nyitogassa gyakran az ajtót.
- Üresen, étel behelyezése nélkül kell üzemeltetni.
- Ne húzza ki a hűtőt. Áramkimaradás esetén kérjük, tekintse meg az "Problémák javasolt megoldása" c. részt.
- Őrizze meg az eredeti csomagolást, hogy a későbbiekben tudja miben szállítani a hűtőt.
- Az alacsony energiafogyasztás és a jobb tárolási körülmények érdekében a hűtőrekeszhez tartozó kosarakat/fiókokat mindig használja.
- A fagyasztórekeszben lévő hőmérséklet-érzékelővel érintkező ételek növelhetik a készülék energiafogyasztását. Ezért el kell kerülni az érzékelőkkel történő bármilyen érintkezést.
- Egyes modelleknél a kijelző az ajtó bezárása után 1 perccel automatikusan kikapcsol. Az ajtó kinyitásakor vagy bármelyik gomb megnyomásakor újra aktiválódik.

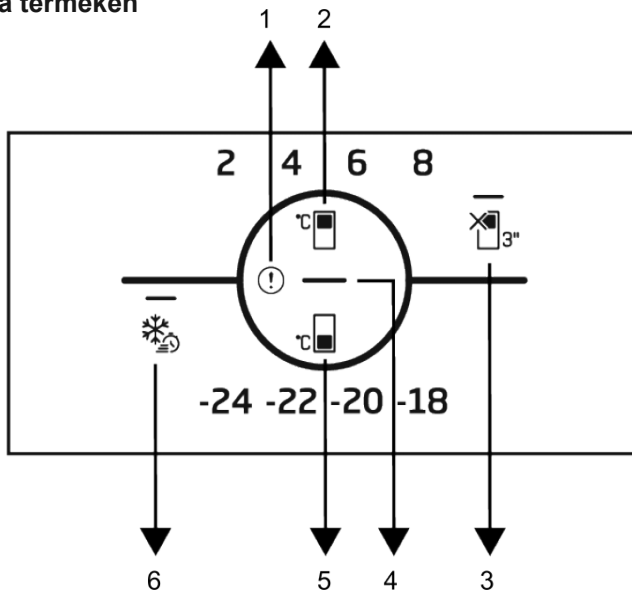
- A termék ajtajának működés közbeni nyitása/zárása következtében bekövetkező hőmérséklet-változás miatt az ajtó/rekesz polcain és az üvegtartályokon a páralecsapódás normális.
- Mivel a párás, meleg levegő nem jut közvetlenül a belső térbe, amikor az ajtók nincsenek nyitva, a berendezés lehetőség szerint minden körülmények között a lehető legoptimálisabb működés mellett biztosítja az ételek védelmét. Megfelelő esetben tehát a gép funkciói és alkatrészei (pl. kompresszor, ventilátor, kiolvasztó funkció, világítás, kijelző, stb.) a lehető legkisebb energia felhasználásával működnek.
- Többféle elrendezés esetén az üvegpalcokat úgy kell elhelyezni, hogy a hátsó falon lévő szellőzőnyílások ne legyenek elzárva, és lehetőleg a szellőzőnyílások az üvegpalc alatt maradjanak. Ez az elrendezés segíthet a levegőelosztás és az energiahatékonyság javításában.





# 6 A termék használata

## Kezelőpanel a terméken



1 Hibaállapot-jelző

3 \* Hűtőrekesz KI (Nyaralás) Funkció

5 Fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítása gomb

2 Hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása gomb

4 Energiatakarékos üzemmód (kijelző kikapcsolva) jelző

6 Gyorsfagyasztás gomb



Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” című részt!

A kijelzőpanelen lévő audiovizuális funkciók segítenek a hűtő használatában.

**\*Opcionális:** A jelzett funkciók opcionálisak, a készülék jelzőpanelén lévő funkciók alakja és elhelyezkedése tekintetében lehetnek eltérések.

### 1. Hibaállapot-jelző

Ez a jelzés akkor jelenik meg, ha a hűtő nem képes megfelelően hűteni, vagy ha meghibásodik az érzékelője. A felkiáltójel akkor jelenik meg, ha meleg ételt helyez a fagyasztórekeszbe, vagy ha hosszabb időn át nyitva hagyja az ajtót. Ez nem hiba, és a figyelmeztető jelzés eltűnik, ha az étel lehűl, vagy ha bármelyik gombot megnyomja.

### 2. Hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása gomb

Lehetővé teszi a hűtőrekesz hőmérsékletének beállítását. A gomb megnyomásával a hűtőrekesz hőmérséklete beállítható 8, 6, 4 vagy 2 °C-ra.

### 3. Hűtőrekesz KI (Nyaralás) Funkció

A nyaralás funkció aktiválásához tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig. A nyaralás funkció aktiválódik, a nyaralás szimbólum LED fénye világít. Ebben az esetben a hűtőrekesz nem végez aktív hűtési funkciót. E funkció használata esetén ne tartson ételt a hűtőrekeszben. A többi rekesz továbbra is hűt a beállított hőmérsékletnek megfelelően.

A funkció kikapcsolásához ismét tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig.

# A termék használata

## 4. Energiatakarékos üzemmód (kijelző kikapcsolva) jelző

Ha az ajtókat hosszabb ideig nem nyitogatják, az energiatakarékos üzemmód automatikusan bekapcsol, és az energiatakarékos üzemmód ikon világít. Amikor az energiatakarékos üzemmód bekapcsol, az energiatakarékos üzemmód ikon kivételével minden más ikon eltűnik a kijelzőről. Amikor az energiatakarékos üzemmód aktív, az bármelyik gomb megnyomásával vagy az ajtót kinyitásával kikapcsolódik, és a kijelzőn lévő jelzések visszaállnak normális állapotba. Az energiatakarékos üzemmód gyárilag aktivált funkció, és nem törölhető.

## 5. Fagyasztórekesz hőmérsékletének

### beállítása gomb

Lehetővé teszi a fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítását. A gomb megnyomásával a fagyasztórekesz hőmérséklete beállítható -18, -20, -22 vagy -24 °C-ra.

## 6. Gyorsfagyasztás gomb

A gyorsfagyasztás gomb megnyomásakor a gombon lévő LED világít, és a gyorsfagyasztás funkció aktiválódik. Ilyenkor a fagyasztórekesz hőmérséklete -27 °C. A funkció leállításához nyomja meg újra a gombot. Meghatározott időtartam elteltével a gyorsfagyasztás funkció automatikusan leáll. Nagy mennyiségű friss élelmiszer fagyasztásához nyomja meg a gyorsfagyasztás gombot, mielőtt az élelmiszert behelyezi a fagyasztórekeszbe.

## 6.1. A lámpa cseréje

A hűtőszekrény lámpájának (izzó/LED) cseréjéhez, kérjük, hívja fel a szakszervizt. A készülékben használt lámpa/lámpák nem alkalmasak háztartási szoba megvilágítására. A lámpa rendeltetésszerű célja, hogy segítsen az élelmiszert kényelmesen és biztonságosan a hűtőszekrénybe/fagyasztóba helyezni. A készülékben használt lámpáknak extrém környezeti hatásokat kell kibírniuk, mint pl. a -20 °C hőmérséklet.

### (csak láda és álló fagyasztó)

## 6.2. Az ajtó nyitási irányának módosítása

A hűtőszekrény ajtajának nyitási iránya a rendelkezésre álló hely függvényében módosítható. Amennyiben szükséges, kérjük, forduljon a legközelebbi hivatalos szervizhez.

## 6.3. Nyitott ajtó figyelmeztetés

Amennyiben a hűtő vagy fagyasztó ajtaja nyitva marad, egy hangjelzés szólal meg. A hangjelzés bármely gomb megnyomásával vagy az ajtó becsukásával némítható el.

# A termék használata

## 6.4. HarvestFresh

\*Nem minden modellen elérhető

### A HarvestFresh esetében,

A HarvestFresh technológiával megvilágított frissentartó rekeszekben tárolt gyümölcsök és zöldségek hosszabb ideig megőrzik vitaminjaikat a kék, zöld, piros és sötét fényeknek köszönhetően, amelyek a nappali ciklust szimulálják.

Ha a HarvestFresh technológia sötét időszakában kinyitja a hűtőszekrény ajtaját, a hűtőszekrény automatikusan észleli ezt, és a kék-zöld vagy piros fényt bekapcsolja a frissentartó rekesz megvilágítására az Ön kényelme érdekében. Miután becsukta a hűtőszekrény ajtaját, a sötét időszak folytatódik, ami a nappali ciklusban az éjszakai időszakot jelenti.

## 6.5. Friss étel lefagyasztása

- 8 órával a friss ételek fagyasztása előtt aktiválja a gyorsfagyasztás funkciót.
- Az élelmiszerek minőségének megőrzése érdekében a fagyasztórekeszbe helyezett élelmiszereket a lehető leggyorsabban le kell fagyasztani, ehhez használja a gyorsfagyasztást.

- Az élelmiszerek friss állapotban történő lefagyasztása meghosszabbítja a tárolási időt a fagyasztórekeszben.
- Csomagolja az élelmiszereket légmentesen záródó csomagokba, és zárja le szorosan.
- Győződjön meg róla, hogy az élelmiszereket becsomagolta, mielőtt a fagyasztóba tenné. A hagyományos csomagolópapír helyett használjon tartót, alufóliát és nedvességálló papírt, műanyag zacskót vagy hasonló csomagolóanyagokat.



A fagyasztórekeszben felhalmozódott jég automatikusan leolvad.

- A fagyasztás előtt minden élelmiszercsomagot lásson el dátummal. Ez lehetővé teszi, hogy minden egyes csomag frissességét meg tudja állapítani a fagyasztó kinyitásakor. Tartsa elől a korábban behelyezett élelmiszereket és használja fel ezeket először.
- A fagyasztott élelmiszereket felolvasztás után azonnal fel kell használni, és nem szabad újra lefagyasztani.
- Ne olvasszon fel egyszerre nagy mennyiségű ételt.

Fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítása	Hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása	Adatok
-18 °C	4 °C	Ez az alapértelmezett, ajánlott beállítás.
-20, -22 vagy -24 °C	4 °C	Ezek a beállítások 30 °C feletti környezeti hőmérséklet esetén javasoltak.
Gyorsfagyasztás	4 °C	Akkor használja, amikor rövid idő alatt kívánja lefagyasztani az élelmiszert. Amikor a folyamat véget ér, a termék visszanyeri pozícióját.
-18 °C vagy hidegebb	2 °C	Használja ezeket a beállításokat, ha úgy véli, hogy a hűtőrekesz a környezeti hőmérséklet vagy az ajtó gyakori nyitása miatt nem elég hideg.

# A termék használata

## 6.6. A fagyasztott élelmiszerek tárolására vonatkozó ajánlások

A rekeszt legalább  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ -ra kell beállítani.

1. Az élelmiszereket a lehető leggyorsabban helyezze a fagyasztóba, hogy elkerülje a kiolvadást.
2. Mielőtt lefagyasztja, ellenőrizze a csomagoláson feltüntetett „Lejárat dátumot”, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem járt le.
3. Győződjön meg róla, hogy az élelmiszer csomagolása nem sérült.

## 6.7. Mélyhűtő részletek

Az IEC 62552 szabvány szerint a fagyasztónak 100 liter fagyasztórekesz térfogatára vetítve 4,5 kg élelmiszer 24 óra alatt történő lefagyasztására kell alkalmasnak lennie  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ -on vagy ennél alacsonyabb hőmérsékleten. Az élelmiszereket csak  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ -os hőmérsékleten vagy az alatt lehet hosszabb ideig tartósítani.

Az élelmiszerek hónapokig frissen tarthatók (mélyhűtőben,  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ -os hőmérsékleten vagy az alatt).

A részleges kiolvasztás elkerülése érdekében a fagyasztandó élelmiszerek nem érintkezhetnek a már fagyasztott élelmiszerekkel.

Forralja fel a zöldségeket, és szűrje le a vizet, hogy meghosszabbítsa a fagyasztott tárolási időt. Szűrés után tegye az ételt légmentesen záródó csomagokba, és tegye a fagyasztóba. Banánt, paradicsomot, salátát, zellert, főtt tojást, burgonyát és hasonló élelmiszereket nem szabad lefagyasztani. Amennyiben ez az élelmiszer megrohad, csak a tápértékek és az étkezési tulajdonságok romlanak meg. Az emberi egészséget veszélyeztető rothadásról nem beszélhetünk.

## 6.8. Élelmiszer elhelyezése

Fagyasztó rekesz polcai	Különböző fagyasztott áruk, beleértve a húst, halat, fagyaltot, zöldséget stb.
Hűtőrekesz polcai	Élelmiszerek edényekben, fedeles tányérban és fedeles tokokban, tojás (fedeles tárolóban)
Hűtőrekesz ajtó polcai	Kisméretű és csomagolt ételek vagy italok
Zöldségtároló	Gyümölcsök és zöldségek
Friss élelmiszertartó rekesz	Csemegebolt (reggeli ételek, rövid időn belül elfogyasztható húskészítmények)

## A termék használata

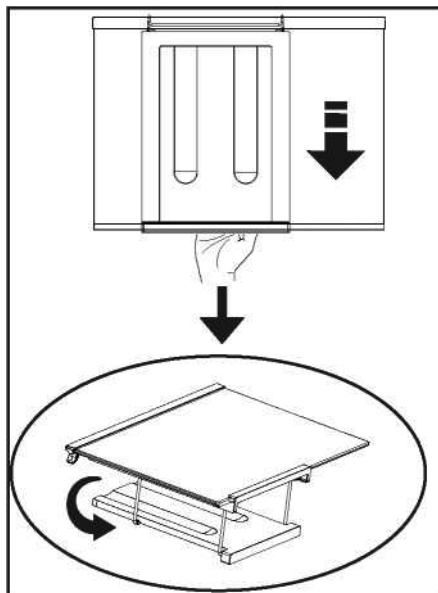
### 6.9. Összecsukható bortartó

**\*Nem minden modellen elérhető**

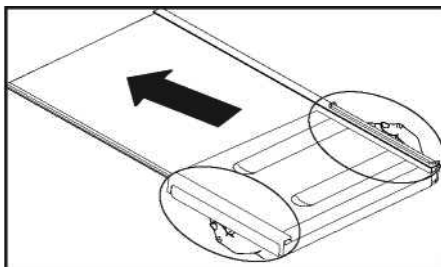
Szükség esetén biztosítja a felhasználó számára a borosüvegek tárolását. A rekesz használatához fogja meg a műanyag részt, és lassan húzza a következő irányba. Most használható az összecsukható borállvány.



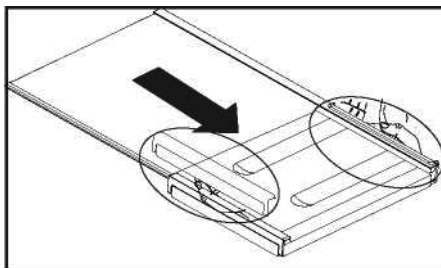
Legfeljebb 2 palack bor tárolása ajánlott az összecsukható borállványon.














Az összecsukható borállvány összeszereléséhez először távolítsa el az üvegpalcot a hűtőszekrényből. Ezután fogja meg a műanyag alkatrészt, és a műanyag alkatrész elülső és hátsó részének segítségével tolja azt bármelyik oldalirányba. Most a termék szükség esetén összecsukható borállvánnyal is használható.






Az összecsukható borállvány eltávolításához először vegye ki az üvegpalcot a hűtőszekrényből. Ezután fogja meg a műanyag alkatrészt, és húzza bármelyik oldal irányába. A termék szükség esetén összecsukható borállvány nélkül is használható.




## 7 Karbantartás és tisztítás

-  Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!
-  Tisztításhoz sose használjon benzint vagy hasonló szert.
-  Tisztítás előtt célszerű kihúzni a berendezést.
-  Soha ne használjon éles, csiszoló anyagot, szappant, háztartási tisztítót, tisztítószeret vagy viaszpolitúrt a tisztításhoz.
-  A nem No Frost felszereltségű termékek esetében vízcseppek és ujjnyi vastagságú jég képződhet a hűtőtér hátsó falán. Ne tisztítsa le. Soha ne kenjen rá olajat vagy hasonló szereket.
-  Kizárólag enyhén nedves mikroszálás ruhát használjon a termék külső felületének tisztítására. A szivacsok és más típusú tisztító ruhák megkarcolhatják a felületet.
-  Használjon langyos vizet a hűtő belsejének tisztításához, és törölje szárazra azt.
-  A belső rész tisztításához mártson egy ruhát fél liter vízbe, amelyben szódabikarbónát, csavarja ki, és törölje át vele a belsőt, majd törölje szárazra.
-  Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a lámpabúra alá, illetve ne kerüljön kapcsolatba más elektromos résszel.
-  Ha a hűtőt hosszú ideig nem használják, húzza ki a konnektorból, távolítsa el minden élelmiszert, tisztítsa meg, és hagyja félig nyitva az ajtót.
-  Rendszeresen ellenőrizze az ajtótömítéseket, hogy meggyőződjön róla, hogy tiszták és ételmaradékoktól

mentesek.

-  Az ajtópolcok eltávolításához vegyen ki onnan mindent, majd egyszerűen tolja fel az alaplathoz.
-  A termék külső felületeinek és a krómbevonatos részek tisztításához soha ne használjon tisztítószereket vagy klórt tartalmazó vizet. A klór korróziót okoz az ilyen fémfelületeken.
-  Ne használjon éles, dörzsölő eszközöket, szappant, háztartási tisztítószereket, mosószereket, kerozint, gázolajat, lakkot, stb., hogy megelőzze a műanyag részekben lévő feliratok eltűnését és eltorzulását. Használjon langyos vizet és puha rongyot a tisztításhoz, majd törölje szárazra.

### A műanyag felületek védelme

-  Fedetlenül ne tegyen be olajat vagy olajban sült ételeket a hűtőbe, mert az olaj kárt tesz a hűtő műanyag részeiben. Amennyiben olaj kerül a műanyag felületekre, öblítse le és tisztítsa meg az adott részt langyos vízzel.

## 8 Hibaelhárítás

Kérjük, mielőtt kihívná a szervizt, olvassa át a következő listát. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista azon gyakran előforduló panaszokat tartalmazza, melyek nem a hibás gyártásból vagy anyagokból erednek. Az itt ismertetett tulajdonságok közül nem mindegyik található meg az Ön készülékén.

### A hűtőszekrény nem működik.

- A hálózati dugasz nincs megfelelően csatlakoztatva a konnektorba. >>>Csatlakoztassa biztonságosan a hálózati dugaszt a konnektorba.
- Kiment a főbiztosíték, vagy annak a konnektornak a biztosítéka, amelyikhez a hűtőszekrény csatlakozik. >>>Ellenőrizze a biztosítékokot.

### Lecsapódás található a fagyasztó oldalfalán (MULTIZONE, COOL CONTROL vagy FLEXI ZONE).

- Az ajtót gyakran kinyitották. >>>A hűtőszekrényt nem szabad gyakran nyitogatni.
- A külső környezet nagyon nyirkos. >>>Ne működtesse a hűtőszekrényt nagyon nyirkos helységben.
- Folyékony ételt nyitott edényben tárolnak. >>>Folyékony ételt ne tároljon fedél nélküli edényben.
- A hűtőszekrény ajtaját nyitva hagyták. >>>Csukja be a hűtőszekrény ajtaját.
- A hőfokszabályozót nagyon alacsony fokra állították. >>>Állítsa a hőfokszabályozót megfelelő fokra.

### A kompresszor nem működik

- A kompresszor biztosítéka hirtelen áramkimaradások esetén kiolvadt, illetve a folyamatos árammegszakítások után a hűtőszekrény hűtő rendszere még nem került egyensúlyba. A hűtőszekrény kb. 6 perc után fog bekapcsolni. Kérjük, hívja ki a szervizt, ha a hűtőszekrény ezután sem indulna el.
- A hűtőszekrény kiolvasztás ciklusban van. >>>Ha a hűtőszekrény kiolvasztása teljesen automatizált, ez normális állapot. Az olvasztási ciklus megadott időközönként megy végbe.
- A hűtőszekrény nincs csatlakoztatva a konnektorba. >>>Csatlakoztassa megfelelően a csatlakozó dugót a konnektorba.
- A hőmérséklet beállítása nem megfelelő. >>>Válasszon megfelelő hőmérsékletet.
- Áramszünet van. >>>Amikor az

áramszolgáltatás helyreáll, a hűtőszekrény ismét normálisan fog működni.

### A működés zaj a hűtő működése közben egyre hangosabb.

- A hűtőszekrény működési teljesítménye a környezeti hőmérséklet változásának függvényében változik. Ez normális, nem utal hibára.

### A hűtőszekrény gyakran vagy hosszú ideig működik.

- Az új készülék esetleg szélesebb a korábbinál. A nagyobb hűtőszekrények hosszabb ideig működnek.
- A szoba hőmérséklete magas. >>>Magas hőmérséklet esetén a készülék hosszabb működése normális.
- A hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be újra, vagy nemrég töltötték tele élelmiszerrel. >>>Ha a hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be, vagy nemrég töltötték meg étellel, a beállított hőmérséklet elérése hosszabb időt vehet igénybe. Ez nem rendellenes jelenség.
- Nagyobb mennyiségű forró ételt tettek be a hűtőszekrénybe. >>>Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe.
- Gyakran nyitogatták a hűtő ajtaját, vagy hosszabb időre nyitva hagyták. >>>A hűtőszekrénybe került meleg levegő miatt a készülék tovább működik. Ne nyissa ki az ajtókat túl gyakran.
- A hűtő vagy a fagyasztó ajtaját nyitva felejtették. >>>Ellenőrizze, hogy az ajtók megfelelően be vannak csukva.
- A hűtőszekrényt nagyon alacsony hőmérsékletre állították be. >>>Állítsa a hűtőszekrény hőfokát magasabbra, és várja meg, amíg a megfelelő hőmérsékletet eléri.
- A hűtő vagy a fagyasztó ajtajának a tömítése elpiszkolódott, elrongyolódott, elszakadt vagy nincs pontosan a helyén. >>>Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a tömítést. A sérült/törött szigetelés hatására a tovább ideig működik annak érdekében, hogy fenn tudja tartani az aktuális hőmérsékletet.

### A fagyasztó hőmérséklete túl alacsony, miközben a hűtő hőmérséklete megfelelő.

- A fagyasztó nagyon alacsony értékre lett állítva. >>>Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.

### A hűtő hőmérséklete túl alacsony, miközben a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.

- A hűtő hőmérséklete nagyon alacsony értékre

# Hibaelhárítás

lett állítva. >>>Állítsa a hűtő hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.	nem utal hibára.
<b>A hűtő fiókjában tartott élelmiszer megfagyott.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Az ajtókat gyakran nyitogatták, vagy hosszabb időre nyitva felejtették. &gt;&gt;&gt;A hűtőt nem szabad gyakran nyitogatni. Zárja be őket, ha nyitva vannak.</li><li>Nyitva van az ajtó. &gt;&gt;&gt;Csukja be az ajtót teljesen.</li></ul>
<b>A hűtő vagy a fagyasztó hőmérséklete nagyon alacsony.</b>	<p>Pára jelenik meg a hűtőszekrény külső részén vagy az ajtók közt.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Elképzelhető, hogy pára van a levegőben; párás időben ez teljesen normális. Ha a páratartalom kevesebb lesz, a kondenzáció eltűnik.</li></ul>
<b>A hűtő hőmérsékletét nagyon magas fokra állították be. &gt;&gt;&gt;A hűtő hőfokának a beállítása hatással van a fagyasztó hőmérsékletére. Változtassa meg a hűtő vagy a fagyasztó hőmérsékletét, és várjon amíg a megfelelő rekeszek elérik a megfelelő hőmérsékletet.</b>	<b>Kellemetlen szag érezhető a hűtőben.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Az ajtókat gyakran nyitogatták, vagy hosszabb időre nyitva felejtették. &gt;&gt;&gt;A hűtőt nem szabad gyakran nyitogatni.</li><li>Nyitva van az ajtó. &gt;&gt;&gt;Csukja be az ajtót teljesen.</li><li>A hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be, vagy töltötték meg élelmiszerrel. &gt;&gt;&gt;Ez normális. Amikor a hűtőszekrényt nemrég csatlakoztatták vagy töltötték meg élelmiszerrel, akkor tovább fog tartani elérni a beállított hőmérsékletet.</li><li>Nagyobb mennyiségű forró ételt tettek be a hűtőszekrénybe. &gt;&gt;&gt;Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nem végeztek rendszeres tisztítást. &gt;&gt;&gt;Egy szivacs, langyos víz vagy szóda segítségével rendszeresen tisztítsa meg a hűtőszekrény belső részét.</li><li>A szagot lehet, hogy a tárolóedények vagy csomagolóanyagok okozzák. &gt;&gt;&gt;Használjon másik tárolóedényt vagy más gyártótól származó csomagolóanyagot.</li><li>A hűtőbe helyezett élelmiszerek fedetlen tárolóedényekben vannak. &gt;&gt;&gt;Tartsa az élelmiszereket zárt tárolóedényekben. A lefedetlen edényekből kiszabaduló mikroorganizmusok kellemetlen szagokat okozhatnak.</li><li>Távolítsa el a hűtőszekrényből a romlott ételeket, és azokat, amelyeknek a szavatossági ideje lejárt.</li></ul>
<b>Rezgés vagy zaj.</b>	<b>Az ajtó nem csukódik be.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>A padló egyenetlen vagy nem szilárd. &gt;&gt;&gt; Ha a hűtőszekrény mozog, a lábak állításával kell kiegyensúlyozni. Győződjön meg arról is, hogy a padló elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt.</li><li>A hűtőszekrény tetejére tett tárgyak egymáshoz verődnek, és ez okozza a zörejt. &gt;&gt;&gt;A hűtőszekrény tetejéről le kell venni a feltett tárgyakat.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Az élelmiszerek csomagolása akadályozza az ajtó becsukódását. &gt;&gt;&gt;Cserélje ki az ajtót akadályozó csomagolást.</li><li>A hűtőszekrény nem áll vízszintesen a padlón. &gt;&gt;&gt;A lábak segítségével állítsa a hűtőszekrényt megfelelő pozícióba.</li><li>A padló nem egyenetlen, vagy nem szilárd. &gt;&gt;&gt;Gondoskodjon arról, hogy a padló vízszintes legyen, és a hűtőszekrényt elbírja.</li></ul>
<b>A hűtőszekrényből szokatlan zajok hallhatók, mintha valami kifolyt volna vagy spriccelne stb.</b>	<b>A rács beragadt.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>A hűtőszekrény működésének megfelelő folyadék vagy gázáramlás történik. Ez normális, nem utal hibára.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Az élelmiszer lehet, hogy hozzáér a fiók tetejéhez. &gt;&gt;&gt;Rendezze át az élelmiszereket a fiókban.</li></ul>
<b>Sípolás jön a hűtőszekrényből.</b>	<b>Ha termék felülete forró</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>A ventilátorok működnek. Ez normális, nem utal hibára.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>A termék működése közben magas hőmérséklet figyelhető meg a két ajtó között, az oldalsó paneleken és a hátsó grillnél. Ez nem rendellenes jelenség és nem igényel szervizi karbantartást!</li></ul>
<b>Kondenzáció a hűtőszekrény belső falain.</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>A meleg vagy párás levegő növeli a jégképződést és a kondenzációt. Ez normális,</li></ul>	



## **JOGI NYILATKOZAT/FIGYELMEZTETÉS**

Egyes (egyszerű) meghibásodásokat a végfelhasználó megfelelően kezelhet anélkül, hogy biztonsági probléma vagy nem biztonságos használat merülne fel, feltéve, hogy a korlátozásokon belül és az alábbi utasításoknak megfelelően végzi el azokat (lásd az „Javítás saját kezűleg” című részt).

Ezért, hacsak az alábbi „Javítás saját kezűleg” szakasz másként nem engedélyezi, a javításokat a biztonsági problémák elkerülése érdekében regisztrált szakszervezeteknek kell elvégezniük. A regisztrált szakszerviz olyan szerviz, amely a gyártó által a 2009/125/EK irányelv szerinti jogalkotási aktusokban leírt módszerekkel összhangban hozzáférést kapott a termék használati utasításához és pótalkatrészjegyzékéhez.

**A garanciális feltételek alapján azonban csak az a szerviz (azaz hivatalos szakszerviz) nyújthat szolgáltatást, amelyet a használati útmutatóban/garanciakártyán megadott telefonszámon vagy a hivatalos kereskedőn keresztül érhető el. Ezért felhívjuk a figyelmét, hogy a (Beko által nem engedélyezett) szakszervezetek által végzett javítások esetén a garancia érvényét veszti.**

### **„Javítás saját kezűleg”**

A következő pótalkatrészek tekintetében a végfelhasználó elvégezheti a javítást saját kezűleg: ajtókilincsek, ajtópántok, tálcák, kosarak és ajtótomítések (2021. március 1-jétől a support.beko.com oldalon is elérhető egy frissített lista).

Továbbá, a termék biztonsága és a súlyos sérülések kockázatának megelőzése érdekében az említett javítást szükséges használati útmutatóban vagy a beko.com weboldalon található utasítások szerint kell elvégezni. Az Ön biztonsága érdekében húzza ki a terméket a hálózathoz, mielőtt bármilyen javítási munkálattal megkísérelne.

A végfelhasználók által az ilyen listán nem szereplő alkatrészekkel végzett javítási és javítási kísérletek és/vagy a saját kezűleg történő javításra vonatkozó felhasználói kézikönyvekben található vagy a

support.beko.com oldalon elérhető utasítások be nem tartása olyan biztonsági problémákat vethet fel, amelyek nem a Bekónak tulajdoníthatók, és a termékre vonatkozó garancia érvényét veszti.

Ezért erősen ajánlott, hogy a végfelhasználók tartózkodjanak az említett alkatrészlistán kívüli eső javítási kísérletektől, és ilyen esetekben forduljanak hivatalos szakszervezetekhez vagy regisztrált szakszervezetekhez. Ellenkezőleg, a végfelhasználók ilyen kísérletei biztonsági problémákat okozhatnak, és károsíthatják a terméket, ami később tüzet, árvizet, áramütést és súlyos személyi sérüléseket okozhat.

Példaként, de nem kizárólagosan, a következő javításokat kell az erre felhatalmazott szakszervezeteknek vagy regisztrált szakszervezeteknek címezniük: kompresszor, hűtőkör, főpanel, inverterpanel, kijelzőpanel stb.

A gyártó/eladó nem vonható felelősségre abban az esetben, ha a végfelhasználók nem tartják be a fentieket.

Az Ön által megvásárolt hűtőszekrényhez 10 év a pótalkatrészek rendelkezésre állása.

Ebben az időszakban a hűtőszekrény megfelelő működéséhez eredeti pótalkatrészek állnak rendelkezésre

Az Ön által megvásárolt hűtőszekrény garanciájának minimális időtartama 24 hónap.

Ez a termék „G” energiasztályú fényforrással van felszerelve.

A termékben lévő fényforrást csak szakszervezetek cserélhetik ki.

**Chère cliente, cher client,**  
**Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.**

Merci d'avoir choisi ce produit. Nous aimerions vous faire profiter de la meilleure expérience possible avec ce produit de haute qualité, qui a été fabriqué grâce à une technologie de pointe. À cet effet, veuillez lire en intégralité le manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil, et conservez-le pour références ultérieures. Prenez en compte toutes les informations et les avertissements contenus dans ce manuel. Cela vous protégera vous et votre produit contre tout éventuel danger.

Conservez le manuel d'utilisation. Si vous offrez cet appareil à une autre personne, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation :



Danger pouvant entraîner la mort ou une blessure.






**REMARQUE** Un danger qui pourrait engendrer des dégâts matériels au produit ou ce qui l'entoure



Informations importantes ou astuces d'utilisation.



Conservez le manuel d'utilisation.

 <b>INFORMATIONS</b>	
  <b>SUPPLIER'S NAME</b> <b>MODEL IDENTIFIER</b> → (*)  	Vous pouvez accéder aux informations relatives au modèle telles que sauvegardées dans la base de données des produits en entrant le site internet suivant et en recherchant l'identifiant de votre modèle (*) qui se trouve sur la vignette énergie  <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>

## **1 Instructions de sécurité..... 3**

**!** 1.1. Utilisation prévue..... 3

**!** 1.2. Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux de compagnie..... 3

**!** 1.3. Sécurité électrique..... 4

**!** 1.4. Sécurité de manipulation..... 4

**!** 1.5. Sécurité d'installation..... 4

**!** 1.6. Sécurité de fonctionnement..... 5

**!** 1.7. Sécurité d'entretien et de nettoyage ... 7

**!** 1.8. HomeWhiz..... 7

**!** 1.9. Éclairage..... 7

## **2 Instructions en matière d'environnement. 8**

### **3 Votre réfrigérateur..... 9**

### **4 Installation..... 10**

4.1. Lieu d'installation approprié ..... 10

4.2. Réglage des pieds ..... 10

4.3 Branchement électrique ..... 11

4.4. Fixation des cales en plastique ..... 11

### **5 Préparation ..... 12**

### **6 Utilisation de l'appareil ..... 13**

6.1. Remplacement de la lampe..... 14

6.2. Inversion de la direction de l'ouverture de la porte..... 14

6.3. Avertissement d'ouverture de porte ..... 14

6.4. HarvestFresh ..... 15

6.5. Congélation des produits frais ..... 15

6.6. Recommandations relatives à la conservation des aliments surgelés..... 16

6.7. Informations relatives au congélateur ..... 16

6.8. Disposition des denrées ..... 16

6.9. Clayette porte-bouteille pliable..... 17

### **7 Entretien et nettoyage ..... 18**

### **8 Dépannage..... 19**

# 1 Instructions de sécurité

- Cette section fournit les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de blessures corporelles ou de dommages matériels.
- Notre société n' est pas responsable des dommages qui peuvent survenir lorsque ces instructions ne sont pas suivies.

**⚠** Les opérations d'installation et de réparation sont toujours effectuées par le service après-vente agréé.

**⚠** N'utilisez que des pièces et accessoires d'origine.

**⚠** Les pièces de rechange d'origine sont fournies pendant les 10 années suivant la date d'achat de l'appareil.

**⚠** Ne pas réparer ou remplacer une partie du produit, sauf si cela est expressément spécifié dans le manuel d'utilisation.

**⚠** N'apportez aucune modification technique au produit.

## **⚠ 1.1. Utilisation prévue**

- Le présent produit ne peut être utilisé à des fins commerciales et ne doit pas être utilisé hors de son usage prévu.

Le présent produit est destiné à être utilisé dans lieux clos, tels que les habitations, ou des lieux similaires. Par exemple ;

- Les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail, - Les fermes,
- Les pièces utilisées par les clients dans les hôtels, les motels et autres types d'hébergement,
- Les auberges, ou des lieux similaires,
- Les lieux de services restauration ou non destinés à la vente au détail.

Ce produit ne doit pas être utilisé dans des environnements extérieurs ouverts ou fermés comme les bateaux, les balcons ou les terrasses. L'exposition du produit à la pluie, à la neige, au soleil ou au vent présente des risques d'incendie.

## **⚠ 1.2 Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux de compagnie**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou n'ayant pas suffisamment d'expérience ou de connaissances si une personne chargée de la sécurité les surveille ou leur apprend à utiliser le produit en toute sécurité et en étant conscients des dangers afférents.
- Les enfants entre 3 et 8 ans sont autorisés à ranger et retirer des aliments du réfrigérateur.
- Les produits électriques sont dangereux pour les enfants et les animaux de compagnie. Les enfants et les animaux de compagnie ne doivent pas jouer avec, grimper ou entrer dans l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être exécutés par des enfants, à moins qu'ils ne soient supervisés par quelqu'un.
- Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque de blessure et d'étouffement.
- Avant de vous débarrasser de produits anciens ou obsolètes :
  1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.
  2. Coupez le câble d'alimentation et retirez-le du produit ainsi que de la fiche d'alimentation.
  3. Ne retirez ni les étagères ni les tiroirs pour empêcher les enfants d'entrer dans le produit.
  4. Retirez les portes.
  5. Entrez le produit de manière à ce qu'il ne bascule pas.
  6. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec le produit à destination de la casse.
- Ne pas essayer de se débarrasser du produit en y mettant le feu. Risque d'explosion.

# Instructions de sécurité

- Si la porte de l'appareil est dotée d'une serrure, gardez la clé hors de la portée des enfants.

## 1.3. Sécurité électrique

- Le produit doit être débranché pendant les procédures d'installation, d'entretien, de nettoyage, de réparation et de déplacement
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit impérativement être remplacé par le service après-vente agréé.
- Ne comprimez pas le câble d'alimentation sous ou derrière le produit. Ne placez pas d'objets lourds sur le câble d'alimentation. Le câble d'alimentation ne doit pas être plié, écrasé, ou entrer en contact avec une source de chaleur.
- N'utilisez pas de rallonges, de multiprises ou d'adaptateurs pour faire fonctionner ce produit.
- Les multiprises ou les sources d'alimentation portables peuvent surchauffer et provoquer un incendie. Par conséquent, ne placez aucune multiprise derrière ou à proximité du produit.
- La fiche doit être facilement accessible. Si cela est impossible, l'installation électrique à laquelle le produit est connecté doit comporter un dispositif (tel qu'un fusible, un interrupteur, un disjoncteur, etc.) conforme à la réglementation électrique et qui déconnecte tous les pôles du réseau.
- Ne touchez jamais la fiche d'alimentation lorsque vos mains sont humides.
- Débranchez l'appareil en saisissant la fiche et non le câble d'alimentation.

## 1.4. Sécurité de manipulation

- Ce produit est lourd, ne le déplacez pas seul.
- Ne vous tenez pas aux portes du

produits pour le déplacer.

- Faites attention à ne pas endommager le système de réfrigération et la tuyauterie lors du transport du produit. Si la tuyauterie est endommagée, n'utilisez pas ce produit et contactez le service après-vente agréé.

## 1.5. Sécurité d'installation

- Contactez le service après-vente agréé pour l'installation du produit. Pour préparer l'installation du produit, lisez les informations du présent manuel de l'utilisateur et assurez-vous que votre approvisionnement en eau et en électricité soient conformes. Si l'installation ne convient pas, contactez un électricien et un plombier qualifiés pour qu'ils s'occupent des changements nécessaires. Dans le cas contraire, le produit pourrait provoquer des électrocutions et des incendies.
- Vérifiez que le produit ne soit pas endommagé avant de l'installer. N'installez pas le produit s'il est endommagé.
- Placez le produit sur une surface plane et solide, puis équilibrez-le à l'aide des pieds réglables. Dans le cas contraire, le réfrigérateur pourrait basculer et entraîner des blessures.
- Le produit doit être installé dans un endroit sec et ventilé. Ne placez pas de moquettes, de tapis ou de revêtements similaires sous le produit. Cela pourrait entraîner une mauvaise ventilation et provoquer des incendies !
- Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être obstruées ou couvertes. Cela pourrait entraîner une augmentation de la consommation d'énergie et endommager votre produit.
- Ne branchez pas le produit à des systèmes alimentations tels que des alimentations électriques solaires. Cela pourrait entraîner des fluctuations de tension importantes et endommager votre produit !

# Instructions de sécurité

- Plus un réfrigérateur contient de réfrigérant, plus l'espace d'installation doit être large. Un espace très restreint pourrait entraîner un mélange de gaz inflammables en cas de fuite de gaz dans le système de refroidissement. Pour 8 grammes de réfrigérant, un volume de 1m<sup>3</sup> est requis. La quantité de réfrigérant disponible dans votre produit est indiquée sur la plaque signalétique.
- L'endroit où le produit est installé ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil et ne doit pas se trouver à côté d'une source de chaleur telle que des gazinières, des radiateurs, etc.

Si vous ne pouvez pas faire autrement que de l'installer à côté d'une source de chaleur, utilisez une plaque isolante. La distance minimum avec la source de chaleur est indiquée ci-dessous :

- Au moins à 30 cm de distance avec les sources de chaleur telles que gazinières, les appareils chauffants, etc.,
- Et au moins à 5 cm de distance des fours électriques.
- La classe de protection de votre produit est de type I. Branchez le produit dans une prise de terre conforme aux valeurs de tension, de courant et de fréquence indiquées sur la plaque signalétique du produit. La prise doit être équipée d'un disjoncteur de 10 A - 16 A. Notre société n'est pas responsable des dommages qui pourraient survenir lorsque le produit est utilisé sans branchements électriques et prises de terre conformes aux réglementations locales et nationales.
- Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer des électrocutions et des blessures !
- Ne branchez pas le produit à des prises desserrées, cassées, sales, huileuses, des prises décollées ou présentant un

risque de contact avec de l'eau.

- Placez le câble d'alimentation et les tuyaux (si disponibles) du produit de manière à ne pas trébucher dessus.
- L'infiltration de l'humidité dans les parties sous tension ou le câble d'alimentation peut provoquer un court-circuit. De ce fait, n'utilisez pas le produit dans des pièces humides ou dans des zones sujettes aux éclaboussures (par exemple un garage, une buanderie, etc.) Si le réfrigérateur reçoit de l'eau, débranchez-le et contactez un service après-vente agréé.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur à des systèmes d'économies d'énergie. Ces systèmes sont nocifs pour l'appareil.

## 1.6.Sécurité de fonctionnement

- N'utilisez pas de solvants chimiques sur ce produit. Ces matériaux présentent un risque d'explosion.
- En cas de non-conformité du produit, débranchez-le et ne l'utilisez pas jusqu'à sa réparation par le service après-vente agréé. Il existe un risque d'électrocution !
- Ne placez aucun produit inflammable (bougies, cigarettes, etc.) sur ce produit ou à proximité.
- Ne grimpez pas sur le produit. Vous pourriez tomber et vous blesser !
- N'endommagez pas la tuyauterie du système de refroidissement avec des outils pointus et coupants. Le fluide frigorigène qui s'échappe si les tuyaux, les extensions de tuyaux ou les revêtements de surface sont perforés peut provoquer des irritations de la peau et des blessures oculaires.
- Ne placez et n'utilisez pas d'appareils électriques dans les réfrigérateurs/congélateurs profonds, sauf si cela est recommandé par le fabricant.

## Instructions de sécurité

- Ne vous coincez pas les mains ou une partie du corps dans les parties amovibles du produit. Faites attention à ne pas vous coincer les doigts entre le réfrigérateur et ses portes. Faites attention en ouvrant et en fermant les portes s'il y a des enfants à proximité.
- Ne placez pas de glace, de glaçons ou d'aliments congelés dans votre bouche directement après les avoir sortis du congélateur. Il existe un risque d'engelure !
- Ne touchez pas les parois internes, les parties en métal du congélateur ou la nourriture à l'intérieur du réfrigérateur avec les mains mouillées. Il existe un risque d'engelure !
- Ne placez pas de canettes de soda et de bouteilles contenant du liquide qui pourrait congeler dans le compartiment du congélateur. Les canettes et les bouteilles pourraient exploser. Il existe un risque de blessures et de dommages matériels !
- N'utilisez ou ne remplacez pas de matériaux sensibles aux températures comme des sprays ou des objets inflammables, de la glace carbonique ou d'autres agents chimiques à proximité du réfrigérateur. Il existe un risque d'incendie ou d'explosion !
- Ne conservez pas de matériaux explosifs comme des bombes aérosol contenant des matériaux inflammables à l'intérieur de ce produit.
- Ne placez pas de canettes contenant du liquide au dessus de ce produit. Les projections d'eau sur les pièces électriques peuvent causer un choc électrique ou un risque d'incendie.
- Le présent produit ne peut être utilisé pour conserver et refroidir des médicaments, du plasma sanguin, des préparations pharmaceutiques ou des matériaux et produits médicaux similaires soumis aux directives sur les produits médicaux.
- Si le présent produit est utilisé à l'encontre de son objectif premier, cela pourrait l'endommager et détériorer les produits conservés à l'intérieur.
- Si le réfrigérateur est éclairé par une lumière bleue, évitez de regarder cette lumière à travers des appareils optiques. Ne fixez pas de source lumineuse à LED UV trop longtemps. Les rayons ultraviolets peuvent provoquer une fatigue oculaire.
- Ne remplissez pas le présent produit avec une quantité de nourriture plus importante que sa capacité de contenance. Des blessures ou des endommagements peuvent survenir si ce qui est contenu dans le réfrigérateur tombe à l'ouverture des portes. Des problèmes similaires peuvent survenir si vous placez des objets au-dessus de l'appareil.
- Assurez-vous d'avoir entièrement retiré toute la glace et l'eau qui auraient pu tomber par terre pour éviter de vous blesser.
- Ne changez l'emplacement des étagères/porte-bouteilles de votre réfrigérateur uniquement lorsqu'ils sont vides. Il existe un risque de blessure physique !
- Ne placez pas d'objets qui pourraient tomber/basculer du présent produit. Ces produits pourraient tomber à l'ouverture ou la fermeture des portes et entraîner des blessures et/ou des dégâts matériels.
- Ne frappez ou n'exercez pas de pression excessive sur les surfaces vitrées. Les morceaux de verre peuvent entraîner des blessures et/ou des dégâts matériels.
- Le système de refroidissement de votre produit contient du réfrigérant R600a. Le type de réfrigérant utilisé dans le présent produit est indiqué sur la plaque signalétique. Ce gaz est inflammable. Faites donc attention à ne pas endommager le système de réfrigération et la tuyauterie lors du transport du produit. En cas d'endommagement des tuyaux ;

# Instructions de sécurité

- Ne touchez pas le produit ou le câble d'alimentation,
- Tenez les potentiels sources d'incendie à l'écart du produit pour éviter qu'il ne prenne feu.
- Ventilez la zone où se trouve le produit. N'utilisez pas de ventilateur.
- Contactez le service agréé.
- Si l'appareil est endommagé et que vous constatez une fuite de gaz, tenez-vous à l'écart du gaz. Le gaz peut entraîner une engelure en cas de contact avec votre peau.

## 1.7. Sécurité d'entretien et de nettoyage

- Si vous devez déplacer ce produit pour effectuer du nettoyage, ne le tirez pas par les poignées de ses portes. Les poignées peuvent entraîner des blessures si elles sont tirées trop fort.
- Ne nettoyez pas le produit en pulvérisant ou en versant de l'eau dessus ou à l'intérieur. Risque de choc électrique et d'incendie.
- N'utilisez pas d'outils pointus ou abrasifs pour nettoyer le produit. N'utilisez pas de matériaux tels que des produits ménagers, des détergents, du gaz, de l'essence, de l'alcool, de la cire, etc.
- Utilisez uniquement des produits de nettoyage et d'entretien qui ne sont pas nocifs pour les aliments contenus à l'intérieur du produit.
- N'utilisez pas de vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer le réfrigérateur et faire fondre la glace à

l'intérieur. Lorsque la vapeur entre en contact avec les parties sous tension de votre réfrigérateur, elle provoque des court-circuits ou des chocs électriques.

- Assurez-vous qu'aucune eau ne rentre dans les circuits électroniques ou le système d'éclairage de votre réfrigérateur.
- Utilisez un chiffon propre et sec pour enlever la poussière ou les matériaux étrangers pouvant se trouver sur le bout des fiches. N'utilisez pas de chiffon mouillé ou humide pour nettoyer la fiche. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.

## 1.8. HomeWhiz

**(Peut ne pas être disponible sur certains modèles)**

- Suivez les précautions relatives à la sécurité, même à distance du présent produit, lorsque vous utilisez le réfrigérateur depuis l'application HomeWhiz. En outre, restez attentif aux avertissements qui s'affichent dans l'application.

## 1.9. Éclairage

**(Peut ne pas être disponible sur certains modèles)**

- Contactez le service après-vente agréé lorsqu'il est nécessaire de remplacer la LED / ampoule utilisée pour l'éclairage du réfrigérateur.



## 2 Instructions en matière d'environnement

### 2.1. Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :



Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne. Il porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements

électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres ordures ménagères à la fin de sa durée de vie.

Rendez-vous dans un point de collecte officiel pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Rapprochez-vous des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant ces points de collecte. Chaque foyer joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des appareils ménagers usés. La mise au rebut adéquate des appareils ménagers usés aide à prévenir des conséquences négatives sur l'environnement et la santé de l'humain.

### 2.2. Conformité avec la directive LdSD

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l'UE. Il ne comporte pas de matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la Directive.

### 2.3. Informations relatives à l'emballage



Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations

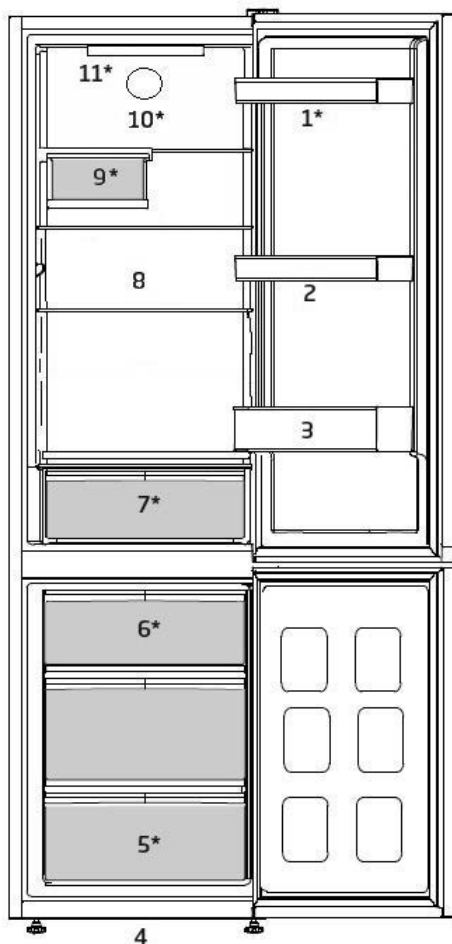
nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères ou tout autre déchet. Déposez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage prévus par les autorités locales.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



## 3 Votre réfrigérateur



- |                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Balconnets réglables      | 7. Bac à légumes              |
| 2. Casier à œufs             | 8. Clayettes réglables        |
| 3. Clayette range-bouteilles | 9. Clayettes porte-bouteilles |
| 4. Pieds avant réglables     | 10. Ventilateur               |
| 5. Compartiment congélateur  | 11. Ampoule                   |
| 6. Récipient à glace         |                               |

**\*Peut ne pas être disponible sur certains modèles**





Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concernent d'autres modèles.

## 4 Installation

**⚠** Veuillez à tout d'abord lire les « Instructions de sécurité ».

### 4.1. Lieu d'installation approprié

Contactez le service après-vente agréé pour l'installation du produit. Pour préparer l'appareil à l'utilisation, reportez-vous aux informations du manuel d'utilisation et assurez-vous que les branchements électriques et le système d'alimentation en eau sont appropriés. Si ce n'est pas le cas, appelez un électricien et un technicien qualifiés pour qu'ils prennent les dispositions nécessaires.

	<b>AVERTISSEMENT</b> : Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages survenus suite à des activités effectuées par des personnes non-autorisées.
	<b>AVERTISSEMENT</b> : Ne branchez pas l'appareil pendant l'installation. Au cas contraire, cela présente un risque de mort ou de blessures graves !
	<b>AVERTISSEMENT</b> : Si le cadre de la porte est trop étroit pour laisser passer votre produit, retirez la porte et faites passer l'appareil sur le côté. Si cela ne fonctionne pas, contactez le service agréé.

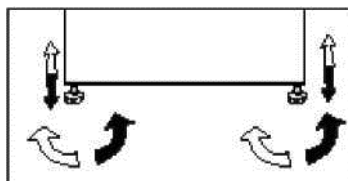
- Posez le réfrigérateur sur un sol de surface plane afin d'éviter les à-coups.
- Installez l'appareil au moins à 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les radiateurs de chauffage et les cuisinières, et au moins à 5 cm des fours électriques.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil et ne le placez pas dans des endroits humides.
- Une ventilation d'air doit être aménagée autour du réfrigérateur pour obtenir un fonctionnement efficace. Si vous avez l'intention de poser l'appareil dans un renfoncement, assurez-vous de laisser

au moins 5 cm de distance entre le plafond et les parois latérales.

- Laissez un espace d'au moins 5 cm de distance entre le dos de l'appareil et le mur afin d'éviter d'obtenir de la condensation sur le panneau arrière de l'appareil.
- Votre produit a besoin d'une circulation d'air adéquate pour bien fonctionner. Si vous avez l'intention de poser l'appareil dans une alcôve, laissez au moins 5 cm de distance avec le plafond et les parois latérales.
- Si vous avez l'intention de poser l'appareil dans une alcôve, laissez au moins 5 cm de distance avec le plafond et les parois latérales. Vérifiez que l'élément de protection d'espace de la façade arrière est bien présent à son emplacement (si fourni avec le produit). Si l'élément est manquant, perdu ou tombé, veuillez laisser un espace d'au moins 5 cm entre la surface arrière du produit et les murs de la pièce. L'espace prévu à l'arrière est important pour le bon fonctionnement du produit.




### 4.2. Réglage des pieds

Si après l'installation l'appareil est en déséquilibre, réglez les pieds à l'avant en les tournant à droite ou à gauche.




# Installation

## 4.3. Branchement électrique

	<b>AVERTISSEMENT :</b> N'effectuez pas de connexion via les câbles d'extension ou les multiprises.
	<b>AVERTISSEMENT :</b> Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par des prestataires de services agréés.
	Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés d'au moins 4 cm de distance.

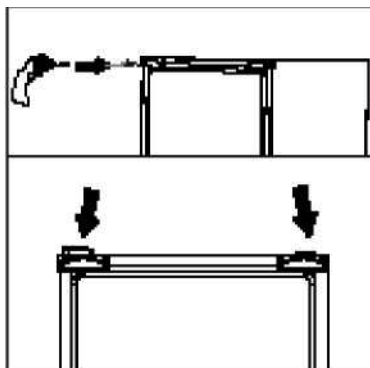
- Notre entreprise ne sera pas tenue pour responsable de tout dommage survenu si vous utilisez cet appareil sans le connecter à une mise à la terre ou le brancher au réseau électrique conformément aux réglementations nationales
- La fiche du câble d'alimentation doit être facilement accessible après l'installation.
- N'utilisez pas de rallonges ou de prises multiples sans fil entre votre appareil et la prise murale.

	<b>Avvertimento in caso di contatto con una superficie calda !</b> Les parois latérales de votre appareil sont équipées de tuyaux de refroidissement pour améliorer le système de refroidissement. Le réfrigérant porté à des températures élevées peut s'écouler par ces zones, entraînant ainsi le réchauffement des parois latérales. Cela est normal et ne nécessite pas de réparation. Restez attentif lorsque vous touchez ces zones.
---	--

## 4.4. Fixation des cales en plastique

Utilisez les cales en plastique fournies avec le produit pour garantir une circulation suffisante de l'air entre le produit et le mur.

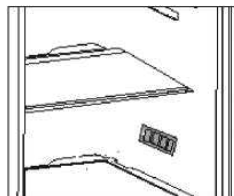
1. Pour fixer les cales, retirez les vis qui se trouvent sur le produit et utilisez celles qui ont été fournies avec les cales.
2. Placez 2 cales de fixation sur le couvercle de ventilation tel que décrit sur l'image.



## 5 Préparation

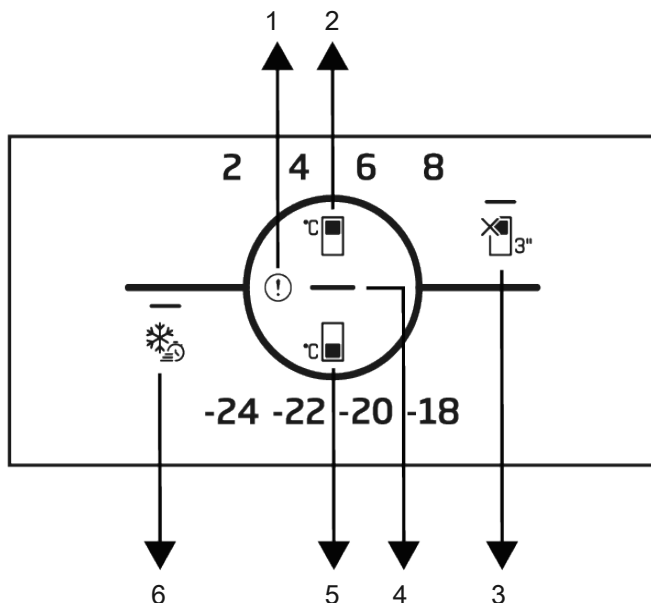
**⚠** Veuillez à tout d'abord lire les « Instructions de sécurité » !

- Cet appareil réfrigérant amovible n'est pas conçu pour être encastré.
- Votre réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, appareils de chauffage ou cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques. De même, il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- La température ambiante de la pièce dans laquelle vous installez votre réfrigérateur doit être d'au moins +5 °C. L'utilisation de votre réfrigérateur dans des conditions plus froides n'est pas recommandée quant à son efficacité.
- Assurez-vous que l'intérieur de l'appareil est soigneusement nettoyé.
- Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 2 cm.
- Lorsque vous faites fonctionner le réfrigérateur pour la première fois, assurez-vous de suivre les instructions suivantes pendant les six premières heures.
- La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
- Le réfrigérateur doit fonctionner à vide, sans denrées à l'intérieur.
- Ne débranchez pas le réfrigérateur. Si une panne de courant se produit, veuillez vous reporter aux avertissements de la section « Solutions recommandées aux problèmes ».
- L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.
- Les bacs/tiroirs équipés d'un compartiment fraîcheur doivent toujours être utilisés pour une réduction de la consommation d'énergie et pour de meilleures conditions de stockage.
- Lorsque les aliments sont en contact avec le capteur de température dans le compartiment congélateur, la consommation énergétique de l'appareil pourrait augmenter. Par conséquent, évitez tout contact avec ce(s) capteur(s).
- Sur certains modèles, le tableau de bord se désactive automatiquement 1 minute après la fermeture de la porte. Il est réactivé une fois que la porte est ouverte ou après une pression sur une touche.
- En raison des changements de température résultant de l'ouverture/la fermeture de la porte de l'appareil pendant le fonctionnement, la formation de la condensation sur les balconnets/étagères et les récipients en verre est normale.
- Comme l'air chaud et humide ne pénètre pas directement dans votre produit lorsque les portes ne sont pas ouvertes, votre produit optimisera son fonctionnement en fonction des conditions pour protéger vos aliments. Les fonctions et les composants tels que le compresseur, le ventilateur, le chauffage, le dégivrage, l'éclairage, l'affichage, etc. fonctionneront en fonction des besoins pour consommer un minimum d'énergie dans de telles circonstances.
- S'il existe plusieurs options, placez les étagères en verre de façon à ne pas obstruer les sorties d'air de la paroi du fond et à ce que les sorties d'air se trouvent de préférence sous les étagères en verre. Cette disposition peut aider à améliorer la distribution de l'air et l'efficacité énergétique.



## 6 Utilisation de l'appareil

### Panneau de contrôle du produit



- 1 Indicateur de condition d'erreur
- 2 \* Clé de réglage de la température du compartiment de refroidissement
- 3 \* Touche de fonction ARRÊT du compartiment réfrigéré (vacances)
- 4 Indicateur d'économie d'énergie (affichage éteint)
- 5 Clé de réglage de la température du compartiment congélateur
- 6 Clé de congélation rapide



Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité ».

Les fonctions sonores et visuelles dudit panneau vous aident à utiliser votre réfrigérateur.

**\*En option:** Les fonctions indiquées sont facultatives, il peut y avoir des différences de forme et d'emplacement au niveau des fonctions indiquées sur l'indicateur de votre appareil.

#### 1. Indicateur de condition d'erreur

Cet indicateur doit être activé lorsque votre réfrigérateur ne peut pas assurer un refroidissement adéquat ou en cas d'erreur de

capteur. Un point d'exclamation peut être affiché lorsque vous chargez des aliments chauds dans le compartiment de congélation ou que vous gardez la porte ouverte pendant une longue période. Il ne s'agit pas d'un défaut, cet avertissement disparaît lorsque l'aliment est refroidi ou lorsqu'on appuie sur une touche quelconque.

#### 2. Clé de réglage de la température du compartiment de refroidissement

Permet de régler la température du compartiment de réfrigération. En appuyant sur la touche, la température du compartiment réfrigérant peut être réglée à 8 °C, 6 °C, 4 °C et 2 °C.

## Utilisation de l'appareil

### 3. Touche de fonction Arrêt du compartiment réfrigéré (vacances)

Appuyez sur la touche pendant 3 secondes pour activer la fonction vacances. Le mode vacances est activé et la LED du symbole de vacances est allumée. Le compartiment de refroidissement n'assure pas la fonction de refroidissement actif. Vous ne devez pas conserver vos aliments dans le compartiment réfrigérateur lorsque cette fonction est activée. Les autres compartiments continuent à se refroidir en fonction des températures précédemment réglées. Il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche pendant 3 secondes pour annuler cette fonction.

### 4. Indicateur d'économie d'énergie (affichage éteint)

Lorsque les portes sont fermées pendant une longue période, le mode Économie d'énergie s'active automatiquement et l'icône d'économie d'énergie s'allume. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, toutes les icônes, excepté l'icône d'économie d'énergie, disparaissent de l'écran. Lorsque cette fonction est utilisée, la pression sur une touche quelconque ou l'ouverture de la porte entraîne sa désactivation et les voyants allumés re-tournent à la normale. La fonction d'économie d'énergie est une fonction activée d'usine et ne peut être annulée.

### 5. Clé de réglage de la température du compartiment Congélateur

Le réglage de la température est effectué pour le compartiment de congélation. Appuyez sur la touche pour régler la température du compartiment congélateur à des valeurs de -18°C, -20°C, -22°C, -24°C.

### 6. Touche de gel rapide

Dès que vous appuyez sur la touche d'arrêt rapide, le voyant LED de la touche s'allume et la fonction d'arrêt rapide est activée.

La température du compartiment de congélation est réglée sur -27 °C. Appuyez à nouveau sur la touche pour annuler la fonction. La fonction de congélation rapide est automatiquement annulée après une période spécifique. Pour congeler une grande partie d'aliments frais, appuyez sur la touche de congélation rapide avant de mettre les aliments dans le compartiment congélateur.

## 6.1. Remplacement de la lampe

Pour remplacer la lampe/LED du réfrigérateur, veuillez contacter le service agréé.

L'ampoule de cet appareil n'est pas appropriée pour l'éclairage des maisons. Elle a été conçue pour aider l'utilisateur à placer les aliments dans le réfrigérateur/congélateur d'une manière sûre et confortable.

Les voyants utilisés dans cet appareil doivent résister aux conditions physiques extrêmes telles que des températures inférieures à -20 °C.

**(uniquement congélateur armoire ou bahut)**

## 6.2. Inversion de la direction de l'ouverture de la porte

Il est possible de changer la direction de l'ouverture de la porte de votre réfrigérateur en fonction de son emplacement. Si cette nécessité s'impose, veuillez contacter le service agréé le plus proche.

## 6.3. Avertissement d'ouverture de porte

Un signal d'avertissement sonore sera donné lorsque la porte du compartiment de réfrigération ou de congélation de votre produit restera ouverte pendant un certain temps. Ce signal d'avertissement sonore sera coupé si vous appuyez sur l'un des boutons de l'indicateur ou si la porte est fermée.

# Utilisation de l'appareil

## 6.4. HarvestFresh

**\*Peut ne pas être disponible sur certains modèles**

### Pour HarvestFresh,

Les fruits et légumes conservés dans des bacs à légumes éclairés par la technologie HarvestFresh conservent leurs vitamines plus longtemps grâce aux cycles de lumière bleue, verte, rouge et noire, qui simulent un cycle de jour.

Si vous ouvrez la porte du réfrigérateur pendant la période noire de la technologie HarvestFresh, le réfrigérateur le détectera automatiquement et activera le voyant bleu, vert ou rouge afin d'illuminer le bac à légumes pour votre confort. Après avoir fermé la porte du réfrigérateur, la période noire continuera, représentant la période nocturne dans un cycle de jour.

## 6.5. Congélation des produits frais

- Activez la fonction de congélation rapide 8 heures avant de congeler des aliments frais.
- Pour préserver la qualité des aliments, les aliments placés dans le compartiment de congélation doivent être congelés le plus rapidement possible, utilisez pour cela la fonction de congélation rapide.

- La congélation des aliments frais prolonge leur durée de conservation dans le compartiment de congélation.
- Emballez les aliments dans des emballages hermétiques et scellez-les correctement.
- Assurez-vous que les aliments sont bien emballés avant de les mettre au congélateur. Utilisez des sacs de congélation, du papier aluminium et du papier résistant à l'humidité, des sacs en plastique ou des matériaux d'emballage similaires plutôt que des papiers d'emballage traditionnels.



La glace présente dans le compartiment congélation dégèle automatiquement.

- Inscrivez la date sur chaque emballage d'aliments avant la congélation. Cela vous permettra de déterminer la fraîcheur de chaque emballage à chaque fois que vous ouvrez le congélateur. Gardez les aliments les plus vieux devant pour vous assurer qu'ils sont utilisés en premier.
- Les aliments congelés doivent être consommés immédiatement après leur décongélation et ne doivent plus être recongelés.
- Ne congelez pas une quantité trop importante de nourriture en une seule fois.

Réglage de la température du compartiment congélateur	Réglage de la température du compartiment réfrigérateur	Détails
-18 °C	4 °C	Voici le réglage normal recommandé, par défaut.
-20,-22 ou -24°C	4 °C	Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante dépasse 30 °C.
Congélation rapide	4 °C	Cet indicateur est utilisé lorsque vous souhaitez congeler vos denrées pendant une courte période. Une fois le processus terminé, l'appareil retourne à son réglage initial.
-18 °C ou plus froid	2 °C	Utilisez ces réglages si vous pensez que le compartiment réfrigérant n'est pas assez froid en raison de la température ambiante ou si vous ouvrez fréquemment la porte.



# Utilisation de l'appareil

## 6.6. Recommandations relatives à la conservation des aliments surgelés

Le compartiment doit être réglé sur minimum -18 °C.

1. Placez les aliments au congélateur le plus rapidement possible pour éviter qu'ils ne décongèlent.
2. Avant de congeler le produit, vérifiez la date de péremption sur l'emballage pour vous assurer qu'elle n'a pas expiré.
3. Assurez-vous que l'emballage de l'aliment n'est pas endommagé.

## 6.7. Informations relatives au congélateur

Conformément à la norme IEC 62552, le congélateur doit avoir la capacité de congeler 4,5 kg d'aliments à -18 °C ou à des températures inférieures en 24 heures pour chaque 100 litres de volume du compartiment de congélation. Les aliments ne peuvent être conservés pendant de longues périodes qu'à une température égale ou inférieure à -18 °C.

Vous pouvez conserver les aliments frais pendant des mois (au congélateur à une température égale ou inférieure à 18 °C). Les aliments à congeler ne doivent pas entrer en contact avec ceux déjà congelés à l'intérieur du compartiment pour éviter toute décongélation partielle.

Faites bouillir les légumes et filtrez l'eau pour prolonger le temps de conservation au congélateur. Placez les aliments dans des emballages hermétiques après la filtration et placez-les au congélateur. Les bananes, les tomates, la laitue, le céleri, les œufs durs, les pommes de terre et autres aliments semblables ne doivent pas être congelés. Si des aliments pourrissent, seules les valeurs nutritionnelles et les qualités gustatives seront affectées négativement. Il n'est aucunement question de danger pour

l'humain en cas de pourrissement.

## 6.8. Disposition des denrées

Étagères du compartiment congélation	Différents aliments surgelés comme la viande, le poisson, les crèmes glacées, les légumes, etc.
Étagères du compartiment réfrigérant	Aliments dans des pots, plats et récipients fermés, œufs (dans un récipient fermé)
Balconnets de porte du compartiment réfrigérant	Produits ou boissons de petite taille et emballés
Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment des aliments frais	Charcuterie (aliments pour le petit déjeuner, produits à base de viande qui doivent être consommés rapidement)

## Utilisation de l'appareil

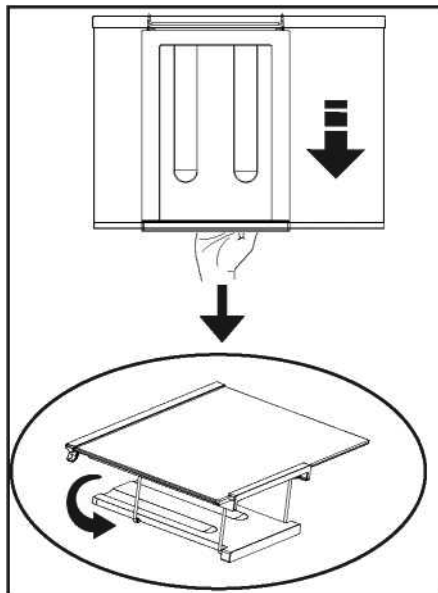
### 6.9. Clayette porte-bouteille pliable

**\*Peut ne pas être disponible sur certains modèles**

Fournit à l'utilisateur un emplacement dédié pour les bouteilles de vin, en cas de besoin. Pour utiliser cette section, tirez doucement la partie en plastique dans le sens indiqué ci-dessous. La clayette porte-bouteille pliable peut désormais être utilisée.

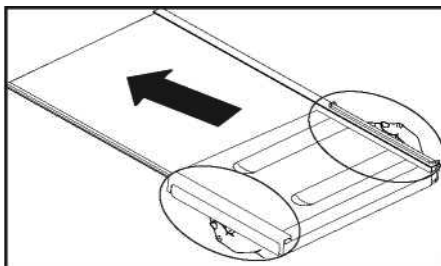


Nous vous recommandons de ne ranger que 2 bouteilles maximum sur la clayette porte-bouteille pliable.



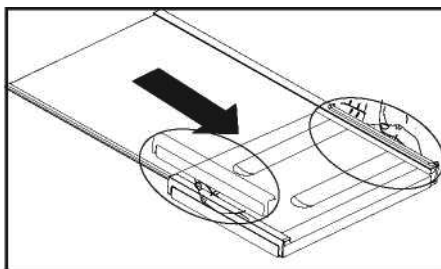
Pour monter la clayette porte-bouteille pliable, retirez d'abord l'étagère en verre du réfrigérateur.

Pliez ensuite la partie en plastique, et poussez-la vers n'importe quelle direction latérale en attrapant les parties avant et arrière de la partie en plastique. L'appareil peut désormais être utilisé avec une clayette porte-bouteille pliable.













Pour retirer la clayette porte-bouteille pliable, retirez d'abord l'étagère en verre du réfrigérateur.





Attrapez ensuite la partie en plastique puis tirez-la vers n'importe quelle direction latérale. L'appareil peut désormais être utilisé sans une clayette porte-bouteille pliable.




## 7 Entretien et nettoyage

-  Veuillez à tout d'abord lire les « Instructions de sécurité ».
-  N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.
-  Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.
-  N'utilisez jamais d'ustensiles tranchants, savon, produit de nettoyage domestique, détergent et cirage pour le nettoyage.
-  Pour des appareils qui ne sont pas de la marque No Frost, des gouttes d'eau et une couche de givre pouvant atteindre la largeur d'un doigt se forment sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Ne les nettoyez pas et évitez d'y utiliser de l'huile ou des produits similaires.
-  Utilisez uniquement des tissus en microfibres légèrement mouillés pour nettoyer la surface externe de l'appareil. Les éponges et autres tissus de nettoyage sont susceptibles de rayer la surface.
-  Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer la carrosserie du réfrigérateur et séchez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon.
-  Utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution composée d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour un demi litre d'eau pour nettoyer l'intérieur et séchez soigneusement.
-  Ne laissez pénétrer aucun liquide dans le logement de lampe ou dans tout autre dispositif électrique.
-  En cas de non-utilisation de votre réfrigérateur pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation, sortez toutes les

denrées, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.

-  Inspectez les joints de porte régulièrement pour vérifier qu'ils sont propres et exempts de particules d'aliments.
-  Pour retirer les balconnets de portes, sortez tout son contenu puis poussez simplement le balconnet vers le haut à partir de la base.
-  N'utilisez jamais des produits nettoyants ou de l'eau contenant du chlore pour le nettoyage des surfaces externes et des pièces revêtues de chrome de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ces surfaces métalliques.
-  N'utilisez pas d'outils tranchants ou abrasifs, de savon, des agents de nettoyage domestique, de détergents, du kérosène, du carburant, du vernis, etc. pour éviter de retirer et de déformer les impressions se trouvant sur les parties en plastique. Utilisez de l'eau tiède et un chiffon doux pour nettoyer, puis essuyer.

### Protection des surfaces en plastique.

-  Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties souillées avec de l'eau chaude immédiatement.

## 8 Dépannage

Vérifiez la liste suivante avant de contacter le service après-vente. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste regroupe les problèmes les plus fréquents ne provenant pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation du matériel. Il se peut que certaines des fonctions décrites ne soient pas présentes sur votre produit.

### Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise. >>>Insérez correctement la fiche dans la prise.
- Le fusible de la prise à laquelle votre réfrigérateur est branché ou le fusible principal a sauté. >>>Vérifiez le fusible.

### Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur. (MULTIZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE).

- La porte a été ouverte souvent. >>>Évitez d'ouvrir et de fermer trop fréquemment la porte du réfrigérateur.
- L'environnement est très humide. >>>N'installez pas votre réfrigérateur dans des endroits très humides.
- De la nourriture contenant du liquide est conservée dans des récipients ouverts. >>>Ne conservez pas de la nourriture contenant du liquide dans des récipients ouverts.
- La porte du réfrigérateur est laissée entrouverte. >>>Fermez la porte du réfrigérateur.
- Le thermostat est réglé à un niveau très froid. >>>Réglez le thermostat à un niveau adapté.

### Le compresseur ne fonctionne pas.

- Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif. En effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée. Le réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Veuillez contacter le service après-vente si le réfrigérateur ne s'allume pas après cette période.
- Le réfrigérateur est en mode de dégivrage. >>>Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage automatique. Le cycle de

dégivrage se déclenche régulièrement.

- Le réfrigérateur n'est pas branché à la prise. >>>Assurez-vous que la fiche est branchée dans la prise murale.
- Les réglages de température ne sont pas effectués correctement. >>>Sélectionnez la température appropriée.
- Il y a une panne de courant. >>>Le réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après le retour du courant.

### Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.

- Les caractéristiques de performance du réfrigérateur peuvent changer en raison des variations de la température ambiante. Cela est normal et n'est pas un défaut.

### Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

- Votre nouveau réfrigérateur est peut-être plus large que l'ancien. Les grands réfrigérateurs durent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. >>>Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température ambiante est élevée.
- Le réfrigérateur aurait été branché récemment, ou chargé d'aliments. >>>Lorsque le réfrigérateur a été branché ou rempli d'aliments tout récemment, il met plus de temps à atteindre le niveau de température réglé. Ce phénomène est normal.
- D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut-être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.
- Les portes ont peut-être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>L'air chaud qui entre dans l'appareil oblige le réfrigérateur à fonctionner sur de plus longues périodes. N'ouvrez pas les portes fréquemment.
- La porte du compartiment congélateur ou du réfrigérateur est probablement entrouverte. >>>Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- Le réfrigérateur est réglé à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et attendez que la température réglée soit

# Dépannage

<p>atteinte.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, déchiré, rompu ou mal positionné. &gt;&gt;&gt;Nettoyez ou remplacez le joint. Tout joint endommagé/déchiré fait fonctionner le réfrigérateur pendant une période de temps plus longue afin de conserver la température actuelle.</li></ul>	<p>le réfrigérateur récemment. &gt;&gt;&gt;Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.</p>
<p>La température du congélateur est très basse alors que celle du réfrigérateur est correcte.</p>	<p><b>Vibrations ou bruits</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>La température du congélateur est réglée à une température très basse. &gt;&gt;&gt;Réglez la température du congélateur à un degré supérieur et vérifiez.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Le sol n'est pas plat ou stable. &gt;&gt;&gt; Si le réfrigérateur bascule lorsque vous le déplacez lentement, équilibrez-le en ajustant sa base. Assurez-vous que le sol est plat et suffisamment solide pour supporter le poids et le volume de l'appareil.</li><li>Les éléments placés sur le réfrigérateur peuvent faire du bruit. &gt;&gt;&gt; Retirez les éléments situés au-dessus du réfrigérateur.</li></ul>
<p>La température du réfrigérateur est très basse alors que celle du congélateur est correcte.</p>	<p>Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule, à la pulvérisation d'un liquide, etc.</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. &gt;&gt;&gt;Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Des écoulements de gaz et de liquides surviennent dans le réfrigérateur, de par ses principes de fonctionnement. Cela est normal et n'est pas un défaut.</li></ul>
<p>Les denrées conservées dans les tiroirs du compartiment de réfrigération sont congelées.</p>	<p><b>Un sifflement sort du réfrigérateur.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>La température du réfrigérateur est réglée à une température très élevée. &gt;&gt;&gt;Réglez la température du réfrigérateur à un niveau inférieur et vérifiez.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Les ventilateurs sont utilisés pour refroidir le réfrigérateur. Cela est normal et n'est pas un défaut.</li></ul>
<p>La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très basse.</p>	<p>Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>La température du réfrigérateur est réglée à une température très élevée. &gt;&gt;&gt;Le réglage du compartiment réfrigérateur a un effet sur la température du congélateur. Changez les températures du réfrigérateur ou du congélateur et attendez que les compartiments atteignent une température suffisante.</li><li>Les portes ont peut-être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. &gt;&gt;&gt;N'ouvrez pas les portes fréquemment.</li><li>La porte est entrouverte. &gt;&gt;&gt;Refermez complètement la porte.</li><li>Le réfrigérateur a été récemment branché ou rempli de nourriture. &gt;&gt;&gt;Ce phénomène est normal. Lorsque le réfrigérateur a été branché ou rempli d'aliments tout récemment, il met plus de temps à atteindre le niveau de température réglé.</li><li>D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut-être été introduites dans</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Un temps chaud et humide augmente la formation de givre et de condensation. Cela est normal et n'est pas un défaut.</li><li>Les portes ont peut-être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. &gt;&gt;&gt;N'ouvrez pas les portes fréquemment. Refermez-les si elles sont ouvertes.</li><li>La porte est entrouverte. &gt;&gt;&gt;Refermez complètement la porte.</li></ul>
	<p>De l'humidité est présente à l'extérieur ou entre les portes du réfrigérateur.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Il y a peut-être de l'humidité dans l'air ; ceci est tout à fait normal par un temps humide. Lorsque l'humidité est faible, la condensation disparaît.</li></ul>
	<p>Présence d'une mauvaise odeur dans le réfrigérateur.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. &gt;&gt;&gt;Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau tiède ou du carbonate dissout dans de l'eau.</li><li>Certains récipients ou matériaux</li></ul>

## Dépannage

d'emballage peuvent provoquer ces odeurs. >>>Utilisez un autre récipient ou changez de marque de matériau d'emballage.

- Les denrées sont mises au réfrigérateur dans des récipients sans couvercle. >>>Conservez les aliments liquides dans des récipients fermés. Les micro-organismes issus de récipients non fermés peuvent dégager des odeurs désagréables.
- Enlevez les aliments périmés et pourris du réfrigérateur.

### La porte ne se ferme pas.

- Des récipients empêchent la fermeture de la porte. >>>Retirez les emballages qui obstruent la porte.
- Le réfrigérateur n'est pas complètement vertical sur le sol. >>>Ajustez les pieds du réfrigérateur pour l'équilibrer.
- Le sol n'est pas plat ou solide. >>>Assurez-vous que le sol est plat et qu'il peut supporter le poids du réfrigérateur.

### Les bacs à légumes sont coincés.

- Il se peut que les denrées touchent le plafond du tiroir. >>>Disposez à nouveau les denrées dans le tiroir.

### Si la surface de l'appareil est chaude.

- Vous pouvez observer des températures élevées entre les deux portes, sur les panneaux latéraux et au niveau de la grille arrière pendant le fonctionnement de l'appareil. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucune opération d'entretien !

## **CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ / AVERTISSEMENT**

L'utilisateur peut remédier à certaines défaillances (simples) sans que cela ne présente de problème de sécurité ou d'utilisation dangereuse, si ces réparations sont effectuées en respectant les limites et les instructions suivantes (cf. la section « Auto-réparation »).

Dès lors, sauf autorisation contraire dans la section « Auto-réparation » ci-dessous, les réparations doivent être réalisées par des réparateurs professionnels agréés afin d'éviter tout problème de sécurité. Un réparateur professionnel agréé est un réparateur professionnel à qui le fabricant a donné accès aux instructions et à la liste des pièces détachées de ce produit selon les méthodes décrites dans les actes législatifs en application de la directive 2009/125/CE.

**Cependant, seul l'agent de service (c'est-à-dire le réparateur professionnel agréé) joignable au numéro se trouvant indiqué dans le manuel d'utilisation/carte de garantie ou par l'intermédiaire de votre revendeur peut fournir un service dans le cadre des conditions de garantie. Par conséquent, veuillez noter que les réparations effectuées par des réparateurs professionnels (qui ne sont pas autorisés par Beko) annuleront la garantie.**

### **Auto-réparation**

L'utilisateur final peut effectuer lui-même des réparations sur les pièces de rechange ci-après : poignées de porte, charnières de porte, plateaux, paniers et joints de porte (une liste mise à jour est également disponible à l'adresse support.beko.com au 1er mars 2021).

De plus, pour garantir la sécurité du produit et éviter tout risque de blessure grave, l'auto-réparation doit être réalisée en suivant les instructions du manuel d'utilisation concernant l'auto-réparation ou celles disponibles à l'adresse support.beko.com. Pour votre sécurité, débranchez le produit avant d'entamer une auto-réparation.

Les réparations et tentatives de réparation effectuées par l'utilisateur final sur des parties ne figurant pas dans cette liste et/ou en ne respectant pas les instructions des manuels

d'utilisation pour les auto-réparations ou celles disponibles sur support.beko.com, pourraient donner lieu à des problèmes de sécurité non imputables à Beko, et annuleront la garantie du produit.

C'est pourquoi il est fortement recommandé aux utilisateurs finaux de s'abstenir de tenter d'effectuer des réparations ne figurant pas sur la liste des pièces de rechange mentionnée ci-dessus, et de contacter des réparateurs professionnels autorisés ou agréés. Dans le cas contraire, de telles tentatives réalisées par les utilisateurs finaux peuvent provoquer des problèmes de sécurité, endommager le produit et, par la suite, entraîner un incendie, une inondation, une électrocution et des blessures corporelles graves.

Les réparations de la liste non exhaustive suivantes doivent être effectuées par des réparateurs professionnels autorisés ou agréés : compresseur, circuit de refroidissement, carte mère, carte de convertisseur, carte d'affichage, etc.

Le fabricant/vendeur ne peut être tenu responsable dans tous les cas où les utilisateurs ne se conforment pas à ce qui précède.

La disponibilité des pièces de rechange du réfrigérateur que vous avez acheté est de 10 ans.

Pendant cette période, les pièces de rechange d'origine sont disponibles afin que le réfrigérateur fonctionne comme il se doit.

La durée minimale de garantie du réfrigérateur que vous avez acheté est de 24 mois.

Cet appareil est doté d'une source d'éclairage de classe énergétique « G ».

Seuls des réparateurs qualifiés sont autorisés à procéder au remplacement de la source d'éclairage de cet appareil.

